იოსიფ ბროდსკი

**მარმარილო**

გია ჯოხაძის თარგმანი

I აქტი

ჩვენი წელთაღრიცხვის შემდეგ მეორე საუკუნე.

პუბლიუსისა და ტულიუსის საკანი: იდეალური სათავსი ორი ადამიანისთვის - რაღაც საშუალო ერთოთახიან ბინასა და კოსმოსური ხომალდის კაბინას შორის. დეკორი: უფრო პალადიო, ვიდრე - პირანეზი. სარკმელში შემოჭრილმა ხედმა უნდა გადმოსცეს მნიშვნელოვანი სიმაღლის განცდა (ვთქვათ, ღრუბლებმა გაიზოზინონ...), რადგან ციხე მოთავსებულია უზარმაზარ ფოლადის კოშკში, რომლის სიმაღლეც, დაახლოებით, ერთი კილომეტრია. სარკმელი - ან ილუმინატორივით მრგვალი, ან - ეკრანივით კუთხეებმომრგვალებული. საკნის ცენტრში - დორიულის მსგავსი სვეტი ან ბურჯი: მის შიგნით - ლიფტი. ეს სვეტი, როგორც ერთგვარი ღერო თუ ღერძი, მთელ კოშკს მსჭვალავს. ის მართლაც ღერძია: ყველაფერი, რაც პიესის განმავლობაში სცენაზე ჩნდება, და ყველაფერი, რაც სცენიდან ქრება, ღეროში არსებული ხვრელიდან ჩნდება ან ქრება: ეს სარესტორნე ლიფტისა და ნაგავსატარის ნაზავია. ამ ხვრელის გვერდით - მთავარი ლიფტის კარი, რომელიც მხოლოდ ერთხელ იღება: მესამე აქტის დასაწყისში. ღეროს ორივე მხარეს - პუბლიუსისა და ტულიუსის ნიშები. საკანი კეთილმოწყობილია - აბაზანა, მაგიდა, პირსაბანი, საპირფარეშო, ტელეფონი, კედელში ჩამონტაჟებული ტელეეკრანი, წიგნებიანი თაროები. თაროებზე და კედლის ნიშებში - კლასიკოსთა ბიუსტები.

შუადღე.

**პუბლიუსი,** ოცდაათი-ოცდათხუთმეტი წლის მამაკაცი, სქელი, თმაშეთხელებული, იადონის გალობას უსმენს, რომელიც რაფაზე მდგარ გალიაში გამოუმწყვდევიათ. ფარდის აწევიდან ერთი წუთის განმავლობაში იადონის გალობაღა ისმის.

პუბლიუსი. ეჰ, ტულიუს! როგორც პოეტი იტყოდა, სამოთხეში ღმერთი რაღას უნდა აყურადებდეს, როცა აქ, მიწაზე ასეთი ბგერები გვიტკბობს სმენას.

**ტულიუსს,** პუბლიუსზე ათიოდ წლით უფროს, ხმელ, ძარღვმაგარ კაცს უფრო ქერა ეთქმის. ფარდის აწევის მომენტში აბაზანაში წევს, რომლიდანაც ორთქლი ამოდის. კითხულობს და ეწევა.

ტულიუსი (წიგნს თვალს არ აცილებს). რომელი პოეტი?

პუბლიუსი. არ მახსოვს. მგონი სპარსი.

ტულიუსი. ბარბაროსი (წიგნს გადაფურცლავს).

პუბლიუსი. მერე რა მოხდა, რომ ბარბაროსია?

ტულიუსი. ბარბაროსი. სომხის მოდგმა. შავტრაკა. ცხვრის ხორცით პირგაპოხილი.

პაუზა. იადონის გალობა.

პუბლიუსი (ჩიტს ჰბაძავს). უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ-უ...

ტულიუსი (ონკანს უშვებს. წყლის ხმა).

პუბლიუსი. უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ-უ... ტულიუს!

ტულიუსი. რა?

პუბლიუსი. ნამცხვარი დაგრჩა?

ტულიუსი. კარადაში ნახე... შენი, ალბათ, უკვე ჩასანსლე. ფაუნის მეგობარი.

პუბლიუსი. იცი რა, ტულიუს, ეს სულ შემთხვევით მოხდა. არ მინდოდა. ნამცხვარი ისე მოულოდნელად დაგვატყდა თავს. ამიტომაც, შეუძლებელი იყო, არ მნდომოდა. სწორედ იმას ვფიქრობდი, დავტოვებ-მეთქი. უფრო სწორად, როცა უკვე შევჭამე, მერე გავიფიქრე. ეს ხომ ასე უცაბედად მოხდა! რამდენი ხანია, ვზივარ, ნამცხვარი არასოდეს მინახავს.

ტულიუსი. ვერც ნახავ. ამას, ყოველ შემთხვევაში.

პუბლიუსი. მართლა? რატომ?

ტულიუსი. ინსტრუქცია წაიკითხე (წიგნს იატაკზე მოისვრის, აბაზანაში იზმორება). იმათ კომპიუტერი აქვთ. მენიუს ადგენენ. ერთი და იმავე კერძის გამეორება ორას ორმოცდასამ წელში ერთხელაა შესაძლებელი.

პუბლიუსი. შენ საიდანღა იცი?

ტულიუსი. ხომ გითხარი: ინსტრუქცია წაიკითხე. ყველაფერი წერია. მეექვსე ტომი, ოცდამეათე გვერდი. ასო-ბგერა ,,ს“ - საკვები... გირჩევ, გაეცნო.

პუბლიუსი. მაზოხისტი კი არა ვარ...

ტულიუსი. მაზოხისტი ხარ თუ არა, საყვარელო პუბლიუს, ნამცხვარს ვეღარასოდეს ნახავ. შენი სიცოცხლის ბოლომდე. თუ, რა თქმა უნდა, აჰასფერი არა ხარ.

პუბლიუსი. ძალიან ცუდი... არაფერიც. ძალიან კარგი.

ტულიუსი. შეიხედე კარადაში. საწყალი იადონი...

პუბლიუსი ტულიუსის ნიშისკენ მიემართება, აღებს კარადას და რაღაცას ეძებს. იღებს ნამცხვრის ნაჭერს, მცირე ხანს დასცქერის, მერე მოულოდნელად სულმოუთქმელად სანსლავს.

ტულიუსი (აღშფოთებული ყვირის და აბაზანიდან ამოდის). რას შვრები, შე ძაღლისშვილო! ეს ხომ იადონის იყო (უეცრად მშვიდდება). თუმცა, ეგრეც ვიფიქრე. ერთი და იგივე რამ მეორდება (ისევ აბაზანაში ჩადის). ჯერ ფისოს მოუღო ბოლო, მერე თევზები დახოცა შიმშილით. შემდეგ - ბაჭია... ახლა, ესე იგი, იადონს მიადგა...

პუბლიუსი (აღელვებული). არა ხარ მართალი, ტულიუს! მე ხომ არ მინდოდა...

ტულიუსი (აბაზანას ხელებით ეყრდნობა და წამოიმართება). მერე იფიქრე, ჩიტს საერთოდ არ სმენია, რა არის ნამცხვარიო, არა?

ნირწამხდარი პუბლიუსი სარკმლისკენ მიჩანჩალებს და თითით უკაკუნებს გალიას.

პუბლიუსი. უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ-უ...

იადონი დუმს.

უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ-უ... რა ვქნათ? სადილს დაველოდოთ, არა?!

(თავის თავს ელაპარაკება) არადა, სადილიც ისეთი აქვთ, სულ დელიკატესები: კუჭმა რომ კარგად იმოქმედოს... ჯერ არ ყოფილა, რამე არ მომნდომებოდეს... დიდხანს რომ ვიცოცხლოთ... ამდენი ხანია, ვზივარ, კუჭი ჯერ არ შემკვრია... აი, რას შვრება კომპიუტერი! რა ვქნა, ხომ არ გაგიშვა? ტულიუს!

ტულიუსი. რაო?

პუბლიუსი. ხომ არ გავუშვათ, ჰა?

ტულიუსი. გავუშვათ.

პუბლიუსი. მეორე მხრივ, ის ხომ გალობს!

ტულიუსი. წადი შენი...

პაუზა. პუბლიუსი ტელეფონთან მიდის, ყურმილს იღებს, ნომერს კრეფს.

პუბლიუსი. ბატონი პრეტორი ბრძანდებით? პუბლიუს მარცელუსი გელაპარაკებათ 1750-დან. იცით რა, ჩიტი მყავს. დიახ, იადონი. ჰოდა, ცოტა ფეტვი ან კანაფი ხომ არ გექნებათ? დიახ, დიახ, ფეტვი აჯობებს. რა? ჩემი ულუფის წონას დააწერთ? ანუ მეორე კერძი ასი გრამით შემცირდება? უკაცრავად, მაგრამ...

ა, ასეა? დიახ. უარს ვამბობ. (ყურმილს აგდებს). ჯანდაბას წაუღია ყველაფერი!

ტულიუსი. რა ხდება?

პუბლიუსი. ეს ნაბოზარი ლიფტი! ... თურმე, ნუ იტყვით და, განსაზღვრული რეჟიმით მუშაობს, არც მეტი, არც ნაკლები... ასე მითხრა, *მეორე* გაგინახევრდებაო. ძაღლისშვილი პრეტორი.

ტულიუსი. დღეს *მეორე* რა გვაქვს?

პუბლიუსი (საწოლის თავთან დამაგრებულ პულტს აწვება და სწრაფად ავლებს თვალს ეკრანზე გამოჩენილ ტექსტს). მამლის ბიბილოები.

ტულიუსი. გარნირი?

პუბლიუსი. პირშუშხა.

ტულიუსი. ვერ არის კარგი ამბავი.

პუბლიუსი. ესენი ხომ კერძს არ იმეორებენ!

ტულიუსი. სადისტები.

პუბლიუსი. განსაკუთრებით, პრეტორი.

ტულიუსი. პრეტორი რა შუაშია. მთავარი ლიფტია. ქვევით - მძღნერი, ზევით - ძღვენი. ზუსტი პროპორციულობით. მუდმივი ძრავა... მაინტერესებს, რით დაიწყეს?

პუბლიუსი. ანუ?

ტულიუსი. რა უფრო ადრე იყო? ქათამი თუ კვერცხი.

პუბლიუსი. მაგას ვკითხავ უფალს უკანასკნელ სამსჯავროზე.

ტულიუსი. ბარბაროსო!

პუბლიუსი. ვიხუმრე.

ტულიუსი. მაინც ბარბაროსი ხარ. ყველა კლერიკალი ბარბაროსია. ისინიც, ვისაც ეჭვი ეპარება. განსაკუთრებით, ისინი. მომე ტელეფონი.

პუბლიუსი. ინებე (ყურმილს აწოდებს).

ტულიუსი. ალო. ბატონო პრეტორო. ტულიუს ვარონი ვარ 1750-დან. რატომ ჩასვით საკანში ბარბაროსი? მას ღმერთის სწამს. უფრო სწორად, არ სწამს. მაგრამ - ღმერთისავე. სად იყო კომიტეტი? ეს კაცი რომაელი არ არის. დიახ, შეცდომა დაუშვით. არა, სხვას არაფერს ვუჩივი. აჰ, ეგრე? ბატონო პრეტორო, თქვენ ნეხვი ხართ. სენატში გიჩივლებთ. დიახ, რაიმე გზას გამოვძებნი და გიჩივლებთ! (ყურმილს ჰკიდებს).

პუბლიუსი. რა თქვა?

ტულიუსი. ვერაფერს იზამო. რწმენა კრიტერიუმი არ არისო. ისევე, როგორც ურწმუნობა.

პუბლიუსი. აბა, რა არის კრიტერიუმიო?

ტულიუსი. იმპერიაში ფიზიკური ყოფნაო, *მაშდამე,* პლუს ალტერნატივის არარსებობაო, *მაშდამე*. ანუ, სხვაგან გასაქცევი რომ არა გაქვს. უკანასკნელი დეკრეტის თანახმადო, *მაშდამე,* ძუძუმწოვრებზე ვრცელდებაო.

პუბლიუსი. ხომ გითხარი, ძაღლისშვილია-მეთქი!

ტულიუსი. არა, პრეტორი რა შუაშია. ეს კალიგულას ხრიკებია. აქაოდა, სეხნია ვარ და ყველაფრის ნება მაქვსო... პლუს სავსებით გახრწნილი კომიტეტები... მოქალაქეთა უფლებების კომისიაში ცხენი შეიყვანეს. ჩალისფერი ბედაური. ჩვენი სენატი, უდავოდ, ყველაზე წარმომადგენლობითი ორგანოა კაცობრიობის ისტორიის განმავლობაში. ვიღაცამ ხომ უნდა დაიცვას ცხოველთა უფლებები... მაგრამ მოქალაქეთა უფლებები? ჩალისფერი ბედაური ამტკიცებს, ტიბერიუსის დროინდელი საგამომთვლელო ცენტრის მონაცემები მოძველდაო.

პუბლიუსი. ანუ?

ტულიუსი. ანუ! ანუ! ანუ, დადგინდა, რომ ყველა ეპოქაში - ფარაონების დროს, საბერძნეთში, რომში, ქრისტიანობის ხანაში - ციხეში ყოველი თაობის 6 მთელი, 7 მეათედი პროცენტი სასჯელს იხდის.

პუბლიუსი. ... იმასაც ვერ იტყვი, ყველა ძაღლი და ღორი ციხეში ზისო...

ტულიუსი. იმდენი ზის, რამდენიც საჭიროა. ჰოდა, ამ მონაცემების თანახმად, ტიბერიუსმა ერთხელ და სამუდამოდ დაადგინა ტუსაღთა რაოდენობა. აი, მართლმსაჯულების ჭეშმარიტი რეფორმა! არა? მაგრამ ტიბერიუსმა უფრო ღრმად შეტოპა. ეს 6 მთელი, 7 მეათედი პროცენტი 3 პროცენტამდე შეამცირა. იმიტომ, რომ ეგენი სხვადასხვა ვადით იჭერდნენ ხოლმე. ქრისტიანებში, მაგალითად, ძალიან პოპულარული იყო 10 წელი; ოცდახუთიც. მოკლედ, ტიბერიუსმა საერთო არითმეტიკული გამოიყვანა, გააუქმა სიკვდილით დასჯა და გამოსცა ბრძანებულება, რომლის თანახმადაც, ჩვენ ყველანი...

პუბლიუსი. ანუ ეს სამი პროცენტი?

ტულიუსი. დიახ, ეს სამი პროცენტი სამუდამოდ იხდიდეს სასჯელს. იმის მიუხედავად, რამე ჩაიდინა, თუ - არა. ეს ერთგვარი ბეგარაა. სენატმა ამას მხარი დაუჭირა. მოქალაქეთა უფლებების კომისიამ კომიტეტი შექმნა, რომელიც სწორედ იმითაა დაკავებული, პატიმრობის სიტემა არ ჩამოყალიბდეს. მაგალითად, ახლა ჩალისფერი ბედაური წყალს ამღვრევს და ითხოვს, საგამომთვლელო ცენტრის მონაცემები გადაისინჯოსო.

პუბლიუსი. როგორო?

ტულიუსი. აზრზე არა ვარ, როგორ. უბრალოდ, ჭიხვინებს... (ცხენს ჰბაძავს) სა-მო-ქა-ლა-ქოოოოოო უფ-ლე-ბე-ბიიიიიი... (პაუზა). მაგათ ხომ ყველგან ელქტროთარჯიმნები ჰყავთ. კოსმოსური პროგრამების ნარჩენები. მაგათი დედაც...

პუბლიუსი. ეგ რას ამბობს, პროცენტი უნდა გაიზარდოს თუ პირიქითო?

ტულიუსი. აზრზე არა ვარ. ალბათ დაკლებას უჭერს მხარს: ლიბერალობს.

პუბლიუსი. ეს არც ისე ცუდია.

ტულიუსი (გაჰყვირის). კარგი რითაა? რითაა კარგი, თქვი!

პუბლიუსი. როგორ თუ რით? ამოვისუნთქავთ... აბა, ისე ყველა ნეხვს ციხეში ტენიან...

ტულიუსი. ტენიან თუ არ ტენიან, მაინც ნეხვია, სხვა არაფერი! ან საკანში სივრცე ვის სჭირდება? დაფიქრდი. სივრცე - საკანში. საკანი შენ ბინა არ გეგონოს.

პუბლიუსი (ჩაფიქრდება). მაგაზე იოლი რა არის: ბინა - საკნად, საკანი კი ბინად უნდა გადააქციო.

ტულიუსი. აი, ზუსტად ეგრეა.

პუბლიუსი. კარგი, ტულიუს, შენ არ ინერვიულო, სენატი მაგას არ დაუჯერებს.

ტულიუსი (მოღუშული). შესაძლოა, დაუჯეროს კიდეც. ლიბიაში იბრძოდა. დამსახურებული კაცია... ეგეც რომ არა, ეგენი ლიბერალებზე ჭკუას ჰკარგავენ... კალიგულას პირდაპირ ბნედა ემართება, მისი ცხენი რომ ოქროპირობას იწყებს...

პუბლიუსი. რომელს ემართება ბნედა - მაგას თუ ცხენს?

ტულიუსი. რა მნიშვნელობა აქვს. სად არის ჩემი ტოგა?

პუბლიუსი. სადაც დააგდე (ტულიუსის ნიშისკენ უთითებს). შენ თუ მორჩი, წყალი არ გაუშვა. (გახდას იწყებს).

ტულიუსი. ბარბაროსო, ნუ შეგშალა ამ ეკონომიამ.

პუბლიუსი. მე? ეკონომიამ? მე თუ რამეს ვუფრთხილდები, ეს მხოლოდ დროა... რაც შეეხება ,,შეშლას“, ეს რომია შეშლილი თავისი წყალგაყვანილობით. გგონია, არ მესმის? ტიბრი, რა ხანია, დამშრალი იქნებოდა, ჩვენ რომ მას ვიყენებდეთ. ჩვენი წყალგაყვანილობა შესანიშნავი იმითაა, რომ მასში წყალი მუდმივადაა! ტიბრისგან დამოუკიდებლად. ფიზიკა! ზიარჭურჭლის პრინციპი! ფილტრების სისტემის წყალობით (აბაზანაში ჩადის, რომლიდანაც ტულიუსი ჯერ არ ამოსულა). როგორც პოეტი ამბობს: ,,ერთ მდინარეში ორჯერ ვერ შეხვალ...“ სისულელეა. ძალიან კარგადაც შეხვალ. (ნეტარებს)... აკუა... H2O… ორიო, გესმის? არც მეტი, არც ნაკლები... ეგ არის, რომ ორთქლდება... ან როცა იმშრალებ... არც მაგაში ვარ დარწმუნებული... პირსახოცი ირეცხება და მშრალი ბრუნდება... დარწმუნებული ვარ, ჩვენი კოშკი, წნევის მეშვეობით, წყლის მომწოდებელიცაა...

ტულიუსი. ამბობენ.

პუბლიუსი. და იმაშიც დარწმუნებული ვარ, რომ ამ წყალში ოდესღაც ვიღაცას უკვე უბანავია. რაღაც იგრძნობა მასში... თუ მთლად მშობლიური არა, ნაცნობი მაინც.

ტულიუსი. ეგებ კალიგულამ იბანავა.

პუბლიუსი. და ტიბერიუსმა.

ტულიუსი. და სეიანუსმა...

პუბლიუსი. ფილტრებს რომ ლაპარაკი შეეძლოთ... (პაუზა). ჩემს ცოლსაც უბანავია. შენსასაც.

ტულიუსი. რის თქმა გინდა?

პუბლიუსი. არა, არაფრის... ბავშვებსაც. წყალი ყველგან წყალია. საკანშიც და ბინაშიც. ზიარჭურჭლის პრინციპი.

ტულიუსი. ვიღაცისთვის ზიარია, ვიღაცისთვის - არა.

პაუზა.

პუბლიუსი. უცნაურია, ტულიუს. ვიცოდი, რომ ეს მოხდებოდა. ბავშვობაშივე ვიცოდი. ყველამ იცის. მით უმეტეს, რომ მამაჩემი არ მჯდარა. არც - პაპაჩემი. მაინც არ მეგონა. ცოლი შევირთე, ბავშვები გვეყოლა...

ტულიუს. ჰო, პუბლიუს, ეს მხოლოდ იმას ამტკიცებს, რომ ჩვენი კომიტეტი მოწოდების სიმაღლეზეა.

პუბლიუსი (გაოცებული). ეგ როგორ?

ტულიუსი. როგორ და, მხოლოდ მაშინ სვამენ, როცა კი შთამომავლობა გაგიჩნდება. აი, სწორედ იმ დროს, როცა ცოლი თავს მოგაბეზრებს. როცა ყველაფერი აზრს კარგავს. როცა სიტყვა ,,სამუდამოს“ მნიშვნელობას ანიჭებ. მანამდე - არა... კომპიუტერი აქვთ, ბოლოს და ბოლოს.

პუბლიუსი. ჰო. ტექნიკა...

პაუზა.

რას კითხულობ?

ტულიუსი. ჰორაციუსს.

პუბლიუსი. მოგწონს?

ტულიუსი. კლასიკაა. ოღონდ ზედმეტად აღფრთოვანებულია. სხვა ძველებივით.

პუბლიუსი. გინდა, მაგის ბიუსტი შევუკვეთოთ?

ტულიუსი. თან, არც ჭამას მოგვთხოვს.

პუბლიუსი. იადონს რაღა ვუყოთ?

ტულიუსი. გავუშვათ. თორემ შიმშილით მოკვდება. ან - გაუხშოებული ჰაერით.

პუბლიუსი. ცოდოა.

ტულიუსი. ცოდოა, რომ გავუშვათ, თუ ცოდოა, რომ მოკვდება?

პუბლიუსი. ...გასაშვებადაც ცოდოა. გაფრინდება, საითაც უნდა... ანუ... როცა უნდა... კიდევ ეს სულელური ფიქრები... ჩვენ კი აქ მთელი სიცოცხლე უნდა ვიყოთ. ჩვენ ვინღა გაგვიშვებს? არავინ. ჩვენთვის აქ სიცოცხლეა. აზრი. მეტი რა უნდა... ეგ ხომ ქმნილებაა, ტვინიც კი არ გააჩნია... მხოლოდ ნისკარტი... ცოდოა, რომ გავუშვათ...

ტულიუსი. და რომ მოკვდეს?

პუბლიუსი. ჩვენ რა, არ დავიხოცებით? ტულიუს, ჩვენც სიკვდილი გველის. ჩვენ ვინღა შეგვიბრალებს? ჰა? ეგ შეგვიბრალებს? გეუბნები, მაგას ტვინიც კი არ გააჩნია... რომც ჰქონდეს, რამდენი ექნებოდა? ჩემს ფეხებს გვეყოფოდა მაგის ტვინი ორ კაცს...

ტულიუსი. მაშ, შენ მინიატურიზაციისა არ გჯერა...

პუბლიუსი. ეგ რა შუაშია... ჩვენ კიდე ეგ გვეცოდება... მეორე მხრივ, რა გინდა, გალობს.

პაუზა.

ტულიუსი. როცა შენ მოკვდები, შემებრალები, თუ საქმე მხოლოდ ოდენობაა...

პუბლიუსი (ტულიუსს ეხვევა)... ჯობს, ახლა შემიბრალო, ახლა...

ტულიუსი. ხელებს ნუ მიფათურებ!

პუბლიუსი. ახლა შემიბრალე, ტულიუს, ახლა!

ტულიუსი. ხელები გააჩერე-მეთქი!

პუბლიუსი. კარგი, რა ჩავიდინე ასეთი!

ტულიუსი. რა ჩაიდინე? აი, ეს რა არის? შენი ერქციაღა მაკლდა. (აბაზანიდან ამოდის). სად არის ჩემი ტოგა?

პუბლიუსი (აბაზანაში მოხერხებულად მოიკალათებს). გროშად არა ღირს შენი სიტყვები! ,,შეგიბრალებ, შეგიბრალებ“. შემიბრალებ, არა! ვიცი, როგორც შემიბრალებ. ნაგავსატარში მომისვრი, ჩემს ადგილს კი ვიღაც კრეტინი დაიკავებს. მე- ქვევით, ის- ზევით.

ტულიუსი. ლიფტი მხოლოდ ეგრე მუშაობს. სასწორის პრინციპი. მართლმსაჯულების სიმბოლო.

პუბლიუსი (თავისას მიერეკება). იმასთან ილაყბებ... რა იცი, შეიძლება ხელიც კი შეუცურო... თუ ყმაწვილიც იქნა... მთავარი, იცი, რა არის? ის, რომ, როგორც შენ ამბობ, უთუოდ ნეხვი იქნება... რომელიღაც მწყემსი ან ლიქტორი... მე კი ჩემს ფეხებს გამიხსენებ... თითქოს, არც ვყოფილიყო... თვალი თვალს რომ მოსცილდება, გულიც გადასხვაფერდება... როგორც იტყვიან, ზეწრების გამოცვლის დროა.

ტულიუსი. აი, ეს კი მართლაც დროულია!

პუბლიუსი. აბა რა, ეგრე უფრო მშვიდად იქნები. თვითგადარჩენის ინსტინქტს პლუს სტოიკოსის ხრიკები. ეს, კაცმა რომ თქვას, ერთი და იგივეა. პრეტორიც მთლიანად დაგიჭერს მხარს. და, აი, როცა თხემით ტერფამდე გადაირჩენ თავს, სწორედ მაშინ ჩაგტენიან ნაგავსატარში.

პაუზა.

ტულიუსი (ტოგას ირგებს). ყველას ჩაგვტენიან.

პუბლიუსი. ააა, მესმის, შენ ყოველივე ამაზე მაღლა დგახარ.

ტულიუსი. მთავარია, პროცენტი არ დაირღვეს.

პუბლიუსი. მოქალაქე - სახელმწიფოს ბურჯი. (პაუზა). ბურჯი არა - ყლინჯი.

ტულიუსი. შენ თვითონა ხარ ყლინჯი. ბარბაროსო. შეიძლება ქრისტიანიც კი ხარ. სიკვდილის გეშინია. რანაირი რომაელი ხარ?! ოჯახი, ბავშვები... ქვეშაფსიობა! ყველაფერი ეს ბარბაროსობაა, გაიგე? თავისუფლების მონატრება. რა გაგეგება თავისუფლების? ქალი გინდა და, მორჩა. ახლა რომ მეთქვა, ჰეტერას ებდღვენი ან ამ საწოლზე დალპი-მეთქი, რას აირჩევდი?

პუბლიუსი. ბდღვნას, რა თქმა უნდა.

ტულიუსი. სულ ეგა ხარ! შენ ეგ სხვადასხვა რამ გგონია, ეს კი, ერთი და იგივეა, პუბლიუს, ერთი და იგივე! დრო მიდის. საქმე ის არის, რომ დრო მიდის. ვისაც გინდა, იმას ებდღვენი, რაც გინდა, ის ჰქენი, შენ ერთ ადგილზე რჩები, დრო კი მიდის. მთავარი დროა. ასე გვასწავლიდა ტიბერიუსი. რომის მიზანია დროსთან შერწყმა. აი, ცხოვრების არსი. სენტიმენტებისაგან გათავისუფლება! ამ ქვეშაფსია ფიქრებისგან ქალებზე, ბავშვებზე, სიყვარულზე, სიძულვილზე. თავისუფლებაზე აზრებისაგან გათავისუფლება. გაიგე? და შეერწყმები დროს. რადგან არაფერი რჩება, დროის გარდა. შეგიძლია, არც შეირხე - მაინც მასთან ერთად იქნები. ვერც ჩამორჩები. ვერც გაასწრებ. შენ თვითონა ხარ საათი, და არა ის, ვინც მას შესცქერის... აი, რის გვწამს ჩვენ, რომაელებს. დროზე დამოკიდებულებისაგან გათავისუფლება - აი, ნამდვილი თავისუფლება. შენ კი ბარბაროსი ხარ, პუბლიუს, ბინძური ბარბაროსი. მოგკლავდი კიდეც, რომ არ ვიცოდე, რომ შენს ადგილს მაშინვე სხვა დაიკავებს. ვინ იცის, შენზე უფრო ბარბაროსიც. განსაკუთრებით ახლა, როცა კომიტეტში ჩალისფერი ბედაური შეიყვანეს.

პუბლიუსი (მხარს ინაცვლებს აბაზანაში). მაშ რა ვქნა? თვითონ ხომ არ მოვიკლა თავი, ჰა? ნამდვილი რომაელივით: აქვე, აბაზანაშივე. როგორც სულამ.

ტულიუსი. მაინც ვიღაცას გამოგზავნიან. (პაუზა). ხომ იცი, ლიფტი მუშაობს.

პუბლიუსი. ამის დედაც ვატირე...

პაუზა.

ტულიუსი. როგორც პოეტი ამბობს: ,,ო, ვაგლახ, პოსტუმ, გაქცეულან ფრთოსანი წლები...“

პუბლიუსი. ვინ ამბობს?

ტულიუსი. ჰორაციუსი.

პუბლიუსი. მაგის დედაც ვატირე... ერთი ტელეფონი მომაწოდე...

ტულიუსი. ინებეთ.

პუბლიუსი. ბატონი პრეტორი ბრძანდებით? პუბლიუს მარცელუსი ვარ 1750-დან. თუ არ შეწუხდებით, პოეტ ჰორაციუსის ბიუსტი გამოგვიგზავნეთ საკანში. დიახ, ჰორაციუსის. ჰო-რა-ციუ-სის. (ტულიუსისადმი) ასო-ასო დამიმარცვლეო...

ტულიუსი. ჰომეროსის, ოვიდიუსის, რამზესის, აქილევსის...

პუბლიუსი. ჰომეროსის, ოვიდიუსის, რამზესის, აქილევსის...

ტულიუსი. ცეზარის, იაჰვეს, იაზონის...

პუბლიუსი. ცეზარის, იაჰვეს, იაზონის... დიახ, კვინტუს ჰორაციუს ფლაკუსის.

რა ბრძანეთ, დიდ ადგილს ხომ არ დაიკავებს? რა მნიშვნელობა აქვს, ბატონო პრეტორო? დიახ, ციხე სივრცის უკმარობაა, რომელსაც დროის სიჭარბე ანაზღაურებს. დიახ, რაც მალე, მით უკეთესი. ქვევით რას ვუშვებთ?

ტულიუსი. ჭადრაკს.

პუბლიუსი. ქვევით - ჭადრაკს... დიდად გმადლობთ, ბატონო პრეტორო. (ჰკიდებს ყურმილს). ძაღლისშვილია ეს პრეტორი. უწიგნური.

ტულიუსი. კარგი თანამდებობაა.

პუბლიუსი. რით?

ტულიუსი. რა ვიცი... ტელეფონზე ლაყბობაღა გევალება.

პუბლიუსი. ჰოოო... ათასი სესტერციუსი - ხელფასად. ყველაფერი სახელმწიფო ხარჯზე. არავითარი სადარდელი. ცნობით უწყოდე: თესლსა შენსა მივსცე ქუეყანა ესე, შენ კი კომპიუტერს მიხედე. გავბრიყვდი, როცა ვაკანსია იყო და არ დავთანხმდი.

ტულიუსი. მაინც არ აგიყვანდნენ.

პუბლიუსი. ვითომ რატომ?

ტულიუსი. შენი მოდგმიდან ციხეში ხომ არავინ მჯდარა. ასეთებს სახელმწიფო სამსახურში არ იღებენ. პრეტორი, სენატორი, კონსული ის თუ გახდება, ვისი წინაპრებიც კოშკში მოხვედრილან. თუნდაც მეოთხე თაობაში. რაში სჭირდება რომს ჩინოვნიკი, რომელიც ერთ მშვენიერ დღეს... დაფიქრდი: რანაირი სენატორი გამოვიდოდა შენგან, თუ კოშკში გამომწყვდევა გელოდებოდა?

პუბლიუსი. რაც მართალია, მართალია.

ტულიუსი. თავს იმითღა თუ დაიმშვიდებ, რომ შვილები დაკვალიანდებიან (პაუზა). ბიჭუნას რა დაარქვით?

პუბლიუსი. ოქტავიანე.

ტულიუსი. კარგად ჟღერს... პრეტორი გახდება. ან სენატორი. ეგებ კონსულობასაც კი გამოჰკრას ხელი. ან პრინცეპსობას. კარგი სახელი წარმატების საწინდარია. საქმის ნახევარი უკვე გაკეთებულია... სწორად მოიქცა ტიბერიუსი, საეკლესიო კალენდარი რომ აკრძალა. აბა, რა პრინცეპსი უნდა იყოს თეოდოსიუსი? ან უარესი - სტენლი? სიცილით გაიგუდება კაცი. სხვა საქმეა - ოქტავიანე! ისეთივეა, როგორც - ტიბერიუსი. მე ჩემს უფროს ვაჟს ტიბერიუსი დავარქვი.

პუბლიუსი. უმცროსს?

ტულიუსი. იმასაც. შუათანასაც - ტიბერიუსი...

პუბლიუსი (ჩაფიქრდება). რაც გინდა თქვი და, დიდი კაცი იყო ტიბერიუსი... სად ვიქნებოდით, მას რომ იმპერია არ მოეგონა...

ტულიუსი. ... და დედაქალაქად რომი არ აერჩია... დავლპებოდით ნელ-ნელა... ევროპის ეზოსგარეთი.

პუბლიუსი. ეგეც საქმეა! (პაუზა). როგორი ამინდია?

ტულიუსი (სარკმელთან მიდის და ქვევით იხედება). დაბალი ღრუბლიანობა. არაფერი ჩანს. ღრუბლიანობა... შეიძლება რომში ახლა წვიმს.

პუბლიუსი. თერმომეტრს დახედე.

ტულიუსი (პოზას არ იცვლის). ჩვენსას თუ გარეთას?

პუბლიუსი. გარეთას.

ტულიუსი. ცელსიუსით +10.

პუბლიუსი. ცივა, ხომ იცი!

ტულიუსი. შენთვის რა მნიშვნელობა აქვს? გარეთა თერმომეტრია.

პუბლიუსი. არავითარი. მაგრამ მაინც თერმომეტრია (პაუზა).

ნუთუ რომში ახლა წვიმს?

ტულიუსი. მერე შენ რა?

პუბლიუსი. მე რომაელი ვარ... მხოლოდ იმიტომ მაინც, რომ აქ ვიმყოფები...

პაუზა.

ტულიუსი. ახლა ყველა ჩვენგანი რომაელია. (თერმომეტრს დასცქერის). ვითომ რატომ დაჰკიდეს აქ? სადისტები.

პუბლიუსი. გალიაში ბრძოლისას ერთხელ კოჰორტაში ბოზები მოიყვანეს. მთავარმა როსკიპმა, მაგის დედა რომ ვატირე მე, იცი, რა მოიფიქრა? ლეიბის ზამბარებს ტაქსომეტრი მიამაგრა. წარმოგიდგენია?

ტულიუსი. მაშ, შენ ისევ ქალებზე ლაპარაკობ...

პუბლიუსი. არა, კაცო, ერთი ლეგიონერი გამახსენდა: არ ეყო. რამდენიმე სესტერციუსი დააკლდა. მაგარი ჯეჯგვი იყო. ჰოდა, ისეთი სიფათი ჰქონდა, როგორც ახლა შენ. ალი-კვალი.

ტულიუსი. შენს თავს მიხედე, კბილები რომ დაგიკრეჭია. (თაროდან წიგნს იღებს და საწოლზე წამოგორდება).

პუბლიუსი (ხმამაღლა მსჯელობს). + 10. სიმაღლე - ზღვის დონიდან ნახევარი კილომეტრი. ეს მაშინ, თუ კაპიტოლიუმის ბორცვს არ ჩავთვლით. მაგასთან ერთად, 700 გამოვა. მაშ ასე, შვიდასი უდრის +10-ს. რომში ალბათ ხუთიოდ გრადუსით მეტი სითბოა. თუ წვიმს, ესე იგი თბილი წვიმა მოდის. ტიბრის წყალი მღვრიეზე მღვრიეა. როგორც პოეტი ამბობდა. ხალხი გარბის, სარკმლებში კი კატები ჩხავიან ,,მიაუ-მიაუს“. კოშკი არა ჩანს. წვიმის დროს კოშკზე არავინ ფიქრობს... აი, რას ნიშნავს არქიტექტურა... მე სენატში წავიდოდი. რა სჯობია წვიმიან ამინდში სენატში ჯდომას და იმის სმენას, როგორ იხილავენ კანონებს. ხმასაც მივცემდი... რა თქმა უნდა, მხარს დავუჭერდი. რა მნიშვნელობა აქვს, რას. ვიღაც ,,წინააღმდეგი“ იქნებოდა. რა მნიშვნელობა აქვს, რის. ამადაა კარგი დემოკრატია. ბუნებით მე პოზიტივისტი ვარ. და როცა მთელ დარბაზში ხელებს აღმართავენ, რაღაც სულიერი ტალღა მიძვრება ხოლმე... იღლიებში... მეტიც: უფრო სასიამოვნო უმცირესობასთან ერთად ხმის მიცემაა... რა სჯობია ამის გაფიქრებას: ზიხარ შენთვის სენატში - გარეთ წვიმს - აქ თბილა - მაღლა სწევ ხელს... (პაუზა. ხელს შემართავს, ყნოსავს)... დემოკრატია! ტულიუს!

ტულიუსი. შემეშვი.

პუბლიუსი. შენ სულ კითხულობ... წარსულს ჩაჰკირკიტებ. მართლაც, როცა ამდენი ისტორია გაქვს, რა გესაქმება აწმყოსთან. მით უმეტეს, მომავალთან. გეოგრაფიაც კი სადღაც გაიცურცლა. მხოლოდ კოლონიები: იმპერიის ნაწილები. სადაც კი გადააფურთხებ. თუნდაც დამოუკიდებლები... ტოპოგრაფიაღა დარჩა. ზევით-ქვევით... იკითხე, იკითხე... როცა ყველაფერს წაიკითხავ... წიგნები თაროებზე დარჩება, შენ კი ნაგავსატარს გაგაყოლებენ. როგორც პოეტი ამბობს: დოლჩე ეტ დეკორუმ ესტ პრო პატრია მორი. ტკბილი და საპატიოა სიკვდილი მამულისათვის. ეგრეა... დოლჩე.

ტულიუსი. ,,ტკბილზე“ გამახსენდა და, ტკბილი რა გვაქვს?

პუბლიუსი. კარგი იქნებოდა კიდევ ნამცხვარი.

ტულიუსი. ხომ გითხარი, ,,კიდევ“ არ იქნება.

პუბლიუსი. ეგრეა... ყველაფერი მეორდება, მენიუს გარდა.

ტულიუსი. შენ ალბათ პირიქით გენდომებოდა.

პუბლიუსი. რატომაც არა!

ტულიუსი. აკი გეუბნებოდი: ბარბაროსი ხარ. (წიგნს ხურავს და წამოდგება).

პუბლიუსი. რა შუაშია ,,ბარბაროსი?“ სულ უნდა ბუზღუნებდე? ბარბაროსი, ბარბაროსი. ძაღლივით იღრინება...

ტულიუსი. იმიტომ, რომ ჭეშმარიტი რომაელი მრავალფეროვნებას არ მიელტვის. ჭეშმარიტი რომაელისთვის სულ ერთია. ჭეშმარიტ რომაელს ერთიანობა სწყურია. ასე რომ, განსხვავებული მენიუ თავის მოტყუებაა. მენიუ ერთნაირი უნდა იყოს. ამ დღეებივით. ამ დროსავით... საკვებთან დაკავშირებით სისუსტე გამოვავლინეთ. ჯერ არ დამდგარა სრული ერთიანობა. მაგრამ ეგ დროც მოვა.

პუბლიუსი. რას ნიშნავს - ,,სულ ერთია?“ ნამცხვრის ქონა უდრის ნაცხვრის არქონას? ეგრეა?

ტულიუსი. სწორედაც. sub specie aeternitatis, არყოფნა, ზოგადად, ყოფნას უდრის. ანუ, ჭეშმარიტი რომაელი განსხვავებას მოტყუებად მიიჩნევს. ასე რომ, უკეთესიც კია, როცა მენიუ ერთი და იგივეა.

პუბლიუსი. ნამცხვრით ვერასოდეს გაძღები... ვერც უნამცხვრობით... დოლჩე ეტ დეკორუმ...

ტულიუსი. ტკბილი და საპატიო... ერთიანობა შორს აღარ არის... სტილის ერთიანობა-მეთქი. ზედმეტს არაფერს ვითხოვ. შეიძლება ითქვას, სწორედ ჩვენით იწყება...

პუბლიუსი. მართლა? თვითონ კი იადონი შეეცოდა.

ტულიუსი. კი არ შემეცოდა, გადავარჩინე.

პუბლიუსი. ეგ ერთი და იგივეა...

ტულიუსი. სულაც არა. (ჩაფიქრდება). და საერთოდაც, ცუდია, რომ იადონია და არა, ვთქვათ, ბზიკი.

პუბლიუსი. ბზიკი? რა ბზიკი?

ტულიუსი. მინიატურიზაცია. ერთ ფორმულამდე დაყვანა. იეროგლიფი. ნიშანი. ეს კომპიუტერული... რა ჰქვია? კარგი, ტვინი იყოს. რაც უფრო მცირეა, მით მეტი ტვინი აქვს. სილიკონის...

პუბლიუსი. ტულიუს!

ტულიუსი. ისევე, როგორც ძველებს... ანუ, იმის თქმა მინდა, რომ, თუ, მაგალითად, ჭიქით ბზიკს დავიჭერთ და ზედ ლამბაქს დავაფარებთ...

პუბლიუსი. რა?

ტულიუსი. ის იქ ცირკის არენაზე მყოფ გლადიატორს დაემსგავსება. ანუ უჟანგბადოდ იქნება. ჭიქა კი - მინიატურულ კოლიზეუმს. განსაკუთრებით, თუ თლილი არ არის.

პუბლიუსი. მერე რა?

ტულიუსი. მერე ის, რომ იადონი ძალიან დიდია. თითქმის ცხოველია. სტილს არღვევს. ეპოქისას. დიდ ადგილს იკავებს. ბზიკი პატარაა, მაგრამ რაცაა, სულ ტვინია.

პუბლიუსი. რა ადგილს? ის ხომ გალიაშია.

ტულიუსი. ეს ტავტოლოგიაა, პუბლიუს, ტავტოლოგია. შენც მეტი ადგილი დაგრჩებოდა.

პუბლიუსი. აქ ბზიკს ვერ ეღირსები. იკბინება.

ტულიუსი. ეგ უფრო პატიოსანი საქციელია, ვიდრე - გალობა. არსებულ ვითარებაში. და საერთოდაც - აღარ ფრენს. გასუქდა კიდეც...

პუბლიუსი (ღიპზე ხელს ისვამს). ჰო, ჩიტს და ადამიანს ასი გრამის მომატება ერთნაირად როდი ცვლის... ეგებ ნამცხვარსაც ამიტომ ვეტანებოდი...

ტულიუსი. აღარ ფრენს, აღარ.

პუბლიუსი. თავს იმითღა თუ დავიმშვიდებ, რომ ნაგავსატარში ვეღარ გავეტევი. ახალი საზრუნავი (წელს მოისინჯავს) გაგიჩნდება, ტულიუს. ინანებ კიდეც, სული რომ ამომძვრება.

ტულიუსი. იმათ საკეპი დანა აქვთ, პუბლიუს. ფქვავს და ანაწევრებს ყველაფერს. ხორცსაკეპის პრინციპი *ტარპეუსის კლდის* მოტივთან ერთად: ასე წერია ბრძანებულებაში. მახსოვს, ჯერ ისევ ბავშვი ვიყავი, ეგ ბრძანებულება რომ წავიკითხე. ეგ რომ არა, მეტი ხალხი იქნებოდა... ამ ხორცსაკეპმა კი ნიანგები მოამრავლა...

პუბლიუსი. მეც წამიკითხავს, რომ ადრე, როცა ჯერ კიდევ იძლეოდნენ პაემნების უფლებას, ბევრი კანქვეშ ბურთულებს იკერებდა, თავიანთი მამაკაცური ღირსების დიამეტრი რომ გაზრდოდათ. მთავარი სიგრძე კი არა, დიამეტრია. თორემ, რა გამოდის? სანამ შენ ზიხარ, ქალი სხვას ეკურკურება. აქედან გამომდინარეობს იდეა, რომ შეხვედრისას მას ისეთი...სიამოვნება მოჰგვარო, სხვაზე ფიქრის თავიც აღარ ჰქონდეს. მხოლოდ შენ უნდა ელანდებოდე. ამიტომაცაა ბურთულა მაგარი. ამბობენ, სადაფისა ყველას სჯობიაო. ისე კი, საინტერესოა, იმ ზონებში სადაფს სად შოულობდნენ? ებონიტსაც არა უშავს, რომლიდანაც გასანთლულ დაფებზე საწერ წკირებს ამზადებდნენ. ქლიბით კოხტად გამოახარატებ ბურთულას, ასე, ორი-სამი დიამეტრისას... და ჰაიდა, *ხერურგისაკენ* ! ეს *ხერურგი* კანქვეშ დაგიმაგრებს. ჩუჩა რომ ჰქვია, იქ... რამდენიმე დღე მრავალძარღვას დაიფენ და წახვალ პაემანზე... ზოგმა ეგ ბურთულები ციხიდან გამოსვლის შემდეგაც დაიტოვა. ეგდოს, რას გვიშლისო.

ტულიუსი. ამიტომაც გააუქმა ტიბერიუსმა შეხვედრები.

პუბლიუსი (გაჰყვირის). რატომ, რას უშლიდა, თუ ადამიანი წელიწადში ერთხელ... მით უმეტეს, როცა სამუდამო აქვს მისჯილი!!! დაენანა, ხომ? (მშვიდდება). ამას მოფიქრება არ უნდა: ადამიანს წელიწადში ერთხელ თითო თალია აუკრძალო?!

ტულიუსი. სამაგიეროდ, ობლები აღარ მომრავლდებიან.

პუბლიუსი. მაშინ ნუღარც ლიბიაში გაგზავნიან ლეგიონებს. ნურც სირიასა და სპარსეთში.

ტულიუსი. ეგ სხვადასხვა რამაა. დოლჩე ეტ დეკორუმ ესტ... ტკბილი და საპატიო... ხომ გახსოვს?

პუბლიუსი. თითო თალიაც ტკბილია.

ტულიუსი. ჰოდა, გააუქმეს, შენ რომ ერთმანეთში არ აგერიოს.

პუბლიუსი. ტკბილი და საპატიო?

ტულიუსი. საამო და სასარგებლო, პუბლიუს... პაემნები მართლმსაჯულების იდეას, კოშკის პრინციპს ეწინააღმდეგება. თითო თალია - მით უმეტეს. ეს ლამის კოშკიდან გაქცევაა.

პუბლიუსი. რა გაქცევა? ჩვენ ხომ სამუდამოდ აქ უნდა ვიყოთ.

ტულიუსი. შენ რა შუაში ხარ, პუბლიუს, როგორ არ გესმის? შენზე კი არა, შენს სპერმაზე ვამბობ. ეგ არის გაქცევა. უფრო სწორად, გაჟონვა. შეეჩვიე აბსტრაქტულად აზროვნებას, პუბლიუს. მთავარი ყოველთვის პრინციპია. იდეა, რომელიც საგანში იგულისხმება, და არა - თვით საგანი, როგორც ასეთი. სამუდამოა? იყოს სამუდამო. სიცოცხლე იდეაა. სპერმა - საგანი.

პუბლიუსი (გაჰყვირის). ... და მე ხომ მაინც არ ვიკლებ მაგ თითო თალიას... (მშვიდდება). აჰა, შეხედე, მთელი კარადა გაყვითლებულია...

ტულიუსი. იმიტომაც გააუქმეს, რომ ერთმანეთში არ აურიო.

პუბლიუსი. რა არ ავურიო?

ტულიუსი. იდეა და საგანი. რაც შეეხება კარადას, სხვას გამოვიწერთ. თუ, რა თქმა უნდა, მაინცდამაინც ეს კარადა არ აღგიძრავს ვნებიან გრძნობებს.

პუბლიუსი (შესცქერის კარადას). არა, არა მგონია.

ტულიუსი (იღებს ყურმილს). ალო, ბატონო პრეტორო. ტულიუს ვარონი ვარ 1750-დან. დიახ, კვლავაც მე გახლავართ. ახალ კარადას ხომ ვერ გამოგვიგზავნიდით? დიახ, ქრომირებული რკინისაგან დამზადებული უკეთესი იქნებოდა. დიახ, ძველი, ასე ვთქვათ, დაიჟანგა... დიახ, მხოლოდ ერთს... დიდად გმადლობთ, ბატონო პრეტორო. რა ბრძანეთ? გედის სიმღერა? რა? რა ,,უკანასკნელი სიყვარული?“ ამას ბატონი პუბლიუს მარცელუსისთვის გიკვეთთ. რა? დიახ, მას მოერიდა. დიდად გმადლობთ (ყურმილს ჰკიდებს). გექნება ახალი კარადა.

პუბლიუსი. გმადლობთ.

ტულიუსი. არაფრის.

პუბლიუსი (კარადას უმზერს). ასე უცებ?

ტულიუსი. უცებ ჯობია. თვალი თვალს რომ მოსცილდება, გულიც გადასხვაფერდება. მოგეხმარო?

პუბლიუსი (იჭვნეულად). არ არის საჭირო! მე თვითონ.

ტულიუსი. შენ იცი... ოღონდ მძიმეა, იცოდე... ისე, საინტერესოა, რით მოგხიბლა ასე? თანაც კვადრატულია.

პუბლიუსი. მეც სწორედ ეგ მომწონს, რომ კვადრატულია. აბა, ჩვენ გარშემო დააკვირდი, რა ხდება... ყველაფერი მრგვალია. შემოტკეცილი. ამ მოდერნისტებმა რომს დედა უტირეს... კვადრატულში კი რაღაც ისეთია, ნდობას რომ აღგიძრავს. ძველდროინდელი. კუთხეების ჯამი. ერთგულების იდეა. აქ იცი, რას უნდა ჩაეჭიდო. წითელი ხე. ავეჯი! ინიციალების ამოკვეთაც შეიძლება...

ტულიუსი. ან ამის: ,,პუბლიუს + კარადა = სიყვარულს“. თუმცა სვირინგი აჯობებს. გააჩნია, სად ამოისვირინგებ.

პუბლიუსი (შეფიქრიანებული). მართალი ხარ, სვირინგი უფრო ბუნებრივია. (კარადას აჩოჩებს). არაფერია სვირინგზე ბუნებრივი. განსაკუთრებით, თუ სამუდამო გაქვს მისჯილი.

ტულიუსი. მოგეხმარო?

პუბლიუსი (ხვნეშის). არა, მე თვითონ.

ტულიუსი. მე თვითონ, მე თვითონ... წელი არ მოიწყვიტო.

პუბლიუსი (ხვნეშის). ხომ არ ეჭვიანობ, ჰა? ადამიანი საქმითაა დაკავებული...

არა, ბატონო, თვითონ მოვუღებ ბოლოს.

ტულიუსი. მაშ, დადგინდა, რომ ეჭვიანი ხარ. და ალბათ შეღიტინებისაც გეშინია. ყველა ეჭვიანს ეშინია შეღიტინების.

პუბლიუსი. რამდენჯერ უნდა გაიმეორო (ხვნეშის) ეგ? რამდენჯერ? გავიგე...გავიგე... მეორე მხრივ...

ტულიუსი. ჰო, მეორე მხრივ მიუდექი, მარცხნიდან.

პუბლიუსი. მეორე მხრივ, როგორ არ გაიმეორებ, როცა სამუდამო გაქვს მისჯილი. კაცმა რომ თქვას (ხვნეშის), კაცმა რომ თქვას, ყველაფერი, რის თქმაც კი შეგეძლო (ხვნეშის)... ყველაფერი, რის თქმაც კი შეიძლებოდა... უკვე ნათქვამია. ან შენ თქვი ან - მე. ეს უკვე მსმენია. ან უკვე მითქვამს. ლაპარაკი, კაცმა რომ თქვას, ერთგვარი სვირინგია (ტულიუსს აჯავრებს) ,,დაგეხმარო?“ ,,მე შეგიბრალებ“.

ტულიუსი. კაცმა რომ თქვას, ისევე, როგორც (აჯავრებს პუბლიუსს) - ,,მე თვითონ მოვუღებ ბოლოს“. ესეც მომისმენია. თანაც - არაერთხელ. ჩანაწერივით. მაგნიტოფონივით თუ კამერასავით. უარესი: ქაღალდზე დაწერილივით.

პუბლიუსი. აი, სწორედ *დაწერილი ტექსტია* სვირინგი. შავით თეთრზე. ჯერაც არავის დაუდგენია, რა იყო თავში. ანუ პირველად. კერძოდ, სიტყვა იყო თუ არა.

ტულიუსი. ტყუილად როდი ვამბობდი, ბარბაროსი ხარ-მეთქი. *წმინდა წერილი* წაუკითხავს.

პუბლიუსი (ფიცხდება). მაშ, რიღასთვის იწერენ ?! (თითს ხან ჭერისკენ იშვერს, ხან - გვერდით). ფირს თარგმნიან. ელექტრობა.

ტულიუსი (შემრიგებლურად). შეიძლება, არც იწერენ. შეიძლება, მხოლოდ ტრანსლირებენ. დაგეხმარო?

პუბლიუსი (კრთება და უხალისობა ეტყობა). კარგი. მარცხნიდან ასწიე. მე - მარჯვნიდან, შენ - მარცხნიდან. თუ არ გეზიზღება...

ტულიუსი. კარგი რა! მარჯვნიდან ავწევ. კარგიც კია, კვადრატული რომაა. მრავალმხრივია. გადასატანად მოსახერხებელი.

პუბლიუსი. ამიტომაც მენანება (ხვნეშის) გადასაგდებად. მრავალმხრივია.

ტულიუსი. მართალია, თან შთაგონებას ავარჯიშებს... ვარიანტებს აჩენს... უკანა კედელი საერთოდ ხელშეუვლებია. მრგვალი რომ ყოფილიყო... (კარადას ნაგავსატართან მიაჩოჩებენ).

პუბლიუსი. მრგვალსაც არა უშავს. სვეტს მაგონებს. ზოგადად, სხეულს. კაპიტელიც კულულებსა ჰგავს. განსაკუთრებით, თუ დიდხანს უყურებ. ჭაბუკობისას სვეტს შევხედავდი თუ არა, ვიგზნებოდი.

ტულიუსი. ახლა კი - მხოლოდ კვადრატული საგნის დანახვისას.

პუბლიუსი. საინტერესოა, ადრე რა იყო: კვადრატული თუ მრგვალი. ანუ, რა უფრო ბუნებრივია: მრგვალი თუ კვადრატული.

ტულიუსი. ერთიცა და მეორეც ხელოვნურია, პუბლიუს.

პუბლიუსი (ერთ ადგილზე შეშდება). მაშ, რა იყო პირველად? ნუთუ სამკუთხედი? თუ, ისა, რა ჰქვია, რომბი?

ტულიუსი. პირველად, პუბლიუს, თვითონაც იცი, იყო სიტყვა. სიტყვა იქნება ბოლოშიც. თუ, რასაკვირველია, მისი ამოთქმა მოასწარი.

პუბლიუსი. დასასრულ იქნება რაღაც კვადრატული. ყოველ შემთხვევაში, ოთხკუთხა.

ტულიუსი. თუკი, რასაკვირველია, კრემაციას არ მიმართეს. ურნებიც სხვადასხვა ფორმისაა.

პუბლიუსი. პრეტორზეა დამოკიდებული... მარცხნიდან ასწიე.

ტულიუსი. აქედან?

პუბლიუსი. ჰო. ხელი არ მოგყვეს.

(ასწევს კარადას და ტენის ნაგავსატარის ხვრელში)

ტულიუსი (ხვნეშის). ეე-ეე-ჰჰჰ...

პუბლიუსი (ხვნეშის). ეე-ეე-ჰჰჰ...

ტულიუსი. წავიდააააა...

პუბლიუსი. საყვარელი...

ტულიუსი. თვალი თვალს რომ მოსცილდება, გულიც გადასხვაფერდება...

(კარადა ქრება)

პუბლიუსი (ჩასცქერის ნაგავსატარის ხვრელს)

ეგეც მსმენია.

ტულიუსი. გული არ დაგწყდეს.

პუბლიუსი. არც უმაგისობაა.

ტულიუსი. ჩათვალე, რომ ბორტიდან მოისროლე. თითქოს გემზე ვყოფილიყავით.

პუბლიუსი (გაჰყვირის და თითებით ყურებს იცობს). მოკეტეეეე! (გონს მოდის). ეგეც მსმენია. შარშან. ან იმის წინ. არ მახსოვს. რა მნიშვნელობა აქვს. სიტყვას არაფერი შეუძლია: ხმა გღლის! შენი ხმა. და ჩემიც. ხანდახან ჩემსას შენი ხმისგან ვეღარ ვარჩევ. როგორც ქორწინებისას, მაგრამ ეს უარესია... წლებია, ერთად ვართ, ბოლოს და ბოლოს...

ტულიუსი. გასაგებია. აი, საიდან იღებს სათავეს ერექცია... კარგი... ხელს დავიბან... ისე, არც შენ გაწყენდა...

პუბლიუსი (ყურებს იცობს). (პაუზა. ტულიუსი სააბაზანოსკენ მიდის, ხელებს - ისმის წყლის ხმა - იბანს, ბრუნდება და წიგნის კითხვას განაგრძობს. თითებით ყურდაცული პუბლიუსი მცირე ხანს სარკმლიდან იყურება. მოტრიალდება და თავის ნიშს უბრუნდება. საწოლის კიდეზე ჯდება და დიდხანს იყურება იმ ადგილისაკენ, სადაც ადრე კარადა იდგა. თითს იატაკს გააყოლებს და თვალთან მიიტანს: მტვერი. კვლავაც თითით ხაზავს რაღაცას იატაკზე. დასცქერის. მერე ფეხით შლის ნახაზს. თითი თვალებთან მიაქვს: მტვერი. ამოიყიყინებს და წამოდგება. მიდის პირსაბანთან და ხელებზე წყალს გადაივლებს. დიდხანს იმშრალებს მათ. უახლოვდება გალიას, რომელშიც იადონი ზის. კარს აღებს. იადონი არ იძვრის. კარს კეტავს, შემდეგ ისევ აღებს. ბრუნდება და სასწორისკენ მიდის. სასწორზე დგება და იწონება. ამ საქმეს დიდი გულისყურით ეკიდება. ტოგას მოისვრის და კვლავ იწონება. ტოგას იცვამს, სასწორიდან ჩამოდის, საკუთარ ნიშს უბრუნდება. ჯდება და აწონის რეზულტატებს იწერს). ტოგა, ტულიუს, ერთი ნახევარი კილო იქნება, არა?

ტულიუსი. მ-მ-მ-მ-მ... (კითხვას განაგრძობს).

პუბლიუსი. ... ოთხას ორმოცი გრამი, უფრო ზუსტად. თივთიკია და იმიტომ. თუმცა - თუ დაფიქრდები - რა შუაშია ტოგა? ტემპერატურა მუდმივია. ბოლოს და ბოლოს, კომპიუტერი აქვთ. ნორმალური ტემპერატურაა, როგორც იტყვიან: ათი გრადუსით ნაკლებია სხეულისაზე. სტუმრებზე ლაპარაკი ზედმეტია. ზედამხედველებიც კი... თვითონაც ვერავის ესტუმრები... მეტისმეტია. წონის გაგებაში ნამდვილად ხელს მიშლის. ტულიუს!

ტულიუსი. რა ხდება?

პუბლიუსი. რაში გვჭირდება ტოგები? გამოუსადეგარია. ფეხებში გვედება.

ტულიუსი. ტოგაში გამოწყობილი, ქანდაკებას ჰგავხარ. რომში ყველას ტოგა აცვია. ინსტრუქციას ჩახედე. ასო-ბგერა ,,ტ“ - ტანისამოსი. ტოგა და სანდლები.

პუბლიუსი. ეს - რომში. იქ ამინდი მუდმივად იცვლება. რომი სავსეა უცხოელებით. ქალებით. აქ კი მხოლოდ ჩვენიანები ვართ. ანუ მე და შენ.

ტულიუსი. ხომ გითხარი, ქანდაკებას ჰგავხარ. განსაკუთრებით, თუ თავს მოგკვეთენ. ან ხელებს წაგასხეპენ. კარადა რომ არ წაბილწო.

პუბლიუსი. მე უტოგოდაც ვგავარ (ტოგას მოიშილიფებს). ჰა, რას იტყვი?

ტულიუსი. კარგი, მორჩი, ლუპანარიუმში ხომ არა ხარ... ტოგაში რა არის მთავარი? ნაკეცები. ეს არის სამყარო თავისთავად. ცხოვრობენ თავიანთი ცხოვრებით. არავითარი ურთიერთობა სინამდვილესთან. ტოგის პატრონის ჩათვლით. არა - ტოგა ადამიანისთვის, არამედ ადამიანი - ტოგისთვის.

პუბლიუსი. არაფერი მესმის. რაღაც იდეალიზმია.

ტულიუსი. არა იდეალიზმი, არამედ - აბსოლუტიზმი. აზრის აბსოლუტიზმი, გესმის? ეს არის რომის არსი. ყველაფრის ლოგიკურ დასასრულამდე მიყვანა და - მის მიღმაც. თორემ ბარბაროსობა დამკვიდრდება.

პუბლიუსი (გაჰყვირის). როგორ უნდა მიიყვანო? რით? სად? და რა შუაშია აქ ტოგა? ნაკეცები! მათი მრავალსახოვნება! სამყარო თავისთავად! ეს ხომ, უბრალოდ, ტანისამოსია. ასო-ბგერა ,,ტ“. არა - ტოგისთვის ადამიანი, არამედ ტოგა - ადამიანისათვის, ასე არ ამბობ? აჰა, გავიხდი ტოგას (ტოგას მოისვრის), და - რა? ძონძი იყო. ძონძად დარჩა.

ტულიუსი (შეფიქრიანებული). შეყოვნებულ ზღვას წააგავს.

პუბლიუსი (სახტად რჩება). შენც იტყვი რა... ეგრე იცის ბევრმა კითხვამ!

ნაგავსატარის თავზე ნათურა ინთება. ტულიუსი წამოდგება გასაშლელი საწოლიდან და მიემართება ნაგავსატარისაკენ. თან, უკანმოუბრუნებლად, პუბლიუსს ელაპარაკება.

ტულიუსი. ჩაიცვი, კამერას ნუ აფრთხობ (აღებს ნაგავსატარის კარს, საიდანაც ბიუსტი გამოცურდება). ჰორაციუსი! კვინტუს ჰორაციუს ფლაკუსი - თქვენ წინაშე! (აწევას ცდილობს). ორიგინალი არ არის, თუმცა მძიმეა. ოცი კილო მაინც იქნება. პუბლიუს! აბა, მომეხმარე!

პუბლიუსი ტოგას იცვამს და უხალისოდ ეხმარება ტულიუსს ბიუსტის თაროზე დადგმაში, სადაც უკვე დგას თორმეტიოდ ბიუსტი.

პუბლიუსი. შენ პოეტი ეძახე - გავწყდი წელში.

ტულიუსი. კლასიკოსები მძიმენი არიან. (ხვნეშის). ე-ე-ე-ჰჰჰ... იმიტომ, რომ მათ მარმარილოსაგან ამზადებენ.

პუბლიუსი. მარმარილოსგან, რადგან კლასიკოსები არიან? თუ, კლასიკოსები რომ არიან, მარმარილოსაგან იმიტომ ამზადებენ?

ტულიუსი. რის თქმა გინდა? რას ნიშნავს: ,,კლასიკოსები არიან, რადგან მარმარილოსაგან ამზადებენ?“ რა ქარაგმებით ლაპარაკობ?

პუბლიუსი. იმას ვამბობ, რომ მარმარილო მყარია. და ყველას სახეს როდი აქანდაკებენ მისგან. იოლად არ დაგყვებაო, ესეც გამიგია. არც ცეცხლში იწვის. ვერც დარტყმით მოსპობ. მაქსიმუმ, ცხვირი მოსძვრეს. დროთა განმავლობაში. თუმცა ეს იმის სიცოცხლეშიც ხდება ხოლმე, ვისი ბიუსტიცაა. ისე კი, ძალიან მყარი მასალაა. ამიტომაც იყენებენ ქანდაკებებისთვის: სამუდამოა.

ტულიუსი (უეცრად დაინტერესდება). აბა, ერთი კიდევ გაიმეორე.

პუბლიუსი. ეგრეა. ქანდაკება სამუდამოა. თუ გინდა, აბანო აიღე, კარაკალამ რომ ააშენა. ის, რა თქმა უნდა, იმპერატორია და ამის სახსრები აქვს. მით უმეტეს, რომ იმპერატორები სულ მომავალი თაობებისთვის ირჯებიან. რასაკვირველია, პოზიორობაა, მაგრამ მათ არ შეეშლებათ, რომელი ქვაა უფრო გამძლე. ეს მერე დაიწყეს ყველაფრის რკინისგან გამოჩორკნა. ეგოიზმია, აბა, რა არის?! მომავალ თაობებზე აღარავინ ფიქრობს. აი, თუნდაც ეს კოშკი ავიღოთ. თუ ეგრეა, სწორედ ის იმსახურებდა მარმარილოს. ეს ქრომირებული ფოლადი რამდენს გაძლებს? ას წელს, ჰა, ორასს. რას ფიქრობდა ტიბერიუსი?... ვერაფერს იზამ... თვით ჰორაციუსიც ხომ ამაზე წერს, ,,ძეგლი ავიგე, სპილენძსაც რომ აღემატებაო“... სკოლაში გვასწავლიდნენ, მახსოვს. არა, ხომ ბნელი ვიყავი, მაგრამ ვიცოდა, რომ რკინა-კავეულს არ უნდა გავკარებოდი.

ტულიუსი. მერე?

პუბლიუსი. საერთოდ, სწორია, მისი ბიუსტი მარმარილოსაგან რომ დაამზადეს. თუმცა ასლია. მეორე მხრივ, ასლი ეგრე არ დაგენანება, ცხვირიც რომ მოსძვრეს.

ტულიუსი (შეფიქრიანებული, უმეტყველო სახით). ჰო, ასლი ეგრე არ დაგენანება.

პუბლიუსი (წვება). უჰ! ეგეც შენი კლასიკოსი. კიდევ კარგი, მარტო ბიუსტია და არა - მთელი ქანდაკება. მარტო ტოგა რამდენ ფუთს გაქაჩავდა, ჰა? ან მისი ნაკეცები...

ტულიუსი (შეფიქრიანებული). ქანდაკებები არა აქვთ. მხოლოდ - ბიუსტები.

პუბლიუსი. ცუდია. არადა, მეორე მხრივ, ქალებიდან ვინ არის კლასიკოსი? ერთი საფო, და ისიც ორსქესა. მისი ტოგაც...

ტულიუსი. ტუნიკა.

პუბლიუსი. ეგ რაღაა?

ტულიუსი. ტოგას ჰგავს, ოღონდ უფრო მოკლეა. ქალებს, მაგალითად, მუხლებამდე ძლივს სწვდებათ. ლამისაა, სარცხვინელი გამოუჩნდეთ.

პუბლიუსი. მაგის დედაც ვატირე... მაგის დედაც ვატირე... მაგის დედაც ვატირე... ეგეთი ფასონია?

ტულიუსი. არა, საბერძნეთში, უბრალოდ, უფრო თბილა.

პუბლიუსი. მაგის დედაც ვატირე... მუხლებამდე...

ტულიუსი. დაოკდი, პუბლიუს.

პუბლიუსი. ხედავ? საბერძნეთი. თბილა. კვიპაროსები ცას სწვდებიან. მაგნოლია სურნელებას აფრქვევს. დაფნა შრიალებს. და ეს საფო. ტუნიკა მუხლებამდე ძლივს სწვდება. ,,ამოიწვერა პლეადათა ტურფა კოჰორტა. მე კი საწოლში განვისვენებ, ეულად, ობლად...“ სიკვდილს ინატრებ!

ტულიუსი. ჰო, კარგი პოეტია, მაგრამ კლასიკოსი არ არის. ფრაგმენტებიღა შემოგვრჩა. თანაც ბერძენია.

პუბლიუსი. ბიუსტი მაინც...

ტულიუსი. არა მგონია... რესპუბლიკელობა არ დაგვწამონ. ბარემ პერიკლე შეუკვეთე ან დემოსთენე...

პუბლიუსი. მეტი რაღა უნდა გვიქნან? რაღა დარჩა... ჰა-ჰა, მეთვალყურეობა გააძლიერონ. ჩვენ ვერც კი ვიგრძნობთ. ისედაც ყველგან კამერაა. კოშკი ხომ ტელეანძაცაა... პლუს რესტორანი... ოღონდ ვერ შეამჩნევ.

ტულიუსი (შეფიქრიანებული გასცქერის სარკმელს). ზოგჯერ მიფიქრია, რომ სწორედ სარკმელია კამერა. მაშინაც კი, როცა ღიაა.

პუბლიუსი. მართლაც. ეს რაღაც ღრუბლები, წვიმა, მზეც კი, თითქოს ეკრანზე მოციმციმე ხაზებია, გამოსახულებას რომ ფარავს.

ტულიუსი. ჰო. რომის ხედი კი ტიხარია. თვალის ასახვევად.

პუბლიუსი. ამიტომაც არ გაფრინდა იადონი.

ტულიუსი. სულელი კი არ არის... მეორე მხრივ, მეთვალყურეობა ბუნებრივი რამაა. ლოგიკურიც კი.

პუბლიუსი. ეს რა ლოგიკაა? ჩვენ რა შეგვიძლია? რა დანაშაულს ჩავიდენთ? ვერც პოლიტიკურს, ვერც - სისხლის სამართლისას. ერთადერთი, ყელს თუ გამოგჭრი. ანდა - პირიქით. მაგრამ ვიღას ველაპარაკო? შემცვლელს, რა თქმა უნდა, გამოგზავნიან. მაგრამ შემცვლელი შემცვლელია. ანუ იგივე ამბავი დაიწყება... რა არის დანაშაულის არსი? შედეგი? არა, სარგებელი, რომ გახმაურდება ის, რისთვისაც გიჭერენ. რომ, შეპყრობილს, გაგასამართლებენ, გასამართლებულს კი დაგაპატიმრებენ. ჩვენ - რა? ჩვენ ხომ ისედაც ვსხედვართ? საპირისპირო პროცესი შეუძლებელია. შედეგიდან მიზეზისაკენ. ეგრე არ ხდება. რა სარგებელი მოაქვს კამერას? ჰა?

ტულიუსი. სისულელეა, პუბლიუს, დანაშაული საინტერესო სწორედ მაშინაა, როცა კონტექსტს მიღმაა. როცა არც მოტივი ჩანს, არც სასჯელი. მხატვრული ლიტერატურის ნახევარი ამაზეა.

პუბლიუსი. მაგრამ კონტექსტს მიღმა მომხდარი დანაშაული დანაშაულიც კი არ არის. სწორედ მოტივი ან სასჯელი აქცევს მას დანაშაულად.

ტულიუსი. ვის -,,მას?“

პუბლიუსი. ვის და იმას... საქციელს... ქმედებას. იმიტომ, რომ ამ ქვეყნად ყველაფერი იმით განისაზღვრება, რა იყო მანამდე, და რა მოხდა შემდეგ. უამისოდ მოვლენა მოვლენა აღარ არის.

ტულიუსი. აბა, რა არის?

პუბლიუსი. რა ვიცი მე! მოლოდინი. მდგომარეობა, სახელად - ,,მანამდე“. ან გაწელილი - ,,შემდეგ“.

ტულიუსი. ბარბაროსი ხარ. უნუგეშო, აუტანელი ბარბაროსი. თან ჰორაციუსის შეკვეთასაც ბედავს!

პუბლიუსი. ნუ იღრინები!

ტულიუსი. მე ვიღრინები? ბარბაროსო, ბრიყვო, თავშიაზრგაუჭაჭანებელო ბარბაროსო. იმიტომ, რომ მოვლენა, რომელსაც არ გააჩნია ,,მანამდე“ და ,,შემდეგ“, დროა. წმინდა სახით. დროის მონაკვეთი. ნაწილი დროში. ის, რასაც არ გააჩნია მიზეზი და არ მოსდევს შედეგი. ეს არის კოშკიც. ეს არის ჩვენი ყოფნაც კოშკში. ეს არის ტელეკამერებიც: კოშკში რაც ხდება, წმინდა დროში ხდება. მის, ასე ვთქვათ, შეუმღვრეველ ვარიანტში. როგორც ვაკუუმში. ამიტომაცაა საინტერესო. განსაკუთრებით, თუკი ყელს გამომჭრი. ან არ გამომჭრი. ეგ უფრო საინტერესოა... დაე გვიყურონ! ეგებ რამეს შთაწვდნენ. ვაგლახ, ტიბერიუსი გარდაიცვალა: ეგ შთაწვდებოდა. ესენი კი - კალიგულა, სენატი და ა.შ. - ამას ვერასოდეს გაიგებენ. ამიტომაც იწერენ ფირზე... სულ ერთია (მსტვენი ჩურჩულით, თითქოს ტრანსში იყოს), სულ ერთია... ვერც შთამომავლები... არა მგონია... რადგან, იმას, რაც ჩვენ თავს ხდება, ჩვენვე თუ შთავწვდებით. და ვერავინ სხვა. რადგან ჩვენ გვაქვს დრო. ან: დროს ვყავართ ჩვენ. სულ ერთია. მთავარი უშუამავლობაა. ჩვენსა და მას შორის რომ არავინაა. საღამოს თითქოს მდელოზე იწვე და ვარსკვლავებს შეჰყურებდე. არავინ სხვა. ჩვენ და ვარსკვლავები. აღარც კი მახსოვს, ბოლოს როდის მოხდა ასე. მაგრამ ახლანდელივით მავსებს ის განცდა... ,,ამოიწვერა პლეადათა ტურფა კოჰორტა, მე კი საწოლში განვისვენებ, ეულად, ობლად...“ - რა ესმოდა ამ შენს საფოს? ერთადერთი სიტყვა - საბერძნეთი. ეგოისტი. უსასრულობა მარტოობად მონათლა. ამძუვნებული ეგოისტი. რომაელი უსასრულობას უსასრულობადვე აღიქვამს. საწინააღმდეგოს ქალობა ვერ გათქმევინებს. ვერც ვერაფერი გათქმევინებს საპირისპიროს. რაც უფრო უსასრულო ხარ, მით უფრო დიდი რომაელი ხარ. ტიბერიუსმა კოშკი საამისოდ როდი ააგო... შენ კი, გონებასუსტო ბარბაროსო, ასეთ შანსს უშვებ ხელიდან. თუმცა, ასე იქნება თუ ისე, შენც შთაწვდები. სად წახვალ. სხვებიც შთაწვდებიან. იმიტომ, რომ რომის ბედისწერა მსოფლიო ბატონობაა. როგორც პოეტმა ბრძანა.

პუბლიუსი. რომელმა?

ტულიუსი. ვერგილიუსმა. ოვიდიუსმაც.

პუბლიუსი (თვალს ავლებს ნიშებსა და თაროებს). ეგენი მგონი უკვე გვყავს...

ფარდა

I აქტის დასასრული

II აქტი

იგივე საკანი ნასადილევს. სარკმლებს მიღმა ბინდდება. პუბლიუსი კბილსაჩიჩქნს იტრიალებს პირში. ყურსასმენი მოურგია - როგორც ჩანს მუსიკას უსმენს. სავარძელში მჯდარი ტულიუსი გაზეთს აშარიშურებს. სიმშვიდისა და კთილდღეობის სურათი.

პუბლიუსი (კრთება და ყურადღებას ძაბავს: ყურსასმენს იხსნის). იადონის ხმა იყო, თუ მომეჩვენა?

ტულიუსი. მოგეჩვენა.

პუბლიუსი. დარწმუნებული ვარ, იადონის გალობა მომესმა. უცნაურია... ხომ არ მატყუებ?

ტულიუსი. წადი შენი...

პუბლიუსი. იქნებ ამათ შემოუშვეს საკანში ,,ტყის არომატი?“

(ყნოსავს). თუმცა ეს მხოლოდ პარასკეობით ხდება... ტულიუს!

ტულიუსი. რა?

პუბლიუსი. დღეს რა დღეა?

ტულიუსი. აზრზე არა ვარ. მგონი ის არის, რა ჰქვია მაგას? - ოთხშაბათი.

პუბლიუსი. რაც ტრაიანეს დროს წელთაღრიცხვა შეცვალეს, კვირის დღეებიც რაღაცნაირი გახდა... ხელის თითებივით... უსახელო, არა? თუმცა კარგია, რომ რიგობით ნომრებზე გადავედით. იმიტომ, რომ ორიათასი წლის შემდეგ წლების თვლამ აზრი დაკარგა. ათასამდე კიდევ შეიძლება დათვლა, მერე კი იბნევი... ან რისთვის უნდა ითვალო? ეს ხომ ფული არ არის. არაფერი გრჩება. ხელით ვერ ეხები... საერთოდ, დათვლა ალბათ უსაქმურობის გამო დაიწყეს... მაგრამ, მაგალითად, ჩვენ არც ვითვლით და არც საქმე გვაქვს რამე... სივრცეს მგონი ზომავდნენ. ანუ სიგრძეს. რადენი დღის სავალი იყო... და მიჰყვა და მიჰყვა... ინერციით... ვეღარ გაჩერდნენ. ათასი. ორი ათასი. და ა.შ. მაშინაც, კილომეტრები რომ გაჩნდა... ყოჩაღი იყო ტრაიანე, მიხვდა. ახლა კომპიუტერებმა იმტვრიონ თავი...თორემ რა დაითვლის - ათასი წელი... ათასი კილომეტრი... სრული სიგიჟეა...

სახელწოდებები კი, რა თქმა უნდა, საჭიროა. ოთხშაბათი, პარასკევი... იმას რა ჰქვია? ხუთშაბათი. ტულიუს! ,,ზღვის ჰაერს“ ხუთშაბათობით უშვებენ?

ტულიუსი. სამშაბათობით.

პუბლიუსი. კარგი სახელია - სამშაბათი... არა, იადონის გალობა მაინც როგორ მომეჩვენა? (გალიისაკენ მიემართება, კარს აღებს, იადონს ელაპარაკება). გალობდი შენ, თუ არ გალობდი, ჰა? რა დასირებულივით მიყურებ? არ გესმის ადამიანის ენა? ძალიან კარგადაც გესმის, ნუ ცუღლუტობ. თუ მე მესმის შენი, ესე იგი შენც გესმის ჩემი. უბრალოდ, გკიდივარ, არა? რაღაც ხორცის გროვად აღმიქვამ, ხომ? ო ეს ქეციანი ფრთოსნები... რა დღეში არიან... რა, საჭმელი გაკლია თუ სასმელი? აი, ტულიუსმა ნახევარი შოკოლადის ტრიუფელი დაგიტოვა. გალიური. შენ კიდე დაიწუნე, შე ძაღლისშვილო... შიმშილობა გამოაცხადე. რომს ეგ ვერ დააქცევს. მე და ტულიუსმაც რომ გამოვაცხადოთ, მაინც არ დაიქცევა. ან შიმშილობა როგორ უნდა გამოაცხადო, როცა ხან მამლის ბიბილოებს გთავაზობენ პირშუშხას გარნირით, ხან ხიზილალით გამოტენილ ფლამინგოს კვერცხებს? მიდი და გამოაცხადე. უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ... არა უშავს, ერთხელაც ამღერდები. სად წახვალ? მოგვბაძე მე და ტულიუსს... ტულიუს!

ტულიუსი. რა გინდა?

პუბლიუსი. იქნებ გალობა იმიტომ შეწყვიტა, რომ ძალიან მაღლა ვართ. თითქმის კილომეტრია ზღვის დონიდან. ეგენი ხომ ამ სიმაღლეზე ვერ ფრენენ.

ტულიუსი. მაგას ჰკითხე. შენ ხომ მაგას ელაპარაკები. ზედგამოჭრილი წმინდა ფრანცისკე ხარ.

პუბლიუსი. პასუხს არ მაძლევს. მოიბუზა და ხმას არ იღებს. როგორც ქურდი ან პოლიტიკური (იადონისადმი). უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ... შენ ქურდი ხარ, თუ პოლიტიკური? თუმცა ქურდებს და პოლიტიკურებს კოშკში არ აჩერებენ. ქურდები და პოლიტიკურები ახლა ქუჩებში დასეირნობენ, კაპიტოლიუმის ბორცვზე სხედან. იმიტომ, რომ ყველა ან ნახევრად ქურდია, ან - ნახევრად პოლიტიკური. ზოგი მეტად, ზოგი - ნაკლებად. საქმე არსი კი არ არის, არამედ - ხარისხი. ხარისხისთვის კი კოშკში ჩასმა რომ დაიწყონ, კოშკები აღარ ეყოფათ, ხომ მართალია? ასე რომ, აქ საქმისთვის კი არ გამოგამწყვდიეს, არამედ - ისე. ტიბერიუსის რეფორმის გამო. ამიტომაც ჩვენ მოგვბაძე. ჩვენ ხომ რაღაცას ვფაფხურობთ. შეიძლება, შენ არ გესმის... ჰოდა, მით უმეტეს, უნდა მოგვბაძო. როცა ყველაფერი გესმის, მიბაძვა იოლია... უ-ლი-ტი-ტი-ტიუ...

ტულიუსი. დაანებე მაგ ჩიტს თავი. დაიკიდე!

პუბლიუსი. ვერაფერსაც ვერ დავიკიდებ, სანამ არ მეტყვის, რატომ არ გვბაძავს! თუ აქ იმყოფება... თორემ, შეიძლება იფიქრო, რომ ბუნება ჩვენ წინააღმდეგაა. ეგ ხომ ბუნებას წარმოადგენს? ყველაფერი ეს ხომ, ჩვენი ჩათვლით, ხელოვნურია!!! მარტო ეგაა ბუნებრივი...

ტულიუსი. ნუ ნერვიულობ. წარმოადგენს და წარმოადგენს. რომც წარმოადგენდეს - მხოლოდ განვითარების უმდაბლეს საფეხურს.

პუბლიუსი. მეც მაგას ვამბობ. ამას თუთიყუშიც კი აჯობებდა... ლიბიაში, ლეპტის მაგნეში იდგა ჩვენი კოჰორტა. იქ ერთი ჰეტერა მყავდა. გველივით ჭკვიანი იყო - აი, რა მოიფიქრა. ჩვენი საწოლის გვერდით აკვარიუმი ედგა. თევზმაც უნდა ისწავლოს ეგ საქმეო. ანუ ევოლუციას რომ ხელი შევუწყოთ. თორემ ისე მეტისმეტად მრავლდებიანო. მეც ეგრე ვფიქრობ: იადონმა ჩვენ უნდა მოგვბაძოს. თორემ შეხედე: ხმას არ იღებს. ჯორზე შეჯდა!

ტულიუსი. მეწყვილე ხომ არ შევუკვეთოთ. დარეკე პრეტორთან.

პუბლიუსი. არა, მაგ საქმეს ეგ ჩვენგან ვერ ისწავლის. ჩვენ თუ ვისწავლით მაგისგან.

ტულიუსი. ისევ ახურუშდა... არა უშავს, ხუთი წუთის შემდეგ გავისეირნებთ (იზმორება). გაივლი-გამოივლი, კვერცხებს გააქან-გამოაქანებ და სასიცოცხლო სითხე ტვინშიც აღარ აგასხამს.

პუბლიუსი. უხეში ხარ, ტულიუს, უხეში. მაგრამ კაცი ვერაფერს გამოგაპარებს (გაზეთზე მიანიშნებს). რაო, რას წერენ?

ტულიუსი. ისევ იმას, რასაც - გუშინ. ომი სპარსეთში. ურაგანი ოკეანიაში... კიდევ სირიუსსა და კაკოპუსზე გადასხდნენ.

პუბლიუსი. მერე?

ტულიუსი. სიცოცხლის ნიშანწყალიც კი ვერ აღმოაჩინეს.

პუბლიუსი. ეგ ხომ უმაგათოდაც ვიცოდი. შეუიარაღებელი თვალითაც ჩანს.

ტულიუსი. ანუ?

პუბლიუსი. მანდ სიცოცხლეც რომ ყოფილიყო, ჩემს ფეხებს დაინახავდნენ. მით უმეტეს - ღამით. ღამით წვებიან და შუქს აქრობენ... სიცოცხლე... რა ესმით მაგათ სიცოცხლის... დაეხეტებიან, დაეძებენ...

ტულიუსი. შენ, პუბლიუს, შენ რაღა გესმის? შენი აზრით, რა არის სიცოცხლე?

პუბლიუსი. შუქს აქრობ და ქალს ებდღვნები. აი, ეს არის სიცოცხლე...

ეს სეირნობის დრო მაინც რატომ არ დგება...

ტულიუსი. ველური ხარ, მაგრამ შენს ბოდვაშიცაა ჭეშმარიტების მარცვალი... როგორც პოეტი ამბობს, ვოკე პოპული, ვოკე დეი - ხმა ღვთისა, ხმა ერისა. უფრო სწორად: რაზეც ფხიზელი ფიქრობს, მთვრალი წამოროშავსო... სიბნელე მართლაც სიცოცხლის ფორმაა. ასე ვთქვათ, სინათლის მდგომარეობა, ოღონდ - პასიური. დღისით აქტიურია, ღამით - პასიური. მაგრამ - სინათლის. სინათლე კი - რა არის? ენერგიის ფორმა, სიცოცხლის წყარო. პომიდორისა და მწვანე ხახვისთვის, ყოველ შემთხვევაში, ასეა. სიბნელეც წყაროა. მაგავე რამეების წყარო. სიცოცხლის ფორმა. მატერიისა, როგორც ეგენი ამბობენ... ეგ კიდევ არაფერი, მაგრამ მაგათ ღილები უნდათ. წითელ-ყვითელი ან ბრჭყვიალა ღილები. ყველაფერი უნდა ბრწყინავდეს. მაგათი აზრით, სიცოცხლე რაღაც მყარი, ხელშესახებია. ხორცისაგან დამზადებული. ქსოვილის ბოჭკო. მოლეკულებიანი უჯრედი. შეგრძნებას და აღწერას დაქვემდებარებული. კიდევ - ფოტოგრაფირებას. მხოლოდ გარეგანი. სიცოცხლე კი ის არის, რაშიც საგანი არსებობს... სიცოცხლე საგნები კი არ არის, არამედ გარემოა. ორშაბათიცა და ოთხშაბათიც. სინათლეც და სიბნელეც. განსაკუთრებით - სიბნელე. ეს მაგათი ციური სხეულები კი არ არის, არამედ ის, რაც სხეულებს შორისაა.

პუბლიუსი. შენ გული არ გაიტეხო. დიდი ამბავი - გაზეთი. და საერთოდ: ვარსკვლავებს მხოლოდ ტლუები აქცევენ ყურადღებას...

ტულიუსი (თავისას მიერეკება). არა - სიცოცხლე საგნისთვის, არამედ საგანი - სიცოცხლისთვის... (მშვიდდება). საინტერესოა, როგორ იგებენ, სიცოცხლე არის თუ არა? რით? ნაღმს რომ ეძებენ, იმ აპარატით? დოზიმეტრით? ჰეიგერ-მიულერით?

პუბლიუსი. იქნებ ნაღმების საძებნ აპარატში ქრისტიანობის იდეა ჩაამონტაჟეს. წარმართობისაც. ბუდიზმისაც და მუსლიმობისაც... ვინ იცის?... მაგათ რას გაუგებ... ახალი კარადა ჯერაც არ გამოუგზავნიათ. პრეტორს ხომ არ დავურეკო?

ტულიუსი. შუქს ჩააქრობენ და გამოგზავნიან. შენთვის - უკეთესი. ღამით მაინც სულ სხვაა...

პუბლიუსი. უხეში ხარ, ტულიუს...

(,,ვენის ტყის ზღაპრის“ პირველი ტაქტები. პლაფონებში შუქი ქრება. იატაკი იძვრის. სამ კედელზე ჩანს (პროეცირებულია ან უკან, კულისებს მიღმა, ან - სარკმლის გასწვრივ) ხეივნიანი, ტბორიანი და ქანდაკებებიანი პარკის გამოსახულება, რომელიც შესაძლოა, სტატიკურიც იყოს. ოღონდ უკეთესი იქნება ფილმი. კიდევ უფრო კარგი, თუ კადრები შეიცვლება პუბლიუსისა და ტულიუსის ფიგურათა მოძრაობისამებრ).

აჰა, როგორც იქნა... აბა, ამჯერად რა დაგვიტკბობს მზერას - ვილა დ’ესტე თუ ვილა ბორგეზე?

ტულიუსი. არააა... ეს სადღაც გალიაშია. მგონი ტიუილრია. არა, არა. ეს არის ჩრდილოსკვითეთი. აი, იქ არის, აღმოსავლეთ ევროპაში. ანუ დასავლეთ აზიაში. რა ჰქვია მაგათ ქალაქს ...

პუბლიუსი. ეშმაკმა იცის. კარგი ბაღი კია... აი, ხედავ, ვერტუმნი და პომონა.

ტულიუსი. ჰო. ეს კი ,,საბინელი ქალწულის მოტაცებაა“.

პუბლიუსი. ეგრეა. ეს კიდევ - ,,სატურნუსი ნთქავს საკუთარ შვილს“. აი, სიუჟეტიც ამას ჰქვია... ვერაფერს იტყვი... გალავანსაც არა უშავს. აქ გედებიც ყოფილან... ნეტავ საიდან ჰყავთ იმათ გედები?

ტულიუსი. ერთი გედი.

პუბლიუსი. აბა, ეს რა არის? (მიდის კედელთან და უთითებს)

ტულიუსი. ეგ ანარეკლია. არ არსებობს უანარეკლო გედი. არც უბიოგრაფიო კაცი არსებობს. როგორც პოეტი ამბობს:

,,მიცურავს გედი, ასწლეულთა იცვლება წყება -

გედი თავისი ორეულის მშვენებით ტკბება“.

პუბლიუსი. ეგ ვიღამ თქვა?

ტულიუსი. არ მახსოვს. რომელიღაც სკვითმა. ძალიან დაკვირვებული ხალხია. განსაკუთრებით, ფაუნას აკვირდებიან.

(პაუზა. სეირნობენ).

პუბლიუსი. საინტერესო ხალხია ეს პოეტები - მაგათ მერე სიტყვის თქმაც კი აღარ გინდება. უფრო სწორად, შეუძლებელია.

ტულიუსი. ანუ სირობას ვეღარ უბერავ?

ტულიუსი. არა. რა სირობას... საერთოდ ვეღარ ვლაპარაკობ.

ტულიუსი. შენივე თავის გრცხვენია ხოლმე. ამას გულისხმობ?

პუბლიუსი. დაახლოებით. აღარც ხმა გესმის, ვეღარც სხეულს ამჩნევ... ზუტად ისე, როგორც ამ სიტყვების შემდეგ ორეულზე... აბა, გაიმეორე.

ტულიუსი. მიცურავს გედი, ასწლეულთა იცვლება წყება -

გედი თავისი ორეულის მშვენებით ტკბება.

პუბლიუსი. ამის შემდეგ რაღა უნდა თქვა...

(პაუზა. სეირნობენ)

სიცოცხლე უსარგებლოა. ეგებ საერთოდაც არ იყო საჭირო. ბავშვებს როცა აკეთებენ, ეს არ იციან. არ იციან, რომ ეს - უკვე არსებობს. ან არ ესმით...

ტულიუსი. ეგებ ეიმედებათ, რომ თვითონაც დაწერენ ლექსებს. ბევრი ცდის ბედს. მაგრამ მალე პროზაზე გადადიან. სენატში სიტყვას წარმოთქვამენ. და ა.შ.

პუბლიუსი. მეც ვცოდვილობდი რაღაცას. როცა ჩვენი კოჰორტა ლიბიაში იდგა...

ტულიუსი. ისევ რაღაც უხამსობა უნდა თქვა...

პუბლიუსი. არა, მაშინ ჯერ კიდევ ჭაბუკი ვიყავი... მეც დავწერე ერთი ლექსი. არ მახსოვს. მხოლოდ ორი სტრიქონი, ეგეც ფრინველზეა:

,,სევდა მიტევს მე ისეთი რანგის,

ვერ დამიხსნის ბოლო ფარშავანგის“.

ტულიუსი. ჰა! არ არის ცუდი. სულაც არა, პუბლიუს. რაღაცნაირი სინატიფე სჭვივის... მეტჯერ არ გიცდია?

პუბლიუსი. არა, შევეშვი.

ტულიუსი. დასანანია... და არა იმიტომ, რომ, ახლა აქ კი არ იჯდებოდი, არამედ, ვთქვათ, შენს ვილაში, იანიკულუსის ბორცვზე. აქ, დავუშვათ, შენი ბიუსტი იდგებოდა. დასანანი იმიტომ არის, რომ პოეტის სიტყვა განუმეორებელია, შენი კი - *განმეორებადი*. ანუ, თუ პოეტი არა ხარ, შენი სიცოცხლე კლიშეა. რადგან ყველაფერი კლიშეა: დაბადება, სიყვარული, სიბერე, სიკვდილი, სენატი, ომი სპარსეთში, სირიუსი და კანოპუსი, ცეზარიც კი. გედი და მისი ორეული კი - არა. რომი კარგი იმითაა, რომ ამდენი პოეტი ცხოვრობდა. რა თქმა უნდა, ცეზარებიც. მაგრამ ისტორია ცეზარი კი არ არის, არამედ ის, რაც პოეტმა თქვა.

პუბლიუსი. მართლა? აბა, ტიბერიუსი ტრაიანესა და ადრიანესთან ერთად? ახალი ტერიტორიები აფრიკაში?

ტულიუსი. ყელის გამოჭრას, პუბლიუს, ლეგიონერიც მოახერხებს. სამშობლოსაც შეეწირება. ტერიტორიასაც გააფართოებს, ტანჯვასაც შეძლებს... მაგრამ ყოველივე ეს კლიშეა. ეს, პუბლიუს, უკვე იყო. უარესი: კიდევ იქნება. განმეორდება, ანუ. ამ თვალსაზრისით, ისტორიას ცოტა ვარიანტი აქვს. რადგან ადამიანი შეზღუდულ-შემოსაზღვრულია. ადამიანიდან, ისევე, როგორც ძროხის ჯიქნიდან, ბევრს ვერ გამოწველი. მაგალითად, სისხლი სულ ხუთი ლიტრი აქვს. ადამიანის საქციელის წინასწარ გამოცნობა შესაძლებელია, პუბლიუს. და კაპ ალ ფინე - თავიდან ბოლომდე, პუბლიუს. პოეტი კი იქიდან იწყებს, სადაც მისმა წინამორბედმა დაამთავრა. კიბესავითაა: ოღონდ პირველი კი არა, ბოლო საფეხურით იწყებ. მეორე კიბეს უკვე თვითონ აგებ... მაგალითად, სკვითეთში, თუ ვინმე კალამს წაეპოტინება, მაგ გედით უნდა დაიწყოს. მაგას უნდა გამოაბდღვნას ერთი სათავისო ბუმბული...

პუბლიუსი (პეიზაჟს აკვირდება). ნეტავ ეს ფილმია თუ პირდაპირი ტრანსლაცია?

ტულიუსი (იფეთქებს). რა მნიშვნელობა აქვს! ბუნება ბუნებაა. ხეებს მწვანე ფოთლები აქვს. აი, კლიშეზე რომ ვამბობდი... ხეს ხისგან კიდევ გაარჩევ, მაგრამ ფოთოლს ფოთლისგან - ვერა! მე რომ მკითხოს კაცმა, უმრავლესობის იდეაც სწორედ აქედან იშვა... ბუნება თვითონაა ტრანსლაცია... სენატის დარბაზიდან... გაბმული ოვაციის თანხლებით...

პუბლიუსი. კარგი, დამშვიდდი, ტულიუს. განერვიულდა. ისე, ბოლო დროს... უცებ იფეთქებ ხოლმე... გინდა, გამოვრთოთ? ჩვენს ხელში არ არის?

ტულიუსი. გამორთე, მართალი ხარ... საშინელებაა... ტავტოლოგია... უარესი კი ის არის, რომ ბუნებრივია. დედაბუნება, ასე ვთქვათ...

პუბლიუსი. აი, გამოვრთე...(ღილაკს თითს აჭერს; იატაკი მოძრაობას წყვეტს, ხეივნები ქრება, შუქი ინთება). სხვა დროს, მოდი, წინასწარ ვთქვათ უარი (მეგობრულ-შემრიგებლურად). სხვა დროს...

ტულიუსი. ბარბაროსო! სხვა დროს!... შენ რა იცი, როგორი იქნება ეს - ,,სხვა დრო!“ მიეჩვია, რომ ხვალინდელი დღე უსათუოდ გათენდება და მთლად თავს გავიდა...

პუბლიუსი. არ მესმის შენი ნართაული ლაპარაკი... ააა, იქნებ ჩემთვის ყელის გამოჭრას გეგმავ? საბაბს ეძებ? აჰა, გამომჭერი! მით უმეტეს, რომ ყველაფერი ფირზე იწერება. ან პირდაპირი ტრანსლაციაა. მოდი, გამომჭერი! სიკვდილი სჯობია ამ აქოთებულ ცილინდრში ჯდომას...

ტულიუსი. არავინ არ გიპირებს ყელის გამოჭრას... იატაკი უნდა მორეცხო მერე... სხვათაშორის, მაშინაც, შენ თუ გამომჭრი... უბრალოდ, გავცეცხლდი... შენც გაცეცხლებული ჩანხარ... რაღაც ხომ არ ჩაგვიყარეს პაშტეტში?

პუბლიუსი. ნუ მეპირფერები ... ისე, პაშტეტი არც მე მომეწონა.

ტულიუსი. მეორე მხრივ, ეგეთი არც გაგვისინჯავს. სირაქლემას ღვიძლი ქიშმიშით.

პუბლიუსი. საერთოდ, ბოლოხანს თევზი ნაკლებად მოაქვთ.

ტულიუსი. იქნებ სუყველამ ლეპტის მაგნესაკენ გაცურა, შენი როსკიპისგან ევოლუცია რომ ისწავლონ.

პუბლიუსი. ან საზღვაო ბლოკადის ბრალია. შენ არა თქვი, სპარსეთში ომიაო.

ტულიუსი. თანაც, ზაფხულია: მალე ფუჭდება.

პუბლიუსი. ჰოოოო... ახლა თევზი რომ მოგვცა... ახალი... (სარკმელში იყურება) ოღონდ ეს ვარსკვლავები არ დამანახა. მაღაროში მირჩევნია ჯდომა, როგორც რესპუბლიკის ხანაში. ირგვლივ მხოლოდ ნახშირია. და ძალიანაც კარგი. იმის ილუზია მაინცა გაქვს, რომ სინათლისკენ მიდიხარ... ეს, რასაკვირველია, ბრწყინვალე იდეაა - ჰაერიდან ენერგიის მოპოვება. ტიბერიუსის მიერ დანერგილი მექანიკური ფილტვები და ღვიძლი. უკეთესიც კია, რომ იმათი ეგრეთ წოდებული სისხლი ყავისფერია. საჭიროა არა მხოლოდ ეკონომიკური, არამედ - ესთეტიკური დამოუკიდებლობაც ამ ჩუჩმეკებისაგან, უკან შეისხან თავიანთი ნავთობი. რომს ტერაკოტა გამოარჩევს - თიხა ურჩეულესი.

მაღარო მართლაც სჯობდა ამას. ანუ არ არსებობდა ეს გაუცნობიერებელი, გამჭვირვალობასთან შერწყმული იმედები. ეს სილურჯე, შორეთი... ბორცვები. უმბრია. ალპები. განსაკუთრებით, დარში. განსაკუთრებით, გაზაფხულზე. ასეთი რამეები თაფლისთვალება ადამიანებზე უფრო მოქმედებს... თვალი გაგირბის... შეუჩერებლად... მეოცნებე ხდები. მაღაროში ამას ვერ ნახავ. როგორც ჩანს, ტიბერიუსიც ამას ეყრდნობოდა. იმის ნაცვლად, რომ კედლებზე გახვიდე, წარმოსახვა გიძლიერდება. ცხადია, მძვინვარების ხარჯზე... ეს ვარსკვლავებიც თავზე დაგცქერიან. ვეგა და კასიოპე. ორიონი და დიდი დათვის თანავარსკვლავედი. კონცენტრირება შეუძლებელია. აქეთ სირიუსი... არ არის გამორიცხული, გედსა და იმის ორეულზეც დაიწყო ფიქრი... საოცარია, ტულიუს, რომ შენ არ გიცდია ლექსის წერა. შენი გარეგნობის პატრონს...

ტულიუსი. ვცადე. არა უგვიანეს - გუშინდელი დღისა.

პუბლიუსი. აბა, თქვი...

ტულიუსი. ყველა ხედია, რაც ამ სარკმლიდან განახედია,

სულ ცხრა მთელი და ოხმოცდაერთი მეასედია.

პუბლიუსი. ცხრა და რამდენი? ოხმოცდაერთი? ეს რა ჯანდაბაა?

ტულიუსი. თავისუფალი ვარდნის სიჩქარე.

პუბლიუსი. *მაკაბრ*. გამრავლებული 500 მეტრზე, თუ მეტზე არა. *მაკაბრ*... ანუ შენც ამაზე ფიქრობ?

ტულიუსი. რაზე?

პუბლიუსი. ამაზე... (თვალით ჭერზე ანიშნებს)... ხომ გესმის?

ტულიუსი (ჭერს შეჰყურებს). იქ მხოლოდ ისაა... რა ჰქვია? რესტორანი. და ტელეანძა.

პუბლიუსი. მაგას არ გეუბნები. (ლაპარაკს წყვეტს. ამას მოსდევს თავგანწირული პანტომიმა. თვალებს ზევით აღაპყრობს და, იმავდროულად, თითს ქვევით იშვერს. შემდეგ, რწმუნდება, რომ მისი ჟესტიკულაციის არსი ტულიუსს არ ესმის, და ტაქტიკას ცვლის: თითს ზევით იშვერს, მზერით კი იატაკს ეჯაჭვება. ამას მოსდევს ორივეს კომბინაცია, რის შედეგადაც, საბოლოოდ იხლართება. როცა ამას ხვდება, ყვირის - ჩურჩულისა და ყვირილის ნაზავი). გაქცევაზე! ან... ან... (მზერაგამახვილებული) თვითმკვლელობაზე!

ტულიუსი. ეს ძალიან კეთილშობილური რომაული ტრადიციაა. სენეკა და ლუკრეცია. მარკუს ანტონიუსი... მაინც რატომ უნდა ვიფიქრო თვითმკვლელობაზე?

პუბლიუსი. როგორ თუ რატომ? ესეც ხომ გამოსავალია!

ტულიუსი. თვითმკვლელობა, პუბლიუს, გამოსავალი კი არ არის, არამედ - კედელს მიჯღაბნილი სიტყვა - ,,გამოსავალი“. როგორც პოეტი იტყოდა. ეგ არის და ეგ.

პუბლიუსი. რომელი პოეტი?

ტულიუსი. არ მახსოვს. აღმოსავლელი.

პუბლიუსი. ეგ სადღაა?

ტულიუსი. ეგეც დასავლეთ აზიაშია. ძალიან დაკვირვებული ხალხია...

პუბლიუსი. მაშინ... (მირბის ხელსაბანთანს და ონკანს უშვებს. მსტვენი ჩურჩულით) გაქცევა?

ტულიუსი. წმინდა წყლის ველური ხარ, საყვარელო პუბლიუს. თვითმკვლელობა... გაქცევა... საბავშვო ბაღია რა... სად უნდა გაიქცე? კოშკიდან რომში? ეს იგივეა, ისტორიაში გაიქცე ან ანთროპოლოგიაში. სჯობია: დროიდან - ისტორიაში. რბილად რომ ვთქვათ, დეგრადაციაა. მოწყენილობისაგან შეიძლება სულიც გააცხო.

პუბლიუსი. *აქ* რითიღაა უკეთესი? *იქ* რაღაც მაინც ხდება. მამლების ბრძოლები. ჰეტერები. გლადიატორები. სენატი, ბოლოს და ბოლოს. კანონმდებლობა. მე ისევ ლეგიონში ჩავეწერებოდი. გავქუსლავდი ლიბიაში, სპარსეთში! თუ პოეტი არ ვიქნებოდი, ისტორიაში მაინც მივიღებდი მონაწილეობას! გეოგრაფიაში, ბოლოს და ბოლოს. განსაკუთრებით, როცა ზღვით მოგზაურობ...

ტულიუსი. ზღვა აქედანაც ჩანს. თუ დარიცაა, უკეთ.

პუბლიუსი. ჰო, როგორც მამლების ბრძოლა, ფირზე ჩაწერილი. შთამომავლობისთვის.

ტულიუსი. ან ტრანსლირებული. გინდა, ჩავრთოთ?

პუბლიუსი. კარგი რა ...

(ნაგავსატარის თავზე ნათურა ინთება)

ტულიუსი. პუბლიუს!

პუბლიუსი. რა გნებავს?

ტულიუსი. ცოლი მოგგვარეს.

პუბლიუსი. რა?

ტულიუსი. შენი ახალი კარადა. მგონი ეგ უნდა იყოს.

პუბლიუსი (ამჩნევს ნათურას და გასაშლელი საწოლიდან დგება). უხეში ხარ, უხეში - აი, ვინა ხარ შენ, ტულიუს!

ტულიუსი. მოგეხმარო?

პუბლიუსი. თვითონ მივხედავ.

აღებს კარს: იქიდან გამონარნარდება ახალი, ქრომირებული ფოლადისაგან დამზადებული კარადა.

ტულიუსი. ნამდვილი მზეთუნახავია, არა?

პუბლიუსი. მართლაც არა უშავს.

ტულიუსი. იმავე მასალიდანაა, რომლიდანაც - კოშკი. უბრალო არ გეგონოს!

პუბლიუსი. ჰოოო... არა უშავს. ოღონდ ყველაფერს ირეკლავს.

(კარადას საწოლთან დგამს. ორი ნაბიჯით უკან იხევს)

მრუდი სარკეა. მაგრამ - სარკე.

ტულიუსი. არ არსებობს გედი უანარეკლოდ... იქნებ ამან მცირედით მაინც ჩაგიცხროს ეგ სამხრეთული ტემპერამენტი. ან პირიქით: უფრო აღგიგზნოს.

პუბლიუსი. შემეშვი რა... ალბათ ეჭვიანობ. თუმცა შენს ასაკში... ჩემსაშიც, კაცმა რომ თქვას... ადრე პენისით ვედროში წყალს ვადუღებდი, ახლა კი... (ხელს ჩაიქნევს).

ტულიუსი. თუ გინდა, მაგ ვედროს ჩემსაზე დავიკიდებ და პირველი სართულიდან მეხუთეზე ავიტან. მამლებთან ერთად, კიდევ უფრო მაღლა.

პუბლიუსი. ნუ ბაქიბუქობ!

ტულიუსი. რაზე იყოს?

პუბლიუსი. რაზეც გინდა.

ტულიუსი. შენს ძილის წამალზე.

პუბლიუსი. შენ ჯერ ვედრო იშოვე... აღარ უშვებენ...

ტულიუსი. პრეტორს დავურეკავ. იშოვის.

პუბლიუსი. კიბეც...

პაუზა.

პუბლიუსი იკვლევს კარადის შიგნეულობას.

ტულიუსი. როგორ გადის მოდიდან საგნები... უცნაურია... თუნდაც ვედრო ...

პუბლიუსი. სოფლად ალბათ ჯერ კიდევ ხმარობენ. მახსოვს, ლიბიაში...

ტულიუსი. ისევ ლიბია... შენ რომ არა, ლიბიას არც ვახსენებდი. არც სოფელს. საერთოდ - სამყაროს... ერთი ჰორიზონტალური ადგილია... მომწვან-მოყავისფრო- მოლურჯო. ქალაქები და სოფლები. კუბები, სამკუთხედები. ჯვრები. ნულები. ლურჯი ძაფები. დახნული ყანები.

პუბლიუსი. გინდა, პრეტორს დავურეკოთ, იმპერიის რუკა შევუკვეთოთ.

ტულიუსი. შპალერი სჯობია. ერთი და იგივეა... იმპერიის არსი, პუბლიუს, სივრცის მნიშვნელობის გაცრიატებაა... როცა ამდენია დაპყრობილი, ყველაფერი სულ ერთია. გინდა სპარსეთი იყოს, გინდა სარმატია, ლიბია, სკვითეთი, გალია - რა მნიშვნელობა აქვს. სწორედ ტიბერიუსი იყო პირველი, ვინც ეს იგრძნო... კოსმოსური პროგრამებიც ეგაა...გახსოვს, რით მთავრდება? კოჰორტით სირიუსზე, კოლონიით კანოპუსზე. და შემდეგ? - დაბრუნება. რადგან ადამიანი კი არ იპყრობს სივრცეს, სივრცე იყენებს ადამიანს. ეს გარდაუვალია. კუთხეში შეუხვევ - გგონია, სხვა ქუჩაა, არადა იგივეა. რადგან სივრცეშია. ამიტომაც რთავენ ფასადებს - ნომრებს ჰკიდებენ, სახელებს უგონებენ. ამ საძაგელ ჰორიზონტალურ ტავტოლოგიაზე ფიქრს რომ თავი დააღწიონ. იმიტომ, რომ ყველაფერი ნაგებობაა: იატაკი, ჭერი, ოთხი კედელი. სამხრეთი და ჩრდილოეთი, აღმოსავლეთი და დასავლეთი. ყველაფერი კვადრატული მეტრებია. თუ გინდა, კუბური იყოს. ნაგებობა კი ჩიხია, პუბლიუს. დიდი თუ მცირე, პეპლებით თუ ცისარტყელებით მოხატული - მაინც ჩიხია. ჩვენი საპირფარეშო, პუბლიუს, სპარსეთისგან მხოლოდ ზომით განსხვავდება. მეტიც: თვით ადამიანიც კი ჩიხია. იმიტომ, რომ მისი დიამეტრი სულ რაღაც ნახევარი მეტრია. უკეთეს შემთხვევაში. კუბური თუ ანატომიური მეტრი... არ ვიცი, გარშემოწერილობას რით ზომავენ...

პუბლიუსი. სივრცე - სივრცეში, არა?

ტულიუსი. ეგრეა. საგანი თავისთავად. გალია საკანში. თავზარდაცემის ოაზისი მოწყენილობის უდაბნოში. როგორც პოეტი ამბობდა.

პუბლიუსი. რომელი?

ტულიუსი. გალიელი... და ყველა ერთნაირია. ანატომიურად. ტყუპები თუ იგივე - ორეულები. გედები. ბუნება *დედა* იმ თვალსაზრისითაა, პუბლიუს, რომ მრავალფეროვნებით არ გვანებივრებს. შინიდან გასვლას დააპირებ, მაგრამ სარკეში ჩაიხედავ და - საქმეც მოთავებულია. ან ამ კარადაში... სამწუხაროა, რომ მრუდია... ამიტომაც დასდევენ ამ ძონძებს - ამ ჭრელ, უთვალავფერა ტოგებს...

პუბლიუსი. ტუნიკებს...

ტულიუსი. ქიტონებს.

პუბლიუსი (გამოცოცხლდება). ეგ რაღაა?

ტულიუსი. მსუბუქი ზედა სამოსი. ოღონდ ჯერ ტუნიკა უნდა ჩაიცვა. ეგეც ბერძნულია... რა მნიშვნელობა აქვს?! მთავარია, საკუთარ თავს არ შეეჩეხო... შენი ნაგებობა ვერ იცნო... მთელი უბედურება ისაა, რომ ადამიანებს უფრო მეტი რამ აერთიანებს, ვიდრე - განასხვავებს. და ისიც სანტიმეტრებით გამოიხატება. თავი, ხელები, ფეხები, სარცხვინელი; ქალებს კიდევ - ძუძუები. მაგრამ, სივრცის თვალსაზრისით, პუბლიუს, სივრცის თვალსაზრისით, აი, მაშინაც კი, როცა ქალს ზევიდან წამოემხობი, რაღაც ერთსქესოვანი ხდება. ანუ ქალია თუ კაცი, მნიშვნელობას კარგავს. ეს რაღაც ტოპოგრაფიული გაუკუღმართებაა. ერთგვარი ტოპოსექსუალიზმი. ტავტოლოგია. ტიბერიუსი ამას იმიტომ მიხვდა, რომ ცეზარი იყო. ქვეშევრდომთა ასეულების თვალიერებამ ასწავლა ეს. ცეზარი კი ვიღაა? საერთო მნიშვნელი - მუდამ დაეძებს.

პუბლიუსი. მე მგონია, პირველად ეს ჩინეთის ბოგდიხანს მოუვიდა თავში. მისი ქვეშევრდომები უფრო ჰგვანან ერთმანეთს. მრიცხველიც ეგაა და მნიშვნელიც... რესპუბლიკა ამიტომაც არ ჰქონიათ. ყველას ბოგდიხანი წარმოადგენს.

ტულიუსი. ეგენი მილიარდზე მეტნი არიან, პუბლიუს. თითოეული მილიონიდან ერთი სენატორიც რომ აირჩიონ, შეგიძლია ამ სენატის წარმოდგენა? ა? ან ხმის მიცემის შედეგებისა. ვთქვათ, 70% თანახმაა, 30% - წინააღმდეგი. ანუ სამასი მილიონი უმცირესობაა.

პუბლიუსი. ზოგი ცეზარი ქვეშევრდომთა უფრო მოკრძალებული რაოდენობითაც დაკმაყოფილებულა.

ტულიუსი. საქმე ეგ როდია! საქმე ეგ როდია, პუბლიუს! ციფრები როდია საქმე. რა თქმა უნდა, მილიარდი უკვე სივრცეა. განსაკუთრებით, ხალხს თუ მხარდამხარ დააყენებ. მაგრამ ისინი ერთმანეთსაც აბობღდებიან, თანაეყოფიან ერთურთს... ეს არა მხოლოდ თვითწარმოებისაკენ, არამედ გაფართოებისაკენ მიდრეკილი სივრცეცაა. ამიტომაცაა, აღმოსავლეთში ასე გულგრილად რომ სჭრიან ყელს. ბევრნი არიან. და, რადგან ბევრნი არიან, ერთმანეთსაც იოლად ანაცვლებენ. აი, ის ვინ იყო სკვითეთში, ქრისტიანობის ბოლო საუკუნეში, უფრო სწორად, პოსტქრისტიანობისა, ამას რომ ამტკიცებდა: ჩვენთან შეუცვლელები არ არსებობენო... ციფრები როდია საქმე. საქმე სივრცეა, რომელიც გნთქავს. ხან მანძილის სახით, ხანაც - შენივე ხატისა და მსგავსის... ვერსად გაიქცევი... საშველი არ არის! მხოლოდ დროში თუ გადაეშვები. აი, რას გულისხმობდა ტიბერიუსი! ერთადერთი ის მიხვდა ამას! ვერც ჩინელი ბოგდიხანი ჩასწვდა, პუბლიუს, და ვერც აღმოსავლელი სატრაპები. მხოლოდ ტიბერიუსი. აქედან - კოშკიც. იმიტომ, რომ კოშკი სხვა არაფერია, თუ არა - სივრცესთან ბრძოლის ფორმა. არა მხოლოდ ჰორიზონტალთან, არამედ - სივრცის იდეასთან. კოშკს საცხოვრისი მინიმუმამდე დაჰყავს. ანუ, თითქოს ფიზიკურად გდევნის დროში. წმინდა დროში, კილომეტრებით რომ არ იზომება; ქრონოსში... იმიტომ, რომ სივრცის არარსებობა დროის არსებობას უდრის. შენთვის ეს - საკანია, საპყრობილე, დილეგი: იმიტომ, რომ ბარბაროსი ხარ. ბარბაროსი ყოველთვის ლებენსრაუმს ითხოვს... ბარძაყები რომ შეათამაშოს... მტვერი დააყენოს... რომაელისთვის კი ეს დროის შეცნობის იარაღია. მასში შეღწევის იარაღი... თანაც, ყურადღება მიაქციე, სრულყოფილი იარაღი: ყოველივე იმით აღჭურვილი, რაც სასიცოცხლოდ აუცილებელია...

პუბლიუსი. ეგ კი მართალია. ამაზე უკეთესი საკანი წარმოუდგენელია.

ტულიუსი. სამარტოო ალბათ უკეთესი იქნება. იქ სივრცე უფრო ნაკლებია. განსაკუთრებით - ანატომიური... მაგაზე უკეთესი, რა თქმა უნდა, კუბოა. იქ, სადაც სივრცე მთავრდება, თვითონ იქცევი დროდ. კრემაცია კარგიც კია... მაგრამ ეს პრეტორზეა დამოკიდებული.

პუბლიუსი. ფერფლით სავსე ურნას ვის გადასცემენ? ნათესავებს?

ტულიუსი. ჯობს, ნაგავსატარში ჩაუშვან. ტიბრში მაინც მოხვდება. ადგილს მაინც აღარ დაიჭერს. ანუ, სივრცეს... ეს, რა თქმა უნდა, პრეტორზეა დამოკიდებული.

პუბლიუსი. არა, ჯობს, ნათესავებს მისცენ... ოქტავიანეს მაინც ეცოდინება მამიკოს ადგილსამყოფელი. თორემ თითქოს არც ვყოფილვარ. მხოლოდ პენსია... ხომ უნდა იცოდეს, სულიწმინდას რომ არ მოუვლენია ამ ქვეყნად, ასე ვთქვათ...

ტულიუსი. ჰო, არ უყვარდა ტიბერიუსს გრძელკალთიანები...

პაუზა.

პუბლიუსი. ჩემთვის რომ მოგეცა, სივრცეს შევამოკლებდით. ერთად დავწვებოდით.

ტულიუს. შევამოკლებდით... სულ რაღაც ათი სანტიმეტრით.

პუბლიუსი. თხუთმეტით! ამოვიღო?

ტულიუსი. მორჩი. ნანახი მაქვს. ათი იქნება, ისიც - დიდი გაჭირვებით.

პუბლიუსი. თხუთმეტი! რაზე გინდა?

ტულიუსი. შენს ძილის წამალზე.

პუბლიუსი (დაბნეული). სამაგიეროდ - დიამეტრი! თანაც - წინადაცვეთილი. ისე, არც ათსანტიმეტრიანები ყრია ქუჩაში...

ტულიუსი. კი არ შევამოკლებდით, გავზრდიდით...

პუბლიუსი. თუნდაც სულ ათი სანტიმეტრით?

ტულიუსი. თუნდაც სულ ათი სანტიმეტრით...

პუბლიუსი. ჰოდა, წადი შენი... დიდად არც მინდოდა... (ღიზიანდება). შენ ერთადერთი კი არა ხარ. დიდი ამბავი... როცა ჩვენი კოჰორტა ლიბიაში იდგა, ერთ არაბს ვიცნობდი. კარგა მოზრდილი ცხვირის ნესტოები ჰქონდა და სარფიანადაც იყენებდა: ორი სესტერციუსისს საფასურად აკმაყოფილებდა კლიენტს. ეგეც კაი მომჭირნე იყო, ხომ იცი, სივრცეს ზოგავდა. კლიენტი საქმეს რომ მორჩებოდა, ეგ ცხვირს მოიხოცავდა... ზედა სასუნთქი გზების კატარი დაემართა და მოკვდა.

ტულიუსი. შენ გირჩევნია, შინ დარეკო!

პუბლიუსი. შენ დარეკე! ,,შინ“... სადაც ჩემს ფეხებს დაბრუნდები. ეგრე შეგიძლია *ძველ საბერძნეთშიც* დარეკო. ან - ბიბლიურ იუდეაში... ,,შინ“. ბარემ ,,დედიკოსაც“ დაურეკე. მე იმ ურნას ახლავე გავუგზავნიდი მაგათ. არც შეამოწმებდნენ. სიტყვა ,,სამუდამო“ მათთვის უფრო მნიშვნელოვანია, ვიდრე - ჩვენთვის. იმიტომ, რომ იქ ცხოვრებაა, აქ კი... ჭადრაკი ხომ არ გვეთამაშა?

ტულიუსი. ჭადრაკი, პუბლიუს, ამას წინათ... ჰორაციუსზე გავცვალეთ.

პუბლიუსი. ააა... სულ ამომიფრინდა თავიდან.

ტულიუსი. ნაკლები უნდა იფიქრო კარადაზე.

პუბლიუსი. რომ ვიფარიკაოთ?

ტულიუსი. კი, მაგრამ ღამით? როგორც უპასუხა ქალიშვილმა ლეგიონერს.

პუბლიუსი. ნუთუ ყოველთვის ასე იქნება! სიცოცხლის ბოლომდე. ან ეგ ,,ბოლო“ როდის დადგება? ამათი დიეტის გადამკიდე... და რომ დადგება, ამბობენ, ვერც შეამჩნევო. ყოველთვის ასე იქნება ... ათი წლის შემდეგაც. შეიძლება, ოცისაც. მაშინაც, ფარიკაობას რომ ვეღარ შევძლებთ, ჭადრაკზე რომ აღარაფერი ვთქვათ. და მთელი საკანი... ბიუსტებით იქნება სავსე. ყოველთვის... დაგავიწყდება, რამდენი ბიუსტი იყო... ჰორაციუსთან ერთად თუ უმაგისოდ. ხვალვე დაგავიწყდება. ან ზეგვე. ,,ხვალ“ იქნებ ის არის, როცა ,,ყოველთვის“ იწყება. ან იქნებ ეს ,,ყოველთვის“ უკვე დადგა (გაჰყვირის), მე ხომ არ მახსოვს, გუშინ რამდენი ბიუსტი გვქონდა! თექვსმეტი? თოთხმეტი? ჰორაციუსთან ერთად თუ უმაგისოდ? ამან შეიძლება ჭკუაზე შეგშალოს!

ტულიუსი. ერთადაც იმიტომ ჩაგვსვეს, რომ ეგ არ მომხდარიყო.

პუბლიუსი. ?

ტულიუსი. როგორც ქორწინებისას. თანაც: ისინი ხომ ფირზე იწერენ. ორად გაყოფილი აზრიც მუდამ გასაგებია... და ნაკლებად საშინელი.

პუბლიუსი. რის თქმა გინდა... აქ იმიტომ ვართ, რომ ეს გამოცდილება მომავალ თაობებს გამოადგეს? საცდელი ზღვის გოჭები ვყოფილვართ...

ტულიუსი. არა... რატომ... ზღვის გოჭებს, ჯერ ერთი, მეტყველების უნარი არ გააჩნიათ. მათი ინტერპრეტირებაა საჭირო... ამას ბიჰევიორიზმი ჰქვია... ვერც სხვა თაობა და ვერც სხვა დრო ჩვენ ვერ შეგვეხება. ბოლოს და ბოლოს, სიცოცხლის ბოლომდე უნდა ვიყოთ აქ... უბრალოდ, ზოგი აზრი თავში ვერ ეტევა. აზრად რომ იქცეს, ერთ ტვინზე მეტი სჭირდება... როგორ უთქვამთ ძველებს? გონება კარგია, მაგრამ ორი - უკეთესიო... ხალხური სიბრძნე. აზრი რომ ბოლომდე გაიაზრო... ალბათობის თეორია, მაგალითად. ან ეგ შენი ,,ყოველთვის“.

პუბლიუსი. მაგრამ ეს იმას ნიშნავს... იმას ნიშნავს, რომ ჩვენ თითქოს ერთ ტვინად ვიქცევით. აზრის თვალსაზრისით. სადაც ის იდებს ბინაც, მისთვის ტვინიც ის არის. მარჯვენა და მარცხენა ნახევარსფერო.

ტულიუსი. მე მარცხენა მირჩევნია.

პუბლიუსი. მაშინ ერთად დავწვეთ. თუ ტვინი ერთია, სხეულიც ერთი უნდა იყოს!

ტულიუსი. საქმეც ეგაა, რომ ერთი სხეული შეიძლება შეიშალოს, ორი კი - არა. ყოველ შემთხვევაში, ერთი და იმავე აზრისაგან - არა.

პუბლიუსი. მაშ, უარს მეუბნები... არადა, გაიძახოდი, ,,სამარტოო საკანი“, ,,სამარტოო საკანიო“... ერთი აზრი ორ კაცზე ერთ საბანქვეშ - აი, ეს იქნებოდა სამარტოო საკანი...

ტულიუსი. შენი აზრი, ,,ყოველთვის“ რომ დაარქვი, ჩემს ფეხებს გაგვწვდებოდა, ორს - მით უმეტეს.

პუბლიუსი.?

ტულიუსი. იმიტომ, რომ ეგოისტი ხარ. როგორც ყველა ბარბაროსი. ეგ შენი ,,ყოველთვის“ მხოლოდ შენ გეხება. შენ დროზე კი არ ფიქრობ, პუბლიუს: საკუთარი თავი გეცოდება. ასე კი სიცოცხლე შესაძლებელია. სასიამოვნოც კია. მე მოგცემ თუ არა, შენ მაინც საკუთარი თავი შეგეცოდება. გინდ ქალი იყოს, გინდ - სხვა ვინმე...

პუბლიუსი. რა იცი?

ტულიუსი. აბა, ლიბიაში რას დაქოშინობდი ბორდელ-ბორდელ? ქალი ხომ გყავდა? შენი, რა ჰქვია, ოქტავიანეც ხომ გეყოლა? მაშინაც კოშკში ხომ არ იყავი, ჰა?

პუბლიუსი. იმის თქმა გინდა, რომ ამორალობისთვის...

ტულიუსი (განაგრძობს). ყოველთვის საკუთარი თავი გეცოდებოდა, აი, რა იყო. ახლაც ეგრეა. ეგ შენი ,,ყოველთვის“ სიბრალულის ხარისხია, შენივე თავის სიბრალულის ხარისხი: ,,ოჰ, ხვალაც ხომ ასე იქნება, და ზეგაც. ოჰ, გუშინაც ასე იყო. ოჰ, რა უბედური ვარ!“

პუბლიუსი. შენ? შენ? შენც ეგრე არა ხარ? (სხაპასხუპით). შენ რა, გახსოვს, გუშინ აქ რამდენი ბიუსტი იდგა?

ტულიუსი. აზრზე არა ვარ. რა მნიშვნელობა აქვს? თხუთმეტი. თექვსმეტი. და საერთოდაც, მარცხენა ნახევარსფეროობა მირჩევნია...

პუბლიუსი. მე კი გამახსენდა! გამახსენდა! თოთხმეტი იყო!

ტულიუსი (მზერას მოავლებს თაროებს). ახლაც თოთხმეტია. ჰორაციუსთან ერთად.

პუბლიუსი (აგზნებული). დიახ, დიახ, იმიტომ, რომ გუშინ სენეკა გამოვიწერეთ და არ მოგვეწონა. უკან გავგზავნეთ, წვერის გამო. დღეს კი ჰორაციუსი გამოვიწერეთ - და ისევ თოთხმეტი გახდა. თოთხმეტი იყო, ცამეტი დარჩა, მერე ისევ თოთხმეტი გახდა (თავში წაივლებს ხელს). რა სისულელეს ვროშავ! მომეჩვენა, რომ თხუთმეტი იყო?

ტულიუსი. დაწყნარდი, პუბლიუს. შეკრება-გამოკლება. ერთი და იგივეა. უბრალოდ, ერთდროულად ხდება. შენ კი თანამიმდევრულად ხარ მიჩვეული. დიდი საქმე აღსრულდა. რამდენი ბიუსტი იყო... როგორც წყალი აუზში. ორი ონკანიდან ჩაედინება, ერთიდან გაედინება.

პუბლიუსი (ხმაჩავარდნილი). ამას ვერასოდეს ვიგებდი.

ტულიუსი. მეც... აუზზე გამახსენდა და, ხომ არ გვებანავა. ღამით მაინც სულ სხვაა...

პუბლიუსი. ამან შეიძლება ჭკუაზე შეგშალოს! ესენი ხომ - ბიუსტები - უფრო იმატებს! და უფრო მოიმატებს...

ტულიუსი (იდუმალად). შეიძლება გამრავლდნენ. შეიძლება სულაც გაქრნენ.

პუბლიუსი (შეფიქრიანებული და სმენაგამახვილებული) რას გულისხმობ?

ტულიუსი (თითქოს გაახსენდაო). კლასიკოსები... ეეეჰ... ისინი არც ისე ბევრნი არიან. რომაელები, ყოველ შემთხვევაში. თითოოროლა.

პუბლიუსი (წამოიძახებს). თხუთმეტი!

ტულიუსი (განაგრძობს). მთავარია, იმპერატორებში არ ავურიოთ. ენიუსი, ლუკრეციუსი, ტერენციუსი, კატულუსი, ტიბულუსი, პროპერციუსი, ოვიდიუსი, ვერგილიუსი, ჰორაციუსი, მარციალისი, იუვენალისი. მთავარია, იმპერატორებში არ ავურიოთ. არც იმპერატორები. არც ორატორები. არც დრამატურგები. მხოლოდ პოეტები.

პუბლიუსი. იმიტომ, რომ მარმარილო ცოტაა.

ტულიუსი. არც - ბერძნებში. არც მით უმეტეს - ქრისტიანებში. შენს შემთხვევაში ეს განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია.

პუბლიუსი. რატომ?

ტულიუსი. იმიტომ, რომ ბარბაროსი უფრო იოლად ქრისტიანდება, ვიდრე - რომაელი.

პუბლიუსი.?

ტულიუსი. ბარბაროსს საკუთარი თავი ეცოდება, პუბლიუს. შენ აქედან გაქცევა გინდა. ან თავის მოკვლა. ანუ მარადიული სიცოცხლე გინდა. მარადიული, ოღონდ - სწორედ სიცოცხლე. ამ ზედსართავი სახელის სხვა სიტყვასთან მიბმაზე უარს ამბობ. რაც უფრო მარადიულია, მით უფრო სიცოცხლეა, ასე არ არის?

პუბლიუსი. მერე რა მოხდა? დავაშავე რამე?

ტულიუსი. არა, არაფერი... პირიქით. მეტიც: ყოველივე ამის განხორციელება შესაძლებელია, პუბლიუს: გაქცევაც, თავის მოკვლაც და მარადიული სიცოცხლის მოპოვებაც. ყველაფერი ეს, პუბლიუს, მართლაც შესაძლებელია. რომაელისთვის კი სწორედ შესაძლებლისკენ სწრაფვაა ცუდი ტონი. ამიტომაც, საყვარელო პუბლიუს...

პუბლიუსი. რა თქვი? იმას გულისხმობ, რომ გაქცევა შესაძლებელია? ეგრეა? შენ თქვი, ამის განხორციელება შეიძლებაო... ხომ არ მომესმა?

ტულიუსი. შეიძლება, საყვარელო პუბლიუს, შეიძლება. ყველაფრის განხორციელება შეიძლება... მანამდე კი...

პუბლიუსი (ფეხზე წამოხტება, გაჰყვირის). როგორ? რა გზით? სად? (უგონოდ იყურება ირგვლივ, თითქოს გასასვლელს ეძებსო; ფიქრობს, რამე ხომ არ გამომეპარაო; შემდეგ ნაგავსატარს მიეტუზება, ლიფტის კარს, სარკმელს - მინას მოსინჯავს - გალიას მივარდება, რომელშიც ჩიტი გატრუნულა, მალევე განიხიბლება და ა.შ. არაუმეტეს 2 წუთიანი პანტომიმა, რომლის განმავლობაშიც ტულიუსს, სკოლის მასწავლებელივით, ხელები ზურგს უკან შემოუწყვია და ბიუსტებს ათვალიერებს). როგორ? სად? (ცხრება). რაღაცას ბოდავ, ვირისთავო. ეგ შეუძლებელია. მოცემულ ინკარნაციაში. სამუდამო რომ არ მქონდეს მისჯილი, ცხვირ-პირს გაგიერთიანებდი... ძაღლისშვილი ხარ, ტულიუს, დიდი ბებერი რომაელი ძაღლისშვილი. ძუ მგელი. არც - სირცხვილი, არც - სინდისის ქენჯნა. უბრალო ადამიანი ეგრე გააპამპულო. ,,შესაძლებელია, შესაძლებელია...“

ტულიუსი (პოზის შეუცვლელად). რაზე გინდა?

პუბლიუსი. შენს ძილის წამალზე.

ტულიუსი. შენი სჯობია. ჩემი გათავდა.

პუბლიუს. ეგრე იყოს... (ხვდება ნაძლევის არსს, მაგრამ ფიქრი ეზარება). შენ რა, მთლად გამოსირდი, მაგის დედა ვატირე... რომ წავაგო... ანუ შენ რომ მოიგო...

ტულიუსი. მანამდე კი, საყვარელო პუბლიუს, ჩემთან ერთად გაიმეორე: ენიუსი, ტერენციუსი, ლუკრეციუსი... მიდი, რაღას უყურებ!

პუბლიუსი (იმეორებს და თითებს ხრის). ენიუსი, ტერენციუსი, ლუკრეციუსი...

ტულიუსი. ...კატულუსი, ტიბულუსი, პროპერციუსი.

პუბლიუსი. კატულუსი, ტიბულუსი, პროპერციუსი.

ტულიუსი. ვერგილიუსი, ოვიდიუსი, ჰორაციუსი.

პუბლიუსი. ვერგილიუსი, ოვიდიუსი, ჰორაციუსი.

ტულიუსი. ლუკანუსი, მარციალისი, სენეკა.

პუბლიუსი. ლუკანუსი, მარციალისი, სენეკა... თხუთმეტი!

ტულიუსი. იუვენალისი... ეჰ, დავუმატოთ ისტორიკოსები. პლინიუსი, ტაციტუსი სალუსტიუსი...

პუბლიუსი. პლინიური, ტაციტუსი, სალუსტიუსი.. მეძინება...

ტულიუსი. ძილის წამალი დალიე... ხომ გაქვს?

პაუზა, რომლის დროსაც ფარდის მეოთხედი ეშვება.

პუბლიუსი. ისე, შენ მართალი ხარ (ხელის გულს სასთუმალთან ჩამონტაჟებულ პულტს ადებს. ეკრანზე ჩნდება წარწერა: ,,პუბლიუს მარცელუსი, N1750-ა“. შემდეგ პუბლიუსი თითს აჭერს ღილაკს და ეკრანზე ჩნდება წარწერა: ,,შეკვეთა - ძილის წამალი“. შემდეგ პულტთან არსებულ ღრეჩოში პნევმოფოსტასავით ჩნდება მოგრძო ცილინდრი, რომლიდანაც ტაბლეტებისთვის დამახასიათებელი ხმაური მოისმის: ტულიუსი დაბანგულივით აკვირდება მთელ ამ მანიპულაციას. პუბლიუსი, შესამჩნევი კმაყოფილებით). ასეა თუ ისე, ტულიუს, ჩემი თითის ანაბეჭდები შენი თითის ანაბეჭდები არ არის (რამდენიმე ტაბლეტს ხელისგულზე იყრის, მიდის მაგიდაზე მდგარ გრაფინთან, ტაბლეტებს პირში გადაუძახებს და გრაფინითვე აყოლებს წყალს).

ტულიუსი (ნერწყვს ყლაპავს). რომაული კომპიუტერები... განთქმული თავიანთი სტუმართმოყვარეობით (სიგარეტს უკიდებს).

პუბლიუსი (საპიფარეშოშო გადის. ისმის ჩხრიალის ხმა, შემდეგ - ჩარეცხვისა, შემდეგ - ონკანიდან გადმომდინარე წყლისა. პუბლიუსი კბილებს იხეხს, ყელში წყალს ივლებს, თავისთვის ლაპარაკობს). კატულუსი, ტიბულუსი, პროპერციუსი, ვერგილიუსი, ოვიდიუსი, ჰორაციუსი, კატულუსი, ტიბულუსი (გამოდის საპირფარეშოდან, გადაჭრის სცენას თავისი საწოლისაკენ). *პროპრეციუსი*, ოვიდიუსი, ვერგილიუსი, ჰორაციუსი (ჯდება თავის ნიშში, სანდლების გახდას ლამობს, უცებ მაგავე პოზაში გვერდით გადაგორდება და იძინებს).

პაუზა, რომლის შემდეგაც ტულიუსი დგება, მიემართება პუბლიუსის ნიშისა და საწოლისაკენ. მთელი ამ ხნის განმავლობაში თვალს აპარებს ტაბლეტებიანი ცილინდრისაკენ. ხელით დასწვდება ფლაკონს, კითხულობს იარლიყზე არსებულ წარწერას. ნერწყვს ყლაპავს. ფლაკონს ადგილზე დებს, სარკმელში იყურება - იქ მთვარე და ვარსკვლავებია. პაუზა. ამის შემდეგ ტულიუსი პუბლიუსის ნიშს საბურველს ჩამოაფარებს. მიემართება თაროებისკენ. იღებს ბიუსტს, ვთქვათ, ვერგილიუსისა, ხვნეშა-ხვნეშით გადააქვს ნაგავსატარისკენ და იმაზე დგამს, რასაც საკანში სასადილო მაგიდად იყენებენ. ეს ერთგვარი პლატფორმაა, რომლის სიმაღლეც რეგულირდება - მეტ-ნაკლებად წააგავს საავადმყოფოსას. მომდევნო 5-10 წუთის განმავლობაში ტულიუსი დაკავებულია თაროებიდან ბიუსტების გადატანით ზემოხსენებულ მაგიდაზე. გაოფლიანდა, ქოშინებს; ტანთ იხდის, დასასვენებლად როცა ჩერდება, მოესმის პუბლიუსის საკმაოდ ხმამაღალი ხვრინვა...

ტულიუსი (წელში იმართება, შუბლიდან ოფლს იწმენდს - პუბლიუსის ხვრინვას აყურადებს). აი, მცონარა! რა ჰქვია იმას? ჰო, მორფეუსთან ჩახუტებული. ,,თქვი, ლესბია, სად იყავი, ფრთას სად შლიდი ცხრავეს?“ ,,ვთვლემდი ანუ მორფეუსის ვეკონვოდი მკლავებს!“ - ჰოდა, პირველიც კატულუსი იქნება! ჯერ ერთი, ასლია და არ დაგვენანება. მეორეც, მეტისმეტად პოპულარულია... ყველა ენაზე თარგმნილია... წონითაც იმპერატორისას უთანაბრდება... ჰორაციუსზე მძიმეც კი იქნება... ოცი კილო - თავისუფლად... აჩქარებისას - 9 მთელი, 81 მეასედი... თან, თუ 700 მეტრსაც იფრენს... იმ საკეპ დანას მაგრა დაერხევა, ისევე, როგორც ნიანგებს. ანუ, უკეთეს შემთხვევაში, ნიანგებს მარმარილოს კვრეხა მოუწევთ... ეს სულ სხვა რამაა.. ფარში არ გეგონოთ... ასე შეიძლება კბილებიც დაიმტვრიოთ... მერე თავში ვდრუზავთ ვერგილიუსს. მითუმეტეს, რომ პორტრეტული მსგავსება საშუალოა... ნეტავ ვინმეს თუ უნახავს. შეიძლება საერთოდაც არ არის ვერგილიუსი... ანონიმი... ,,ცხვრები თვითონვე დაწიწკნიან ყველა მაჩიტას, რომ გაიისფრდნენ, გადაურჩეს შეღებვას მატყლიც...“ აუ, რა მშვენიერებაა... იმ უსასრულო ,,ენეიდასაც“ კი სჯობია (ვერგილიუსის ბიუსტს მიაჩოჩებს ნაგავსატარის ხვრელისაკენ)... ჰო... თუმცა მძიმე პოეტი კია... ნამდვილი ეპიკოსი... არა, არ ვინატრებდი ნიანგობას... ბოლოს და ბოლოს, 35 000 კილოგრამმეტრია დაშვების მომენტში... ბოლოს და ბოლოს, სიჩქარე - 500 კმ საათში... და უცებ სახეში გხვდება... ლუკრეციუსი მაინც იყოს... მაგისთვის, როგორც შექანებულისთვის, სულ ერთია... ,,ბედნიერია, მოვლენისას ვინც ჩასწვდა მიზეზს“... უუუჰჰჰ! თუნდაც იმიტომ, რომ მოვლენის მიზეზის ცოდნა ბედნიერზეც მოქმედებს, უბედურზეც და რა ვიცი ... ყველაზე... (დეკლამაცია).

მიზეზი იქნებ ათასი რამ გვეგონოს საგნის,

მაგრამ, იცოდე, ჭეშმარიტი ერთადერთია.

ვთქვათ, დაინახე მკვდარი, მიზეზს ჩამოთვლი მრავალს,

სიკვდილისა კი, მრავალთაგან ერთადერთია.

ვინ იტყვის, ხმალმა იმსხვერპლა თუ ყინვამ დააზრო,

ან იქნებ სენმა, ანდა - შხამით მოუღეს ბოლო...

ის კი ვიცით, რომ რომელიღაც გახდა მიზეზი -

ყველა მათგანის გახსენება მოგვიწევს ახლა.

ჰოოო... არ ვინდომებდი ნიანგობას... ხომ არ გავაზაოთ ეს ამბავი... (კიდევ ერთ ბიუსტს იღებს)... ტიბულუსით... მით უმეტეს, რომ ჭაბუკი მოკვდა... უმეტესად ქალებზე წერდა... დელიაზე და ა.შ. ან პროპერციუსით... ესეც, ძირითადად, ცინტიას უძღვნიდა ლექსებს...ეჰ, ძმებო, ვიღას ახსოვხართ ახლა... არა, ჯობს, სენეკას მოვუხმოთ... მით უმეტეს, რომ თავი მოიკლა...შესანიშნავი სტროფი აქვს გადასახლებაზე... რა ერქვა იმ კუნძულს? კორსიკა? - მოკლედ, იქ რომ დაყიალობდა:

,,აი, ადგილი, განდევნილი ბინადრობს სადაც,

და ინახად ჰყავს თავისივე განდევნილობა...“ ძალიან უხდება ადგილობრივ პირობებს... ეჰ, საყვარელო პუბლიუს, რომაელ პოეტებს რომ იცნობდე... ნაკლებს ინერვიულებდი. ძილის წამალსაც ისე მომცემდი, არ შემევაჭრებოდი... სტოიკოსივით. აღარც ვირივით ვიშრომებდი. საკეპი დანაც ნორმალურად იმუშავებდა, და ნიანგებიც თუ, ვთქვათ, გველებიც საღსალამათები დარჩებოდნენ. აბა, რა გამოდის? ლუციუს ანეუს სენეკამ ტყუილად მოიკლა თავი - ახლა უნდა გაფრინდეს ქვევით სიჩქარით - 500 კმ საათში... ანუ წამში 130 მეტრი... იგივე ბედი ელის ლუკანუსს, მარკუს ანეუს ლუკანუსს, ,,ფარსალიის“ ავტორს... ნაწილობრივ, რა თქმა უნდა, იმიტომ, რომ სენეკას ახლო ნათესავი იყო... და იმიტომაც, რომ მაგანაც თავი მოიკლა, ოღონდ - ჭაბუკმა... ანუ თვითონ გადაიჭრა ვენები, ნერონს რომ არ მოეკლა... კარგი სტრიქონებია სწორედ მაგ ვენებზე: ,, ასე ფართო გზით ჯერ სიცოცხლე არასოდეს გადმოდენილა“... შეიძლება, ტანში გაგცრას, მაგრამ კარგია. კარგი ავტორები იყვნენ რომში... ოღონდ მძიმე... ჰოდა, ათრიე ახლა მხოლოდ იმიტომ, რომ უწიგნური და ბარბაროსი მაინც რომის მოქალაქედ ითვლება, ტიბერიუსის რეფორმა მასზეც ვრცელდება, აქედან გამომდინარე ყველა შედეგით, ძილის წამლის ჩათვლით. რესპუბლიკის გადმონაშთები... არც მარციალისის რომელიმე სტროფი იცის, არც იუბენალისის, არც პერსიუსის, ძილის წამალს კი იღებს... არავითარი სულიერი ღვწა: მხოლოდ საკვების გადამუშავება - მაგრამ კალციუმის ბარბიტურატზე მაგას მიუწვდება ხელი! დემოკრატია... ასეთი ბიჭები კი (ჟესტი ბიუსტების მხარეს) ცხვირებსა და ყურებს კარგავენ! ეჰ! ხომ არ დაგველია (მიემართება ამფორისაკენ). ბოლო ჭიქა - მგზავრობის წინ. ,,აჰა, ბიჭუნა, ორგიის რომ შევიცნო ფასი, მაგ ფალერნული მწარე თრობით ამივსე თასი!“

ესენი არიან კლასიკოსები ... ცივილიზაციის წარკვეთილი თავები... გონების მბრძანებელნი. რამდენჯერ დაადანაშაულეს ლიტერატურა იმაში, რომ ის ხელს უწყობს სინამდვილისაგან გაქცევას! დადგა ჟამი ამ საყვედურის სიტყვასიტყვით გაგებისა. დროა, ღრუბლებიდან ძირს ჩამოხვიდეთ (ნაგავსატარის კარს აღებს). მიწაზე. ვარსკვლავებს დაეხსნათ და, ასე ვთქვათ, უკან, ეკლებისკენ გადმოინაცვლოთ. უფრო ზუსტად, ტიბრის მღვრიე წყლისკენ. როგორც პოეტი ამბობდა...

ამის თქმისთანავე ტულიუსი ერთიმეორის მიყოლებით ტენის კლასიკოსების ბიუსტებს ნაგავსატარის ხვრელში. საკანში ორ ბიუსტიღა რჩება - ოვიდიუსისა და ჰორაციუსის. ტულიუსი ხვრელში ტენის ლეიბს, ბალიშებს და თვითონაც შიგ გაძრომას აპირებს.

ტულიუსი (მიმართავს დარჩენილ ბიუსტებს). თქვენ მაინც მეცოდებით. განსაკუთრებით, შენ (ჰორაციუსს უტყაპუნებს თავში)... აქაურობას ჯერ არც შესჩვევიხარ. შენ კი (ოვიდიუსისადმი) ... როგორც ამბობენ... ნეკ სინე ტე, ნეკ ტეკუმ ვივერე პოსსუმ. არც შენთან ერთად, არც უშენოდ მე ცხოვრება არ შემიძლია... (ტულიუსი ცხვირში ხელს იჭერს და ნაგავსატარის წიაღში უჩინარდება).

ფარდა

II აქტის დასასრული

III აქტი

იგივე საკანი. ადრიანი დილა. მზის სხივები თითქოს ქვევიდან ანათებს ჭერს. იადონი თავდავიწყებით გალობს: სწორედ ეს აღვიძებს პუბლიუსს.

პუბლიუსი (იზმორება). უ-ლი-ტი-ტი-ტიუუუუ... უ-ლი-ტი-ტი-ტიუუუუ... ტიბულუსი, კატულუსი, პროპერციუსი... ტიუ, ტიუ... ამღერდა ეს ძაღლისშვილი... გესმის, ტულიუს? სძინავს ეტყობა...

(საწოლზე ჯდება, თმაშიხელწავლებული). ოოო, სულ ამ ბარბიტურატების ბრალია... ყავა... (გაუცნობიერებლად აჭერს ხელისგულს პულტს, რომელზეც ინთება წარწერა: სახელი, საკნის ნომერი და სიტყვა ,,შეკვეთა“; პუბლიუსი წინანდელივით მექანიკურად თითს აჭერს ღილაკს - საპასუხოდ, ინთება წარწერა - ,,ყავა“; ხელი უსიცოცხლოდ უვარდება. გაისმის ,,ესპრესოს“ მოსადუღებელი აპარატისთვის დამახასიათებელი ხმაური და დარბაზში ყავის სუნი ტრიალდება). ...ული-ტი-ტი-ტიუუუ... არა უჭირს, ნორმალური ერექციაა... რამდენსანტიმეტრიანი იქნები, ვაჟკაც, ჰა? ... აი, ახლა კი, ვიღაცას ვაჟკაცურად...სიამოვნებით ... ჰა? ისე, ნერონი ამბობდა თუ კლავდიუსი, აღარ მახსოვს, მაგრამ... ვიღაც ამბობდა, ძველებიდან: არ ენდო დილის ერექციას - უბრალოდ, წადი და მოფსიო.

პუბლიუსი გადაიხდის საბანს და საწოლიდან ფეხებს იატაკზე გადმოაწყობს. ერთხანს ასე ზის; მერე დგება და ტუალეტისკენ მიემართება: იგივე ხმა, რომელიც გვესმოდა წინარე აქტის დასასრულ. გამოდის ტუალეტიდან, უბრუნდება თავის ნიშს, ჯდება, ყავას ისხამს, დგება, სარკმელთან მიდის, იზმორება, პირველ ყლუპს აგემოვნებს, სიგარეტს იღებს, უკიდებს და აბოლებს.

ოოო რა დღეა, ლიქტორ-პრეტორებო, რა დღე! ტიბრი მოიკლაკნება, მთები ლურჯდება. ეს ძაღლისშვილი რომი თითქოს ხელისგულზე გედოს. ფიჭვები შარიშურობენ - ყველა წიწვი ჩანს. შადრევნები ბროლის ჭაღებივით ელვარებენ... შეიძლება ითქვას, მთელი იმპერიის დანახვა ძალგიძს: იუდეიდან კასტრიკუმამდე... თავი პრინცეპსი გგონია... თუმცა ეგებ ამას მხოლოდ ჩვენ გვაჩვენებენ... ჰა, ტულიუს, შენ როგორ გგონია? ... ისევ სძინავს ამ ვირის თავ-ფეხს... რა დღეს აცდენს... ალბათ მაინც პირდაპირი ტრანსლაციაა... არა, ჩანაწერიც რომ იყოს... იმიტომაც ჩაწერეს, რომ უკეთესი არ არსებობს... (ყავას მოსვამს). ტულიუს, ჰეი! ადექი ახლა, რამდენ ხანს უნდა იხვრინო...შეხედე, რა დღეა! ჰეი, ტულიუს!

პუბლიუსი უკან შებრუნდება და მაშინღა შეამჩნევს რაღაც საეჭვოს: ბიუსტები თაროებზე აღარ დგას და ტულიუსის ნიშშიც საერთო არეულობაა.

ტულიუს! (ნიშს მივარდება). ტულიუს, სად ხარ!?!? ტულიუს!!! (განგაში, რომელსაც თავზარდაცემად გადაზრდის იმის შეგნება, რომ ტულიუსი გაქრა). ტულიუს, სად ხარ? (გარბის ტუალეტში, რომლიდანაც - ამას აცნობიერებს სირბილის დროს - ახლახან თვითონვე გამოვიდა; იხედება საწოლქვეშ; ეძებს ყველგან, სადაც ადამიანის სხეული მიმალვას შეძლებდა)... კლასიკოსებიც...

(მიმორბის სცენაზე; მთელი პანტომიმა, რომელსაც უაზრო, მაგრამ განწირული აღტყინება აერთიანებს: ყნოსავს საცვლებს, სწრაფად ფურცლავს იქვე მიგდებულ ტომს, ანთებს და აქრობს ლამპას, ხელით სინჯავს სარკმლის მინას და სხვ.) ტულიუს! როგორ? ოვიდიუსი აქ არის. ჰორაციუსიც. ოვიდიუსი და ჰორაციუსი. თხუთმეტს გამოვაკლოთ ორი. უდრის ცამეტს. უიღბლო რიცხვი. ასეც ვიცოდი. რა? რა იცოდი? რიცხვები აღარ არსებობს. რა შუაშია რიცხვები! რა შუაშია რიცხვები! ტულიუსი გაქრა. რა დღეს აცდენს... მე რა ვქნა? ან ვისთან ვქნა? გავგიჟდები! ვისზე გამცვალე, ვირისშვილო... აქ ვისთან (მუხლებზე ეცემა) დამტოვე, ჰა? (უფრო ფართოდ აღებს პირს). ჰა? ჰა? აი, ისიც - მოდის ჩემს ჩასანთქმელად - დროოოო...

(მზერაშეძრწუნებული, სცენის სიღრმისკენ მიიწევს). სხვა არც არაფერი არსებოოოობს...(პაუზა. მშვიდი ტონით). მეორე მხრივ, ვიღაცას ალბათ შემომისახლებენ. ბუნება ვერ ეგუება სიცარიელეს. ახალგაზრდა მირჩევნია... შემომისახლებენ. შეუძლებელია, არ შემომისახლონ. სენატის ლიბერალთაგან დამოუკიდებლად. ფართი ცდება. ბოლოს და ბოლოს, თითოს რვა კვადრატული მეტრი გვეკუთვნის. რა ვუყო ამხელა სივრცეს, ჰა? მეორე საწოლი... ფინჯანი...ზედმეტი ტოგა... ტულიუს, ეს რა ჩაიდინე? ზუსტად ასე მოხდება, მეც რომ... ,,დაეშვება დროის ფარდა - არაფერი - ტოგის გარდა!“ მთავარია, ფინჯანი ზედმეტია... ცარიელია, ტულიუს!!!... სტოპ. იქნებ ყოველივე ამას, უბრალოდ, აჩვენებენ... ჩანაწერს, რასაკვირველია. სტერეოსკოპულს, სამგანზომილებიანს - გაზეთში იყო: გამოიგონეს. ამიტომაც არ მცემს ხმას. აბა, როგორ გამცემს - ეს ხომ ჩანაწერია (უცებ ხელს სტაცებს ჯერ კიდევ ცხელ ყავადანს და გარბის ტულიუსის ნიშისკენ, მივარდება ცარიელ ფინჯანს, ყავას ასხამს და სვამს). ან-ან-ან მას ჩემს თავს აყურებინებენ! ტრანსლაციაა, რა თქმა უნდა. იმიტომაც არ მცემს ხმას. სტოპ! ეს შეუძლებელია! (ხელებს საფეთქლებთან მიიდებს). ან-ან-ან ესეც არის და ისიც! ორმაგი ექსპოზიცია! ჩანაწერთან შეთავსება! ან - ჩანაწერი ტრანსლაციასთან ერთად! კაცმა რომ თქვას, ცხოვრებაც ესაა! ანუ - რეალობა! ამიტომაცაა, რომ იმაზე უკეთ ყოფნას ცდილობ, ვიდრე - ხარ. ღიპს შეისუნთქავ... თუ ეგრეა, ეკრანი სად არის და რა არის?!! (ყავას თავის ფინჯანში ისხამს; სვამს). ან თვით ჩანაწერი წარდგება ტრანსლაციის წინაშე. რაც სინამდვილის განსაზღვრებაა. რეალობის ფორმულა... ასეა თუ ისე, ეს როგორ მოახერხა? (ნაგავსატარის კარს გამოაღებს და შიგნით ჩაიხედავს) ტულიუს! ე-ჰე-ჰე-ი!... ასეა თუ ისე, თუ ვინმეს შემომისახლებენ, ახალგაზრდა აჯობებს... ჩანაწერიც რომ იყოს... რაც მალე, მით უკეთესი. (ყურმილს იღებს, ნომერს კრეფს).

და რაც მალე, მით უკ... ბატონო პრეტორო, პუბლიუს მარცელუსი ვარ 1750-დან. დიახ, დილა მშვიდობისა. ბატონო პრეტორო, ტულიუს ვარონი გაქრა. დიახ, ვერ ვპოულობ. ალბათ გაიქცა. დიახ. რა? იცით? როგორ თუ იცით? რა ბრძანეთ? ალბათ კამერებმა... პირდაპირი ტრანსლაციაა... ჰო, როგორ არ არა, დაგიჯერეთ: ,,არაფერი საერთო არა აქვს...“ რააააა? თვითონ დარეკა? რომელი ქუჩიდან? მებაგირეთა?! კი მაგრამ, იქიდან ხომ ორი ნაბიჯია კაპიტოლიუმამდე! ბატონო პრეტორო, ეს კაცი საშიშია... რა ბრძანეთ? გთხოვათ, ჩემთვის გადმოგეცათ, რომ ფეტვი იყიდა? ფეტვი? (ყვირის). რა ფეტვი!!!??? რა ფეტვი, ბატონო პრეტორო!? თქვენ რა? გამოშტერდით?.... რა ბრძანეთ? იადონისთვის? სად? ,,სელვაში“? რა? ორი კილო? ბოდიშს იხდის, რომ მხოლოდ ორი კილო? ნახევარი სერტეციუსიღაა აღმოაჩნდა და მეტი ვერ იყიდა? ა-ა-ა! (ხელს თავში იტაცებს). სად მოდის? სახლში???? ბატონო პრეტორო, რას გულისხმობთ... რას? ბრუნდება?? რას ნიშნავს, ბრუნდება? როგორ თუ დავმშვიდდე? რა? არის. ტრანკლივი...ტრანკვილი... ტრანკვი-ლი-ზატორი... არის, მივიღო ტრანკვილიზატორი. მაგრამ ის ხომ... რა? ხუთ წუთში? შეიძლება უფრო ადრეც? როგორც კი სანიტარულად დაამუშავებენ? არის, წყალი დავაყოლო... (ყურმილს დებს). ბოიშვილი ვიყო... ბოიშვილი ვიყო... ბოიშვილი ვიყო... ეს რა *ღვედის რტყმაა!* (პულტს გაუცნობიერებლად ადებს ხელისგულს: ინთება წარწერა: სახელი, შეკვეთის ნომერი: ტრანკვილიზატორი, შემდეგ ხვრელში ჩნდება კოლოფი, რომელშიც ტაბლეტებია და ჭიქა წყალი)... მეორე მხრივ... მეორე მხრივ, ბერიკაცის შემოსახლებაც შეეძლოთ. არავითარი გარანტია. კანონი ყველაზე ვრცელდება... თუმცა ეგებ ყმაწვილიც შემოესახლებინათ... (ახსენდება). ძილის წამალი. (ხელს სტაცებს ფლაკონს და მიმორბის საკანში; ფიქრობს, სად გადამალოს). იპოვის... აქაც იპოვის... აქაც... წიგნებში... არა... ევრიკა! (მივარდება ტულიუსის ნიშს და ფლაკონს მის საწოლქვეშ მალავს. სწორედ ამ მდგომარეობაში შემოუსწრებს ლიფტიდან ის-ისაა გამოსული ტულიუსი).

ტულიუსი. მანდ რას იქექები?

პუბლიუსი. ა, შენა ხარ? (ნათამაშები სიმშვიდით). სანდალს ვეძებ. სანდალი დავკარგე.

ტულიუსი. მარცხენა თუ მარჯვენა?

პუბლიუსი. მარჯვენა. ისე, ორივე ერთნაირია.

ტულიუსი. ფეხებივით. ფეხებივით.

პუბლიუსი. ისაუზმე?

ტულიუსი. კი, პრეტორთან ერთად. მაგრამ ყავაზე უარს არ ვიტყოდი (ამჩნევს ყავის ნარჩენს თავის ფინჯანში). ეს რა არის? ვინ სვამდა ჩემი ფინჯნით?

პუბლიუსი. მე ვიფიქრე...

ტულიუსი. სულ გათავხედდა, ეს არამზადა! თანაც - თვალისდახამხამებაში! შენს საწოლში გეძინა თუ ჩემი ამჯობინე? ქეციანი ბარბაროსი.

პუბლიუსი. ვიფიქრე, აღარ დაბრუნდება-მეთქი...

ტულიუსი. თუნდაც არ დავბრუნებულიყავი!!! რაში გჭირდება ორი ფინჯანი? ნეხვით უნდა მოთხვარო ხომ აქაურობა? ნარეცხი წყლის ორმო მოგენატრა? ნოსტალჟი დე ლია ბიუ. წინაპართა ძახილი. აღმოსავლური ბაზარი. ნეხვის ბუზები (ნიჟარაში ფინჯანს რეცხავს). მიკრობები.

პუბლიუსი. რასისტი... ვიფიქრე, არ დაბრუნდება-მეთი, და ისა - რა ჰქვია იმას? - მომენატრე. ვიფიქრე, მოდი, მაგის ფინჯნით დავლევ, ეგებ ისევ ტულიუსის სუნი ასდის-მეთქი.

ტულიუსი. მერე? რა დაადგინე? რისი სუნი ასდის ტულიუსს?

პუბლიუსი (იფეთქებს). ფსიტის! კანალიზაციისა და ფსიტის! მძღნერის! რისთვის დაბრუნდი, ჰა? ხომ გაიქეცი? ხომ მოუსვი ბაყაყური? რა ჩემ სირად დაბრუნდი, გამაგებინე?

ტულიუსი. ძილის წამალი?

პუბლიუსი. რა ძილის წამალი?

ტულიუსი. ჩვენ ხომ დავნაძლევდით.

პუბლიუსი. მერე?

ტულიუსი. შენ წააგე.

პუბლიუსი. მერე?

ტულიუსი. ამიტომაც დავბრუნდი: ა. დამემტკიცებინა, რომ წააგე. ბ. ძილის წამლისთვის.

პუბლიუსი. გაგიჟდი, ხომ? გაგიჟდი! როგორ? ხომ გაიქეცი? უბრალოდ კი არ გაიქეცი, კოშკიდან გაიქეცი! თავისუფალი იყავი! შეგეძლო, სადაც გინდოდა, იქ... (ვერ პულობს სიტყვას). თავისუფლება ძილის წამალზე გაცვალე...

ტულიუსი. ნუთუ თავში არასოდეს მოგსვლია, საყვარელო პუბლიუს, რომ სწორედ ძილის წამალია თავისუფლება? და - პირიქითაც.

პუბლიუსი. წადი შენი... და შენი პარადოქსებისაც! ხომ გაიქეცი? ხომ იპოვე გზა? მე კი, არც მითხარი, ნაძირალა!

ტულიუსი. იცი რა, არც შენ მეტყოდი, ჩემს ადგილას რომ ყოფილიყავი.

პუბლიუსი. არ გეტყოდი, მართალია, მაგრამ არც დავბრუნდებოდი! ეს იმას დაადასტურებდა, რომ გაქცევის შესაძლებლობა მაინც არსებობს! შენ კი შანსების რაოდენობა შეამცირე! მინუს კიდევ ერთი შესაძლებლობა, რომელიც იყო. ახლა კი აღარ არის.

ტულიუსი. გაქცევის შესაძლებლობა, პუბლიუს, ყოველთვისაა. დარჩენისა კი... რას ადასტურებს გაქცევა? რომ სისტემა არასრულყოფილია. შენ, რასაკვირველია, ეს ხელს გაძლევს. იმიტომ, რომ, შენ, პუბლიუს, ხარ - ვინ? - ბარბაროსი. იმიტომ, რომ შენთვის პრეტორი მტერია, კოშკი კი - დილეგი. და ასე შემდეგ. ჩემთვის პირველი მათგანი არავინაა, ხოლო მეორე - არაფერი, და მათ - არავისაც და არაფერსაც - სრულყოფილებას ვთხოვ. თუ ეს შეუძლებელია, დავუბრუნდეთ ბარაკებს.

პუბლიუსი. ამას თუ არ სჯობდეს...

ტულიუსი. ადრე თუ გვიან ყველაფერი ნოსტალგიის საგანი ხდება. ელეგია ამიტომაცაა ყველაზე გავრცელებული ჟანრი.

პუბლიუსი. და ეპიტაფია.

ტულიუსი. დიახ. განსხვავებით, უტოპიისაგან. უტოპიაზე გამახსენდა და, სად არის ჩემი ძილის წამალი?

პუბლიუსი. რა ვიცი მე, სად არის! შენ ხომ დაბრუნდი. თვითონ, რა თქმა უნდა; მაგრამ ეს იგივეა, თითქოს დაგიჭირეს. მნიშვნელობა არა აქვს, რით: შიშველი ხელით თუ იდეით. სწორედ იდეით შეპყრობაში არიან ეგენი ნაგაზები!

ტულიუსი. ეგრეც რომ იყოს, ჩვენ ხომ დავნაძლევდით. შენ წააგე. მე მოვიგე. მოგებულის მისაღებად დავბრუნდი. (ყოველ სიტყვას მარცვლავს). სად - არის - ჩემი - ძილის - წამალი?

პუბლიუსი. მე საიდან უნდა ვიცოდე. გარეთ ამ ტაბლეტებმა წალეკა ყველაფერი... უფასოდ იძლევიან - სენატის ბრძანებულებაა. გაიშვირე ხელი და მიიღებ... სწორედ თავისუფლებაა ძილის წამალი... წალეკა ყველაფერი...შენ კი...

ტულიუსი. აქ ვლაპარაკობდით არა, ზოგადად, ძილის წამალზე, არამედ...

პუბლიუსი. არამედ?

ტულიუსი. ...არამედ - *შენს ძილის წამალზე.*

პუბლიუსი (კრთება). ანუ ჩემს თავისუფლებაზე?

პაუზა.

ტულიუსი. არ გვინდა მაღალფარდოვნება, პუბლიუს. სად არის ფლაკონი?

პუბლიუსი. იქ, სადაც მარჯვენა სანდალია. შენ საწოლქვეშ.

ტულიუსი. ჰოოო... ძალიან ცბიერად მოგიფიქრებია. (ინტერესით შესცქერის პუბლიუსს) ჩემს ცხოვრებაში ვერ მივხვდებოდი. (საწოლის ქვეშიდან იღებს ფლაკონს და ტოგის ნაკეცებში მალავს). წავალ, გამოვიცვლი - მთლად გავილუმპე. კოკისპირული წვიმაა.

პუბლიუსი (მსწრაფლ იხედება სარკმლისკენ, სადაც ელვარე შუადღეა). მაგრამ ახლა ხომ ზაფხულია, ჰა?

ტულიუსი (შირმის იქიდან). რომში, პუბლიუს, სულ ზაფხულია, ზამთარშიც კი.

პუბლიუსი (კვლავ სარკმლისაკენ აპარებს მზერას). ახლა, ყოველ შემთხვევაში, დილაა, არა? როგორც ქრისტიანობის ხანაში ამბობდნენ, ათი საათი იქნება.

ტულიუსი. დილაა, დილა. ნუ ღელავ. ამ საკითხში გაიძვერობას ჯერ არ დაუფლებიან.

პუბლიუსი. მათთვისვეა ცუდი. დღე-ღამის შეკვეცას ვგულისხმობ.

ტულიუსი. ვითომ რატომ?

პუბლიუსი. იმიტომ, რომ სამუდამო გვაქვს მისჯილი. არც დღე-ღამის დაგრძელება არგებთ.

ტულიუსი (შეფიქრიანდება). ჰოოო... არ არის გამორიცხული, ეპოსი შეითხზას - არც მეტი, არც ნაკლები. (გამოდის შირმის აქეთ. ახლად დაუთოებული ტოგა აცვია. მიემართება მაგიდისაკენ, ყავას ისხამს, ტოგის წიაღიდან სიგარას იღებს და გასაშლელ საწოლზე წვება. კვამლის პირველი რგოლი).

პუბლიუსი. არ გამიზიარებ?

ტულიუსი.?

პუბლიუსი. აი, იმას, როგორ გაიპარე. გეგმას და ასე შემდეგ. ახლა ხომ სულ ერთია. ასე ვთქვათ, პოსტ ფაქტუმ.

ტულიუსი. შენ ძილის წამალს არც პოსტ ფაქტუმ მიწილადებდი.

პუბლიუსი. რა შუაშია ტაბლეტები? შეგეძლო ყველა ტაბლეტი აგეღო - როცა მეძინა...

ტულიუსი (მკაფიოდ და გამოკვეთილად). მე ქურდი არა ვარ, პუბლიუს. შენც კი ვერ შეძლებ, ქურდად მაქციო. მე რომაელი ვარ, ხოლო რომაელები არ ქურდობენ. მე ეს ფლაკონი დავიმსახურე, გესმის? და-ვიმ-სა-ხუ-რე. ჩემი შრომით. თანაც, პირდაპირი მნიშვნელობით.

პუბლიუსი. აბა, კიდევ კარგი, წელში არ გაწყდი. კლასიკოსები შახტში ჩაყარა. ეგრე იქცეოდნენ ქრისტიანებიც.

ტულიუსი. ქრისტიანებისთვის იოლი იყო. ჯერ ერთი, შახტი მართლაც მაღარო იყო. ერთხელ ნახეს, მაგრამ სამუდამოდ დაიმახსოვრეს. მეორეც, მარტო კი არ ჩავყარე, თვითონაც გავყევი...

პუბლიუსი. იმიტომაც არიან კლასიკოსები. გონების მბრძანებელნი... მოკლედ, შენვე ხარ ჯალათიცა ხარ და შენვე ხარ წამებულიც. და ყველაფერი ეს ერთი უბადრუკი ძილის წამლის გულისთვის.

ტულიუსი. საინტერესო ისაა (ხელში ატრიალებს ტაბლეტებიან ფლაკონს), რომ სწორედ ამ ფლაკონმა მიკარნახა ეს იდეა.

პუბლიუსი. ანუ როგორ! (წამოხტება)

ტულიუსი. აი, ასე: ესეც ცილინდრია და შახტის ვერტიკალური ნაწილიც ცილინდრია. ოღონდ - უფრო გრძელი. და არც ისე გამჭვირვალე. ასევე - ვიწრო. დიამეტრი ერთი მეტრიც არ იქნება. 75 სმ - მეტი არა. კედლები მოლიპულია.

პუბლიუსი. რამე წაუსვეს?

ტულიუსი. ალბათ. კიდევ, ნესტის გამო. ადგილ-ადგილ ხავსიცაა.

პუბლიუსი. მერე?

ტულიუსი. ამიტომაც გადავწყვიტე: ჯარისკაცივით ჯიბეებზე ხელმიჭდობილი კი არ ჩავსრიალებულიყავი, არამედ ჯერ ორად გაკეცილი ლეიბი შემეტენა. ლეიბი გასწორებას მოინდომებდა ანუ გაიჩხირ-გაიჭედებოდა. ხახუნი წარმოიქმნებოდა, რაც, შესაძლოა, არც მომხდარიყო, უბრალოდ, ჯარისკაცივით რომ ჩავსრიალებულიყავი.

პუბლიუსი. ეგრე იქნებოდა.

ტულიუსი. ასე დავეშვით ერთად ქვევით. როგორც კი აჩქარება წარმოიქმნებოდა, ლეიბს ფეხს ვაჭერდი, ის კი ვერტიკალს ეკვროდა. ერთგვარი მუხრუჭი იყო...

პუბლიუსი. რა დრო დაგჭირდა?

ტულიუსი. აი, კუჭში რომ გახვიდე, იმდენი. ან შხაპი რომ მიიღო. ოღონდ ისეთი სურნელი ტრიალებდა, კუჭში გასვლას ჰგავდა. და ბნელოდა.

პუბლიუსი. მერე?

ტულიუსი. მერე - საკეპი დანა, რომელსაც ჩემამდე კლასიკოსებმა დაუბლაგვეს პირი. მერე კლოაკა - ყოფილი კატაკომბები და ... ტიბრი. მერე გავცურე.

პუბლიუსი. როცა ჩვენი კოჰორტა ლეპტის მაგნეში იდგა...

ტულიუსი. პუბლიუს! გევედრები...

პუბლიუსი. არა, არა... სხვა რამეს ვამბობ: დაფნის გვირგვინი მომანიჭეს ცურვაში... ეეჰ, რა დრო იყო. (ხელს ჩაიქნევს). ისინი ძველ საკეპ დანაზე უარეს რამეს მოიფიქრებენ. ელექტრონულს. ან ლაზერულს. უკანასკნელ მიღწევათა გამოყენებით...

ტულიუსი. ჰო. მხერხავები... ელემენტარული ნაწილაკები... მეორე მხრივ, მარტო ჩვენ ხომ არა ვართ. რესტორანია, ბოლოს და ბოლოს... ტელეანძა. სხვა საკნები. შესაძლოა ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვაც. რამდენი ნარჩენია.

პუბლიუსი. შენი აზრით, სადა აქვთ სამზარეულო? ჩვენ ქვემოთ თუ ჩვენ ზემოთ?

ტულიუსი. მგონი - ქვემოთ. პროდუქტები, გადამუშავების შედეგად, ხომ ისედაც ქვევით უნდა წავიდეს? სხვაგვარად მათ წამომართვის შანსი ექნებოდათ. სამყაროს შეცნობის.

პუბლიუსი (სევდიანად). სამყაროს შეცნობა ახლოდან ჯობს... რაც უფრო ახლო ხარ, გრძნობები მით უფრო მძაფრდება.

ტულიუსი. მხოლოდ ყნოსვა... თუ სამყარო ასე მოგენატრა, უნიტაზს აღარ ჩავრეცხავ ხოლმე.

პუბლიუსი. ძალიან სასაცილოა. გგონია, დიდი განსხვავებაა? შენი სურნელი ჩარეცხვის შემდეგაც რჩება... აი, ესენი (მოულოდნელი სასოებით ხმაში, უთითებს ორ დარჩენილ ბიუსტზე) რატომღა დატოვე?

ტულიუსი. (თავს იქნევს). პირადი მიჯაჭვულობის გამო. ბავშვობიდან მიყვარს ნაზონი. იცი, ,,მეტამორფოზები“ როგორ მთავრდება?

ჰა, გავასრულე ეს ნაშრომი; იუპიტერის

ღვარძლი, მახვილი, ცეცხლი ანდა სიბერე ხარბი

ვერ მოსპობს იმას. ყველგან, რომი ბატონობს სადაც,

წაიკითხავენ. მარადია დიდება ჩემი

(თუკი მგოსნების წინათგრძნობას დავემოწმებით).

პუბლიუსი. მკიდია ეგ ,,მეტამორფოზები!“

ტულიუსი (განაგრძობს). ყურადღება მიაქციე სტრიქონს წინათგრძნობაზე; კიდევ - მგოსნებზე. შეხედე, თითქოს გაუტია: ,,...მარადია დიდება ჩემიო“... არაფერიც: ჩერდება და, ასე ვთქვათ, იმ ტოტს ჭრის, რომელზე მჯდომმაც, სიმღერა გააბა: ,,თუკი მგოსნების წინათგრძნობას დავემოწმებითო“... საშური სიფხიზლეა, რას იტყვი?!

პუბლიუსი (სასოწარკვეთილი). მაგას რა მნიშვნელობა აქვს?! შენ წინათგრძნობაზე ლაპარაკობ, ისინი კი ახალ საკეპ დანას ამონტაჟებენ! აი, შენი წინათგრძნობა!

ტულიუსი. ის მნიშვნელობა აქვს, რომ მართალი გამოდგა. მართლაც ,,მარადია“ მისი „დიდება“. რატომ? იმიტომ, რომ ეჭვი ეპარებოდა. ეს - ,,თუკი მგოსანთა წინათგრძნობას დავემოწმებით“ - ეჭვმა ათქმევინა. იმიტომ, რომ იმასაც წინ, ,,მარადისობის გარდა“, არაფერი ელოდებოდა. ანუ დროის გარდა. იმიტომ, რომ ისიც სივრცის კიდეზე აღმოჩნდა - როცა შენი ბიჭუნას სეხნიამ, ოქტავიანე ავგუსტუსმა რომიდან გააძევა. ოღონდ ის ჰორიზონტალზე იყო, ჩვენ კი - ვერტიკალზე...

,, ყველგან, რომი ბატონობს სადაცო...“ რომი კი, რაც მართალია, მართალია, მართლაც ყველგან ბატონობს: თითქმის ათას მეტრზე ზღვის დონიდან. თანაც, 2000 წლის შემდეგ... ახლა ყველაფერი ეს რომ გადავამრავლოთ... ამას, რა თქმა უნდა, ვერ იფიქრებდა, რომ მას გაუხშოებულ ჰაერშიც წაიკითხავდნენ.

პუბლიუსი. აი, რას ნიშნავს კლასიკოსობა!

ტულიუსი. ვირი ხარ, პუბლიუს; ვირი, და არა - ბარბაროსი. უფრო სწორად: ბარბაროსი და მისი ვირი... როგორც პოეტი იტყოდა. სხვა პოეტი...კლასიკოსი კლასიკოსად, პუბლიუს, დროის გამო იქცევა. არა იმ დროის, რომელიც მისი სიკვდილის შემდეგ გადის, არამედ იმისა, რომელიც მის სიცოცხლეშიც და შემდეგაც ერთია. ყურადღება მიაქციე: ერთია უკვე მის სიცოცხლეში. იმიტომ, რომ პოეტს საქმე ყოველთვის დროსთანა აქვს. გინდ ჭაბუკი იყოს, გინდ - ბერიკაცი. სიმღერა შენ რა გგონია? ნებისმიერი სიმღერა რეორგანიზებული დროა... ჩიტის გალობაც კი. რადგან ბგერა თუ ნოტი ერთ წამს ძლებს; მეორე წამს - მეორე ბგერა იკავებს. ბგერები სხვადასხვაა, წამი კი - ერთი. მაგრამ, ბგერების გამო, პუბლიუს, ბგერების გამო, წამები სხვადასხვა ხდება. ჰკითხე შენს იადონს - შენ ხომ მას ელაპარაკები ხოლმე. რა გგონია რაზე გალობს? დროზე. და როცა არ გალობს, მაშინაც - დროზე.

პუბლიუსი. მე მეგონა, ჭამა უნდა და იმიტომ-მეთქი. როცა გალობს - იმედი აქვს. აღარ გალობს - იმედი დაკარგა.

ტულიუსი. სხვათაშორის, ფეტვი ვუშოვე... ორი კგ. მეტი ფული აღარ მქონდა.

პუბლიუსი. ვიცი, მებაგირეთა ქუჩაზე უყიდე.

ტულიუსი. ეგრეა, ,,სელვაში“. შენ საიდან იცი?

პუბლიუსი. პრეტორმა მითხრა... ეს ისაა, სტელა რომ დგას და ,,მემენტო მორი“ აწერია?

ტულიუსი. ჰო. ერთ იქაურ ჰეტერას ვიცნობდი ოდესღაც. სრული მშვენიერება იყო. შავტუხა, უშველებელი წამწამებით... თავისი ფარშავანგები ჰყავდა. წერა-კითხვა იცოდა; ჩინეთის ბოგდიხანს იცნობდა... ეს ,,სელვა“ მისმა მოიჯარემ გახსნა, რომელსაც მერე ცოლად გაჰყვა - ჩიტის საკვებით რომ ევაჭრა. ის მოიჯარე ნამდვილი პირუტყვი იყო, ერთხელ ხმლით გამომეკიდა და მთელი ფორუმი შემომარბენინა...

პუბლიუსი. ელეგიასავით ჟღერს.

ტულიუსი. იმიტომ, რომ უამრავი წარსული დროის ზმნითაა სავსე.

პაუზა.

ვიფარიკაოთ?

პუბლიუსი. ამ დილაადრიან? როგორც უთხრა ქალწულმა ლეგიონერს.

ტულიუსი. სწორედაც. გავვარჯიშდეთ. სისხლი ავამოძრაოთ... დღეს აიწონე?

პუბლიუსი. ჯერ არა. მაგრამ გუშინ - კი. იგივე ისტორია: ვსუქდები. ნეტავ რატომაა წონის მომატება დაკლებაზე უფრო იოლი? თეორიულად ორივე იოლი უნდა იყოს. ან ორივე რთული (დგება და პულტთან მიდის). ხმლები თუ ხანჯლები?

ტულიუსი. ხმლები. ახლოდან პირი გიყარს.

პუბლიუსი. მე მხოლოდ მიყარს, შენ კი მთლიანად გივარდება... პართული თუ ბერძნული?

ტულიუსი. ბერძნული.

პუბლიუსი (თითს აჭერს პულტის ღილაკს, ჩნდება შეკვეთის ტექსტი). მაინც რის თქმა უნდა ამით ბუნებას? რომ გარშემოწერილობის ზრდა უფრო ბუნებრივია, ვიდრე - კლება?

ჩნდება ხმლები; პუბლიუსი და ტულიუსი ინაწილებენ, თან საუბარს განაგრძობენ.

საინტერესოა, სადამდე? ანუ, ერთი მხრივ, როცა ვითარდები - ბიჭობიდან კაცობაში გადადიხარ - იზრდები. ერთი ოცი-ოცდაათი წელი. და - ჩნდება ინერცია. მაგრამ რატომ მაინცდამაინც ღიპი? ნუთუ იმიტომ, რომ წინ მოძრაობ? მეორე მხრივ, რა გამოძრავებს? გასაგებია, რაც. *ეს* ყველგან გჭირდება... საიქიოს გარდა.

ტულიუსი (ხმალს ეზომება). იქნებ, რაც მეტი გარშემოწერილობა გაქვს, სააქაოშიც მეტ ხანს გაჩერდები? ყოველ შემთხვევაში, უფრო დიდი ხნის განავლობაში გაიხრწნები. პუბლიუს, დაშლაც მყოფობის ფორმაა.

პუბლიუსი. ჰო, მაგრამ შეიძლება დაგწვან. ცხადია, ეს პრეტორზეა დამოკიდებული. დავიწყეთ! პირველ სისხლამდე!

ტულიუსი. პირველ სისხლამდე!

ფარიკაობენ.

პუბლიუსი. მაგრამ თუ ზრდა (შეტევა) ბუნებრივია, კლება (უკან დახევა) ხელოვნურია.

ტულიუსი. ხელოვნურობა რითაა ცუდი? (შეტევა). ყველაფერი ხელოვნური ბუნებრივია (კიდევ შეტევა). უფრო სწორად, ხელოვნური იქ იწყება, სადაც ბუნებრივი (უკან დახევა) მთავრდება.

პუბლიუსი. ხელოვნური (შეტევა) სადღა მთავრდება?

ტულიუსი. ყველაზე საშინელი ისაა, პუბლიუს (კონტრშეტევა), რომ ხელოვნური არსად არ მთავრდება. ბუნებრივი ბუნებრივად მთავრდება, ხელოვნური კი არსად არ მთავრდება (შეტევა), არსად (კვლავაც შეტევა), არასდროს (კვლავაც შეტევა), არანაირი სახით (პუბლიუსი ნიშში ეცემა). იმიტომ, რომ მას არაფერი მოსდევს. და, როგორც პოეტი ამბობს,

უარესია, ვიდრე

ბავშვის ყვავილზე აცრა,

რადგან შედეგად მოსდევს

არც არაფერი. არც რა.

პუბლიუსი. რომელი პოეტი?

ტულიუსი. აღმოსავლელი.

პუბლიუსი. იქნებ, როცა ხელოვნური ძალიან დიდხანსაა ხელოვნური, ბოლოს და ბოლოს, ბუნებრივად გადაიქცევა. კვერცხი ხომ ხდება ქათამი. გვერდიდან რომ შეხედო, ამას ვერაფრით იტყვი. ვერც - შიგ რომ ჩახედო. იმიტომ, რომ ხელოვნურად გამოიყურება... ყოველთვის მეგონა, ტულიუს, როცა კი კვერცხს ვუყურებდი, განსაკუთრებით, დილით, როცა ტეხ და ტაფამწვარის მომზადებას გეგმავ, რომ ოდესღაც არსებობდა ორგანულ კონსერვთა გამომშვები ცივილიზაცია...

ტულიუსი. მაგ თვალსაზრისით, ყველა ჩვენგანი კონსერვია. ვიღაცის მომავალი ტაფამწვარი. თუ, ცხადია, კრემაციამ არ მოგისწრო. ხმალი აიღე.

პუბლიუსი (უხალისოდ გამოდის ნიშიდან). დავმძიმდი, ხომ იცი... ლიბიაში, მახსოვს... (უეცრად ბრაზდება). რა ჩემ ფეხებადაა საჭირო ფორმის შენარჩუნება! გახდომა! თან, თუ ვიღაცის მომავალი ერბო-კვერცხი ხარ... აი, თუ დაგწვეს... ისე, შენთვის უკეთესი: რაც მეტად მსუქანი ვიქნები, მით მეტ სივრცეს დავიჭერ. და მით მეტი დრო დაგრჩება შენ... განა ყველასთვის სულ ერთი არ არის, შენი ჩათვლით, იქნება პუბლიუს მარცელუსი, თუ არ იქნება. თუნდაც რომ იყოს, ვის აინტერესებს, როგორ გამოიყურება. ვის? ღმერთებს? ბუნებას? ცეზარს? ვის? ღმერთებს, საერთოდ, ყველაფერი ჰკიდიათ. ცეზარსაც. ამ თვალსაზრისით, ის მართლაც ღმერთების ცხებულია. ბუნებას? გულგრილია თუ არა ბუნება ხის მოხაზულობისადმი?

ტულიუსი. დისპუტის თემას ჰგავს.

პუბლიუსი. ჩემი აზრით, ბუნებას ხის სილუეტი მაგრა ჰკიდია! თუმცა მას წელიწადში ოთხჯერ ცვლის. აი, სწორედ აქ სჭვივის მისი გულგრილობა. იყირჭებს. ფოთლებს ართმევს... იმას კი, ერთადერთი, რაცა აქვს, ფოთლებია. ის იქნებ მთელი გზა ამ ფოთლებს ითვლიდა. თავის ოქროსფერ მომწვანო ქაღალდის ფულს... და უცებ - ბაც!

ტულიუსი. ნუ ატირდები ახლა. ხმალი აიღე-მეთქი... და საერთოდ - მარადმწვანე ხეებიც არსებობს. მაგალითად, დაფნა. წიწვი. და ასე შემდეგ.

პუბლიუსი. დავუშვათ, ხმალი ავიღე. მერე? გადავაჯვარედინებთ. დავცილდებით. შეტევა, კონტრშეტევა, დისტანცია... მერე? დავიღლებით. მერე? შენ მოიგებ - მე წავაგებ. ან პირიქით. რა განსხვავებაა? ვინ ნახავს ამ ორთაბრძოლას? რომც მოგკლა. ან - პირიქით. მართალია, მოვილაპარაკეთ: პირველ სისხლამდე-თქო. მაგრამ ვინ ნახავს-მეთქი ამ სუნთქვისშემკვრელ სანახაობას? მით უმეტეს, პირდაპირი ტრანსლაციით. პრეტორიც კი არ ნახავს. პრეტორი ჩანაწერს ნახავს და, თუ სასიკვდილო ჩხვლეტა არ იქნა, ფირს წაშლის. სამუშაო დღის ბოლოს. არა იმიტომ, რომ ფირი ენანება ან ბობინებსაც სჭირდება დაზეთვა: იმიტომ, რომ სიუჟეტი არ არსებობს.

ტულიუსი. არა. ისინი განურჩევლად ყველაფერს იწერენ. წაშლას დეკრეტი კრძალავს. ფირი საჭიროა - შესაძლოა, დამნაშავის ხელწერა დაადგინო. მაშინაც კი, როცა დანაშაული არავის ჩაუდენია. მაინც ხელწერაა. შესაძლო დამნაშავის. რათა შესაძლო დანაშაული გახსნა. ეს რეალობის ფორმულაა... ასე რომ, სიუჟეტი არის, პუბლიუს. სიუჟეტი ავტორისაგან დამოუკიდებლად წარმოიქმნება. მეტიც: მოქმედ პირთაგან. მსახიობთაგან. პუბლიკისაგან დამოუკიდებლად. იმიტომ, რომ ჭეშმარიტი მაყურებლები ისინი არ არიან. არც - პარტერი. არც - ქანდარა. ისინიც მოქმედი პირები არიან. უფრო სწორად, უმოქმედო პირები. ჩვენ ერთი მაყურებელი გვყავს - დრო. ასე რომ, ვიფარიკაოთ.

პუბლიუსი (უხალისოდ იღებს ხმალს). ეს მაყურებელი ტაშს ჩემს ფეხებს დაგიკრავს. რომც მოიგო. თუ წააგე, ხომ საერთოდ. გარდე.

ფარიკაობენ.

ტულიუსი. იმიტომ, რომ მოგებაც (შეტევა) მელოდრამაა და - წაგებაც (კვლავაც შეტევა). (უკან იხევს პუბლიუსის გააქტიურების გამო). გაქცევა მელოდრამაა. თვითმკვლელობაც. დრო, პუბლიუს, დიდი სტილისტია... (უტევს).

პუბლიუსი. რა არ არის (თავს იცავს) მელოდრამა?

ტულიუსი. აი, ეს (შეტევა) - ფარიკაობა (უკან დახევა). აი, ეს მოძრაობა სცენაზე წინ და უკან. შუქურის მსგავსად. ყველაფერი, რომელიც ტონს არ უწევს. სწორედ ეს არის ხელოვნება... ყველაფერი, რაც ცხოვრებას კი არ ბაძავს, არამედ წიკწიკებს... ყველაფერი, რაც მონოტონურია... და მამალივით არ ყივის... რაც უფრო მონოტონურია, მით მეტად ჰგავს სიმართლეს.

პუბლიუსი (ხმალს ძირს აგდებს). ტუშე. ასე შეიძლება მეორედ მოსვლამდე ვიქნიოთ.

ტულიუსი (მცირე ხანს ხმლით შესაბამის მოძრაობას განაგრძობს). მეორედ მოსვლის დროსაც. შემდეგაც. და შემდეგ და შემდეგ და შემდეგ და შემდეგ.... პირველ სისხლამდე. მეორე სისხლამდე. სისხლის უკანასკნელ წვეთამდე... აი, რატომ ეომებიან ადამიანები ერთიმეორეს... ჰეი, ჩვენ ხომ მოვილაპარაკეთ: პირველ...

პუბლიუსი. მუხლზე მომარტყი.

ტულიუსი. ბოდიში. ვერ შევამჩნიე. დარწმუნებული ვარ, სერიოზული არაფერია.

პუბლიუსი. არაფერი. ნაკაწრია. როგორც უთხრა ლომმა გლადიატორს...

ტულიუსი. ბამბა და იოდი აფთიაქშია. გადაიხვიე... წავალ, შხაპს მივიღებ, გავოფლიანდი.

პუბლიუსი (შეფიქრიანებული). არა, იდინოს. იმას მაინც ამტკიცებს, რომ ჯერ კიდევ არა ვარ ქანდაკება. მარმარილოსაგან დამზადებული. კლასიკოსი. რაღა ჩემი მუხლი და რაღა - ,,ფხიზელი ალკიბიადე“ ან ,,ბადროსმტყორცნელი“. თუმცა მხოლოდ ასლები ვნახე. იქ მთავარი მუხლი როდია. მაინც კლასიკურია... ასეთ მუხლს ნაცვლები ადგილობრივ მეფეებს აჭერენ. მარმარილოს საბანაოს სველ იატაკზე. თავიანთ ქალაქგარეთ წამოჭიმულ ვილებში. ლილისფერი საღამო... ნიშებში ლამპრები ღვივის. ზეთი დნება. პალმის ვარჯები ერთურთს ეჩურჩულებიან გაცოცხლებული იეროგლიფებივით. ძაღლისშვილი მეფე სველ იატაკზე იკლაკნება, ჰაერი აღარ ჰყოფნის... არა, კარგია ეს მუხლი. რომაული. ტულიუსმა, რაც უნდა, ის ილაპარაკოს ფირზე... დაე იდინოს... დაე. ჭრილობა კიდევ უფრო უნდა გავიღიზიანო (იღებს ხმალს და შუბლშეჭმუხნილი კანს იჭრის; თითებით აწვება, რათა მეტი სისხლი გამოუვიდეს. სწორედ ამ საქმით დაკავებულს წაადგება თავს შხაპიდან გამოსული ტულიუსი. ერთხანს აკვირდება პუბლიუსს: მერე მისკენ ნაბიჯს გადადგამს).

ტულიუსი. შენ რა, სულ გამოსირდი? ახლავე შეწყვიტე! შობელძაღლო ბარბაროსო! ველურო! სად არის ბამბა?

პუბლიუსი (ცრემლიანი თვალებით ახედავს). გაამოს, ტულიუს!

ტულიუსი. უდღეურო იდიოტო! (მირბის აფთიაქთან, იღებს იოდს და ბამბას და უკან ბრუნდება სირბილით). გაიხსენე შენი აზიური სიბრიყვეები. შეაყარე კედელს ცერცვი. (იხრება პუბლიუსისკენ, რათა მუხლი გადაუხვიოს). ადამიანები კანატოპუსზე გადასასხდომად ემზადებიან, ეს კი...

პუბლიუსი (იცილებს). თავი გამანებე! არ შემეხო.

ტულიუსი. კარგი. ახლა ტრანსში ჩავვარდებით. ქანაობას დავიწყებთ. შუბლზე ნიშანს მივიხატავთ. და ვიმღერებთ რომელიღაც უტექსტო სიმღერას. ეგრეა? (ისევ იხრება პუბლიუსისაკენ). მოიტა ფეხი, სისულეებს თავი დაანებე!

პუბლიუსი. გადი-მეთქი, გეუბნები (ხმლით - მრისხანე ჟესტი). შემეშვი. არ შემეხო. დაე იდინოს...

ტულიუსი. შეწყვიტე ეს...

პუბლიუსი. დაე იდინოს. ეგ იქნებ ჩემ ხელთ შერჩენილი ერთადერთი მტკიცებულებაა, რომ ნამდვილად ცოცხალი ვარ. შენ კი სისხლდენის გაჩერებას მთხოვ. ვისთვის ირჯები, დაგავალეს?

ტულიუსი. შენ...მგონი...ნამდვილად გააფრინე...

პუბლიუსი. ეს კამერები - ირგვლივ. ყველას ეჭვით უყურებ. რა ვიცი, იქნებ რობოტი ხარ. კამერაში ორგანულად ჩამონტაჟებული. იქნებ შენ არც იცი, ისე... ჯერ კიდევ ტიბერიუსის დროს დაიწყეს ექსპერიმენტები. წამიკითხავს. ბოცვრებზე. მით უმეტეს, რომ დაბრუნდი. აი, მაშინ ჩაგიყენებდნენ... დაე იდინოს. ის მაინც მეცოდინება, რომ თვითონ არა ვარ რობოტი. თორემ ეჭვიანობა დავიწყე... იქნებ ყველაფერი, შენი ჩათვლით, ფირზეა ჩაწერილი. და მე მაჩვენებენ. სტერეოსკოპულად. სუნის ჩათვლით. როგორც ბაღს ან გედებს. ან ზღვის ნაპირს. დეკორაციაც იმიტომაა ერთი და იგივე: ბიუჯეტი შეზღუდულია. იქნებ კლასიციზმია. რატომაც არა. კლასიციზმსა და ნატურალიზმს შორის მეც კლასიციზმს ავირჩევდი. კომპიუტერიც სნობია და კლასიციზმს ირჩევს. სნობიზმიც სასოწარკვეთილების ფორმაა, ბოლოს და ბოლოს, კლასიციზმი ჩაუმონტაჟეს. ეგ ჭერიდან როდი გაცვივა თავს. ჭერზე გამახსენდა და, აი, ვუყურებ მას და არ ვიცი: მე ვუყურებ, თუ ის მიყურებს.

ტულიუსი. რას როშავ.

პუბლიუსი. მთავარი იმის გაგებაა, ვისთვის მუშაობ... მე რომ ვუყურებ, თხაც კი მიხვდება. მაგრამ ის რომ მიყურებს... თუ ასეა, თუ ეგ მაკვირდება, მაშინ მე უფრო დიდ ყურადღებას მაპყრობს, ვიდრე - მე მას. მაშ, ვიღაა აქ სულიერი ობიექტი?

თუ შენ არა ხარ რობოტი, მაშინ მისი ყურადღება იფანტება... არა, დაე იდინოს... ჯერ ეს არ უნახავს. რაღაც ახალია...

ტულიუსი. შეიხვიე, გეუბნები. ამაზრზენი საყურებელია.

პუბლიუსი. ესე იგი, რობოტი არა ხარ... თუმცა, მეორე მხრივ, ჭერსაც გავუჩენდი ნაპრალებს...! ნაპრალი ხომ არ არის ჩაწერილი. მხოლოდ კატასტროფის შესაძლებლობა განასხვავებს რეალობას ფიქციისაგან.

ტულიუსი. მელოდრამა. ყველა ბარბაროსს მელოდრამის თანდაყოლილი გრძნობა გამოარჩევს.

პუბლიუსი (გაჰყვირის). ხომ უნდა ვიცოდე ის ადგილი, სადაც მოვკვდები!!!

ტულიუსი. აააა... აი, რა ადარდებს... (პუბლიუსს ბინტსა და ბამბას გადაუგდებს) აჰა, გადაიხვიე. (მიდის სარკმელთან: იყურება და ლაპარაკს იწყებს, მერე რაღაც ახსენდება, ჯერ პუბლიკის პირისპირ დგება, მერე კი ზურგს აქცევს მას. ზურგით მდგომი, თითქოს ეყრდნობა წარმოსახვით კედელს, რომლის როლსაც რამპა ასრულებს). ხალხი, პუბლიუს, იმად იყოფა, ვისთვისაც მნიშვნელოვანია - სად, და იმად, ვისთვისაც მთავარია - როდის... არის, ცხადია, მესამე ჯგუფიც. მისი წევრებისთვის მთავარია - როგორ. მაგრამ ისინი, როგორც წესი, ახალგაზრდები არიან, არ ითვლებიან.

პუბლიუსი. ვინა ხარ, არ იტყვი? საიდან იცი შენ, რად და როგორ იყოფა ხალხი?

ტულიუსი. მხოლოდ ამ ორ კატეგორიად. თვით ... პროცესს განაპირობებს ადამიანთა რაოდენობა. ასე ვთქვათ, არჩევანს ზღუდავს. სულ ორი გზაა.

პუბლიუსი. ჰო, და ცხადია, მე არასწორად ავირჩიე. გავბრიყვდი. ან ასარჩევი რა იყო: თუ სამუდამო მაქვს მისჯილი, სხვაგან სადღა მოვკვდები... თუ არა ამ ოთხ...ტფუი...რა ჰქვია?

ტულიუსი. პი-ერ კვადრატში?

პუბლიუსი. სწორედ, სწორედ. პი-ერ კვადრატში. ჩემს საწოლში. ყველას დასანახად. როცა ხალხი გიყურებს, სიკვდილიც სასიამოვნოა. ყველაზე დიდი პორნოგრაფია ამის ჩვენებაა. ამისი და კიდევ - მშობიარობის. იმიტომ, რომ ამ დროს შენ *შენ* არა ხარ. მაშინაც კი, როცა საკუთარ მშობიარობას უცქერი. ჩანაწერს. *შენ* მაინც არა ხარ.

ტულიუსი (თაროდან იღებს ,,კანონთა კრებულს“). ასო-ბგერა ,,პ“... ესეც ასე... პორნოგრაფია. ყველა უსულო საგანი, რომელიც ერექციას იწვევს... აი, რას ამბობს ამ საკითხზე ტიბერიუსი.

პუბლიუსი. რატომ მაჩეჩებ ამ კრეტინს ყოველთვის ცხვირში? ტიბერიუსმა ეს თქვა, ტიბერიუსმა ის ჰქნა. ზუსტად ეგრე იქცევიან ქრისტიანები... ის რომ მოჰყავთ სულ მაგალითად... რა ერქვა? კარგი, არა აქვს მნიშვნელობა. სულ 33 წლისა იყო...რა იცოდა მაგან?...და როცა ორმოცის ხარ, მაშინ? ან ორმოცდაათის? ... აქ პასუხი არ გაგვაჩნია ხოლმე. ტიბერიუსი... უსულო საგანი... ერექცია... ყველაზე დიდ ერექციას ის იწვევს, როცა სხვა კვდება და შენ ჯერ - არა...

ტულიუსი. უკანასკნელი ადამიანი რომ ვიყო დედამიწაზე...

პუბლიუსი... შენი ერექცია ამ კოშკს შეედრებოდა... მეორე მხრივ, რატომ უნდა უთხრა უარი მოყვასს სიამოვნებაზე. ჩაიწერონ... გადასცენ. ეგებ ბოლო ფრაზა ისეთი მოხდენილი გამომივიდეს, რომ... მოკლედ, ტულიუს, ყოველივე ამასთან (ხელით ფართოდ ჟესტიკულირებს) - პი-ერ-კვადრატთან საწინააღმდეგო არაფერი მაქვს. რა თქმა უნდა, კლაუსტროფობია მეუფლება, როცა წარმოვიდგენ, რომ სწორედ აქ... და გაქცევა მინდა არა იმდენად აქედან, როგორც საცხოვრებელი ადგილიდან, არამედ იმ ადგილიდან, სადაც მოვკვდები... ანუ მე, ტულიუს, სიკვდილის წინააღმდეგი კი არა ვარ - სწორად გამიგე. არც - კოშკის. ვერც თავისუფლების მეხოტბედ გამოვდგები... თავისუფლება შესაძლოა კოშკზე უკეთესი არც იყოს... აღარ მახსოვს... მაგრამ თავისუფლება ვარიაციაა სიკვდილის თემაზე. იმ ადგილის თემაზე, სადაც ეს მოხდება. სხვა სიტყვებით, კუბოს თემაზე... თორემ კუბო აქვეა. მხოლოდ ის არის უცნობი - როდის. სად - ეს ნათელია. მე სიცხადე უფრო მაშინებს, ტულიუს, სხვებს - გაურკვევლობა. მე კი - სიცხადე.

ტულიუსი. რა არის ცუდი ამ შენობაში... ცოტა ალბათ გადააჭარბეს, ფარული კამერები რომ დააყენეს. ეს ხომ თავისუფლების მსგავსებას უფრო აძლიერებს... ამასთან, ვინ იცის, ეგებ მართალიცა ხარ. ეგებ ყოველივე ამას მართლაც ჩვენ გვაჩვენებენ. და, როგორც ჩანს, ჩანაწერს. სავსებით შესაძლებელია, ეს პირობითობა იყოს. რეალობა რომ ყოფილიყო, ამხელა ემოციას არ გამოიწვევდა.

პუბლიუსი. აი, აქ მოვკვდები - გინდა რეალობა დაარქვი, გინდა - პირობითობა...

ტულიუსი. სწორედ ესაა სივრცის ნაკლებობა, პუბლიუს, სწორედ ეს... ესაა მთავარი... ამ სივრცეში არის ადგილი, სადაც სულს დავლევთ... ალბათ ამიტომაც აქცევენ ამხელა ყურადღებას.

პუბლიუსი. დროსაც აქვს ასეთი ადგილები... რამდენიც დაეტევა...

ტულიუსი (დამრიგებლურად). დროს, პუბლიუს, ყველაფერი აქვს, ადგილის გარდა. განსაკუთრებით მას შემდეგ, რაც რიცხვები გააუქმეს... სივრცე კი... მისი ნებისმიერი წერტილი შეიძლება იქცეს... ამიტომაც წარმოადგენენ ასე ხატოვნად. ყველა ეს პეიზაჟი და ლანდშაფტი. ნატურიდან დახატული ეტიუდები... წმინდა არაცნობიერი... დროს ამით ვერ გააცურებ... სულ ერთია, პორტრეტი იქნება თუ ნატურმორმორტი...

პუბლიუსი. და ამიტომაც შენთვის სულერთია - სად?

ტულიუსი. ჩემთვის სულ ერთია - სად, და ჩემთვის სულერთია - როდის.

პუბლიუსი. აჰა, რომაული ღირსება! პატრიციუსთა სიმტკიცე! მუციუს სცევოლა! დამწვარი ხელი! თუ შენ არ გაღელვებ არც - *სად* და არც - *როდის*, მაშ, რა გაინტერესებს? *როგორ*?

ტულიუსი. მე მაინტერესებს - *რამდენი.*

პუბლიუსი. რა - რამდენი?

ტულიუსი. რამდენი საათი უნდა იფხიზლოს კომპიუტერმა, რათა განსაზღვროს ჩემი ყოფიერების მდგომარეობა. ანუ ის, რომ ცოცხალი ვარ. და ერთდროულად რამდენი ტაბლეტი უნდა მივიღო, რომ ეს მინიმუმი უზრუნველვყო.

პიბლიუსი.???

ტულიუსი. სწორად გამიგე. საქმე ის კი არ არის, რომ შენთან ლაპარაკი მომბეზრდა. თუმცა, ნაწილობრივ ეგეცაა. არც ისაა საქმე, რომ მთელი ღამე არ მეძინა, რაც ასევე სიმართლეა. უბრალოდ, მართლა მინდა, დროს დავემსგავსო. ანუ მის რიტმს. რადგან მე პოეტი არა ვარ და არ ძალმიძს ახლის შექმნა... ერთადერთი, რისი ცდაც მინდა, ისაა, რომ ჩემი ყოფიერება ოდნავ მონოტონური გავხადო. ნაკლებად მელოდრამატული. უფრო მეტად - მაყურებელზე გათვლილი... უხეშად რომ ვთქვათ, მეტი ვიძინო. რვა საათი - ძილი, თექვსმეტი - სიფხიზლე: დროის ეს ვერსია ვიცი. მაგრამ, იქნებ შესაძლებელია მისი გადათამაშება.

პუბლიუსი (გაგონილით თავზარდაცემული). ანუ როგორ?

ტულიუსი. ვთქვათ, თექვსმეტი ვიძინო, რვა - ვიფხიზლო. ან თვრამეტი - ძილი, ექვსი - სიფხიზლე. რაც ნაკლებია სიფხიზლე, მით მეტია ძილი - ეს დროის უფრო საინტერესო ვერსიაა. სივრცე ხომ, პუბლიუს, ყოველთვის ერთნაირია - ჰორიზონტალურია. დრო კი... მე უკვე ვცადე რაღაც. ვთქვათ, დღე მეძინა, ღამით - არა; ან: სამი დღე-ღამე არ დამიძინია და - პირიქით. მაგრამ, ჯერ ერთი, ასეთ პირობებში (თავით ანიშნებს სარკმელზე) დამატებითი ენერგია მეხარჯება დღისა და ღამის გარჩევაზე. ვერც დღე-ღამეს გაზომავ უბრალოდ. მეორე კი ისაა (და ეს ყველაზე მეტად მაღელვებს), რომ არსებობს სიფხიზლის რაღაც მინიმუმი - მას თუ არ დაიცავ, კომპიუტერი საკვების მოწოდებას შეწყვეტს. და მაშინ შენ უნდა გეხვეწო, მიწილადე-მეთქი. ან გაგიცვალო ძილის წამალზე. ეს კი მთელ ჩანაფიქრს წაახდენს. იმაზე აღარას ვიტყვი, რომ ჩამოგვიყალიბდებოდა ურთიერთობა, რომელიც ტიბერიუსს არ გაუთვალისწინებია კოშკის ორგანიზებისას და, როგორც ჩანს, არც ჩვენ გვეამებოდა...

პუბლიუსი (სწრაფად). რას გულისხმობ, არ გვეამებოდაო, როცა ამბობ?

ტულიუსი. რა ვიცი, გაცვლა-გამოცვლას, ქურდობას, იჭვნეულობას, პრეტორთან დაბეზღებას... შენ ხომ გიცხოვრია რომში... სანამ პრეტორს ავუხსნი, რა ხდება, და სანამ ის კეთილს ინებებს, რომ დამიჯეროს...

პუბლიუსი. იქნებ პრეტორსავე ჰკითხო, რამდენი ტაბლეტი შეიძლება შენთვის?

ტულიუსი. არა, რას ამბობ! რას ამბობ! (ჩურჩულებს და თითს ტუჩთან იდებს), მე ძილის წამლის მიღების უფლება უკვე აღარ გამაჩნია. ჩემი ლიმიტი გასულ თვეში ამოიწურა... არა, არავინ არაფერი არ უნდა იცოდეს...საიდუმლო... ბოლოს და ბოლოს, თუ პოეტი დროით ინტერესდება, როგორც - პროფესიონალი, მე ვინტერესდები, როგორც - მოყვარული. მოყვარული ისე იქცევა, როგორც გამოუვა... შენ, მაგალითად, ღამით რამდენ ტაბლეტს სვამ?

პუბლიუსი. ორს, ორ-ნახევარს. სამს.

ტულიუსი. ანუ - სამი ტაბლეტი - რვა საათი ძილი. თექვსმეტ საათ ძილს, როგორც ჩანს, ექვსი ტაბლეტი სჭირდება. დავიმახსოვროთ: 16-6. ანუ: 6-16. დავუშვათ, გვინდა ჩვიდმეტი საათი. ჩვიდმეტის მისაღებად დოზა უნდა გაიზარდოს...რამდენით? სტოპ. 16-ს ვყოფთ 6-ზე. ანუ საათებს - ტაბლეტებზე. სულ ვიღებთ ... სტოპ. სისულელეა. ტაბლეტები გავყოთ საათებზე. ექვსი - თექვსმეტზე. პირველ ყოვლისა, ვიღებთ წილადს. პუბლიუს, ხვდები, რა ხდება?

პუბლიუს. ვხვდები, მშურს და აღფრთოვანებული ვარ.

ტულიუსი. ჯერ სად ხარ. ამგვარად, წილადს +... ამერია. მოკლედ, ლუწებიც რომ გამოვიყენო, აი, რა გამოდის: ერთი ტაბლეტი უდრის ძილის ოთხ საათს. ტაბლეტიც ამას ჰქვია! ანუ, ტაბლეტის ერთი მეოთხედი შეესაბამება ერთ საათ ძილს. ანუ, თუ გვინდა, 17 საათს ვიძინოთ, გვჭირდება... გვჭირდება... შვიდი ცალი და კიდევ რაღაც. ეგრეა ვითომ? (მერყეობს)... ჩვენ გვინდა...

პუბლიუსი. რას გადააკვდი ამ *დროს* - ვადა არ გყოფნის თუ რა? სიცოცხლის ბოლომდე გაქვს მისჯილი.

ტულიუსი. საქმეც ეგ არის, მეგობარო პუბლიუს, რომ *სიცოცხლის ბოლო* *სიკვდილის შემდეგ* გამოდის. და თუ ეს ასე, *სიკვდილის შემდეგ* გარდაიქმნება *სიცოცხლის ბოლოდ...* ანუ სიცოცხლეში არსებობს იმის გაგების შესაძლებლობა, რა ხდება იქ... და რომაელმა ასეთი შანსი ხელიდან არ უნდა გაუშვას.

პუბლიუსი. ანუ უნდა უთვალთვალო?

ტულიუსი (თითქმის ყვირილით). თვითონ ხომ გვითვალთვალებს!...

პუბლიუსი. ფარულად უნდა უჭვრიტო... ნახვრეტიდან...

ტულიუსი. თითქმის. ოღონდ - თვალდახუჭულმა. ჰორიზონტალურ მდგომარეობაში.

პუბლიუს. როცა ჩვენი კოჰორტა გალიაში იდგა...

ტულიუსი. პუბლიუს! გევედრები! თუ რამე გწამს...

პუბლიუსი. ... ერთ ბერძენს ვიცნობდი. ისეთი ყოჩაღი იყო. სახლებს ყიდდა. ჰქონდა ერთი სახლი. ექვს თუ რვასართულიანი, აღარ მახსოვს. ნორმალური ოჯახები ცხოვრობდნენ. ქმარი, ცოლი, ბავშვი. ამ უნამუსომ რა მოიგონა, იცი? ნათურების ნაცვლად, მინიატურული ტელეკამერები ჩაუმონტაჟა. სამ სესტერციუსად ვიღაცის საოჯახო ცხოვრების ერთ საათს უყურებდი. თანაყოფას... იმას რა... მთელი ციმესი სწორედ ის იყო, რომ იმ დღეს შეეძლოთ ეგ ამბავი გადაედოთ ან გადაეფიქრებინათ... ამას კი სესტერციუსები მუქთად მოსდიოდა.

ტულიუსი. რისთვის მიყვები ამას?

პუბლიუსი. რიგები ედგა! იმიტომ, რომ ალბათობის ელემენტი მუშაობდა. ეგ იცი, როგორ ახურებს?... განსაკუთრებით, თუ ბავშვიც ჰყავდათ... იმ საქმემდე ჯერ ბავშვს აძინებდნენ... ან შუა საქმის დროს ბავშვი გამოიღვიძებდა და აჭიჭყინდებოდა...ააა, როგორია! ქალი უკვე გიჟსა ჰგავს, კივის-წივის, და უნდა დაანებოს თავი ტკბილ ცხოვრებას და ბავშვის ოთახისკენ წაფრატუნდეს.... განსაკუთრებით, თუ ქერაა... რომ დაბრუნდება, იმ ადგილის ყურებას არაფერი სჯობია...

ტულიუსი. კარგი, შეწყვიტე ახლავე!

პუბლიუსი. ამ ბრძენმა ბერძენმა დიდი ფული იშოვა. მერე მთელი ქსელი გახსნა - კომპანია ,,არგუსი“. არ გაგიგია?

ტულიუსი. არა.

პუბლიუსი. სულ თავისი ჭკუით მიაღწია ამდენს.

ტულიუსი. (ფლაკონში ტაბლეტებს თვლის). ძველად, პუბლიუს, შენნაირებს ენას ართმევდნენ, ყურებს სჭრიდნენ და თვალებს თხრიდნენ. ან ტყავს აძრობდნენ ცოცხლად. ან ასაჭურისებდნენ... მე ყველაფერ ამას იმიტომ უფრო ვითმენ, რომ უკვე დასჯილის დასჯა, ჯერ ერთი, საკნით, და მეორეც - იმით, როგორა გაქვს ტვინი მოწყობილი, ტავტოლოგია იქნებპდა. თეატრი თეატრში.

პუბლიუსი. ან ძაღლის ფუნაში ფეხი რომ ჩაგებიჯებინა... (ხელს ისვამს მუცელზე). სამხარია მალე.

ტულიუსი. დავწვები. ბოლოს და ბოლოს, მთელი ღამე არ მიძინია. (გადათვლის ტაბლეტებს). დავიძინოთ. დავიძინოთ... ჩემი ულუფა არ შეჭამო... დღეს რით გვიმასპინძლდებიან? მტრედის ღვიძლის პაშტეტი და კალმახი ყარყატის კვერცხებით... თევზიც გვაღირსეს, როგორც იქნა... კვერცხები მაინც დატოვე... წავისაუზმებ... ავიღებ სიზუსტისათვის (ხელის გულზე იყრის). რვა. (ღვინოს ასხამს ბოკალში; ყლაპავს ძილის ტაბლეტებს და ღვინოს აყოლებს).

პუბლიუსი. მოიცა, არ წახვიდე... მე რაღა ვქნა? თექვსმეტი საათი - მიყოლებით.

ტულიუსი. ჩვიდმეტი.

პუბლიუსი. მით უმეტეს! ჩემზე არ გიფიქრია, ხომ? ეგოისტი! პატრიციუსი! ყველა ეგეთები ხართ! ამიტომაც არავის უყვარხართ... მე რაღა ვქნა? ჩემთვის მიგიფურთხებია, არა?

ტულიუსი. ნუ ყვირი! ტელევიზორს უყურებ. მუსიკას მოუსმენ. მერე გაისეირნებ. წიგნები... აი, კლასიკოსებს წაიკითხავ... კლასიკოსის წაკითხვა უფრო სასიამოვნოა, როცა იცი, როგორ გამოიყურებოდა...

პუბლიუსი. ვის დაველაპარაკო? ჩემთვის ხომ არ ვილაპარაკებ. მე ხომ... ჩვიდმეტი საათი... მარტოდმარტო. შეიძლება გავგიჟდე... ამას ვერ გავუძლებ...

ტულიუსი. რა არის გასაძლები, კარგი რა...(ამთქნარებს). პირიქით - დაგეხსნები, მოგცილდები, გაგეცლები... (ამთქნარებს). გავიღვიძებ და გიამბობ, რა ვნახე... *დროზე* მოგიყვები... (ამთქნარებს).

პუბლიუსი. ნუ ამთქნარებ! (ტულიუსის ტოგის კალთას ეჭიდება). მოიცა რა... ჯერ არ დაწვე... ეგრე როგორ იქნება... (თავში წაივლებს ხელს).... მარტოდმარტო ამ პი-ერ-კვადრატში... როგორც ფარგალშემოვლებული წერტილი... რას შვრები, შე სალახანა... მე რა, ადამიანი არა ვარ... ნუ ამთქნარებ!!! ღმერთო, ახლა თავი გამისკდება! შენ რა, არ გესმის?!...

ტულიუსი (ფართოდ აღებს პირს). ადამიანი, პუბლიუს... ადამიანი (კვლავ ამთქნარებს)... ადამიანი არაფრითაა განსაკუთრებული (ამთქნარებს). მიბრუნდი.

პუბლიუსი. რატომ?

ტულიუსი. ძილის წამალი უნდა დავმალო. და გამოვიცვალო.

პუბლიუსი (ტრიალდება). რად უნდა დამალვა... ხელს არ ვახლებ... ოღონდ დროზე ჰქენი.

ტულიუსი (ამთქნარებს). წამში... წამში... (ძილის წამალს მალავს იადონის გალიაში). წამში... (უბრუნდება თავის ნიშს). ჩემი ... ის სად არის (ამთქნარებს), შალის...ტოგა?

პუბლიუსი (ბრუნდება). თეთრი სჯობია...

ტულიუსი. ხომ გთხოვე, მიტრიალდი-მეთქი. ტანთ ვიცვლი, ვერ ხედავ?!

პუბლიუსი. თვალებით მაინც... რატომ იღებ ამ ტოგას? თეთრი ჩაიცვი.

ტულიუსი. (ლამის შიშველი. ამთქნარებს). არა, რუხი უკეთესია... ეს უფრო ჰგავს დროს. დრო, პუბლიუს (ამთქნარებს) რუხი ფერისაა... როგორც ცა ჩრდილოეთში.... ან ტალღები... (ამთქნარებს. ფართოდ გადაიხსნის ტოგას). ხედავ? ასე გამოიყურება დრო... ან... (ორ ნაწილად კეცავს)... ან ასე... ან (სხვაგვარ ფორმას აძლევს) ასე... რუხი ძონძია... (ტოგაში გაეხვევა და წვება).

პაუზა.

პუბლიუსი. ეს რაღა გამოვიდა. მე ვერ გავიგებ, რამდენი დრო გავიდა. ქვიშის საათებიც ხომ გააუქმეს.

ტულიუსი. ნუ ღელავ. თვითონ გავიღვიძებ, ჩვიდმეტი საათი რომ გავა. (ამთქნარებს). ამით მიხვდები, რომ ჩვიდმეტი საათი გავიდა... როცა გავიღვიძებ...

პუბლიუსი. ეს რაღა გამოვიდა...

პაუზა.

ტულიუსი. პუბლიუს.

პუბლიუსი. რა?

ტულიუსი. ერთ რამეს გთხოვ.

პუბლიუსი. რას?

ტულიუსი. ჩემთან ახლოს მოაჩოჩე ჰორაციუსი.

პუბლიუსი გადადგამს ბიუსტს.

გმადლობ. გმადლობ. და ო-(ამთქნარებს)-ვიდიუსიც.

პუბლიუსი (მოატრიალებს ოვიდიუსის ბიუსტს). ასე?

ტულიუსი. ჰო... ოდნავ ახლო...

პუბლიუსი. ასე?

ტულიუსი. უფრო ახლო...

პუბლიუსი. კლასიკოსები... კლასიკოსი უფრო ახლოა შენთან, ვიდრე - უბრალო ადამიანი...

ტულიუსი (ამთქნარებს). ვიდრე - ვინ?

პუბლიუსი. ვიდრე - უბრალო ადამიანი.

ტულიუსი. აააა, ადამიანი? ადამიანი, პუბლიუს (ამთქნარებს)... ადამიანი... მარტოა (კვლავ ამთქნარებს)... როგორც აზრი, რომელიც დაგავიწყდა.

ფარდა